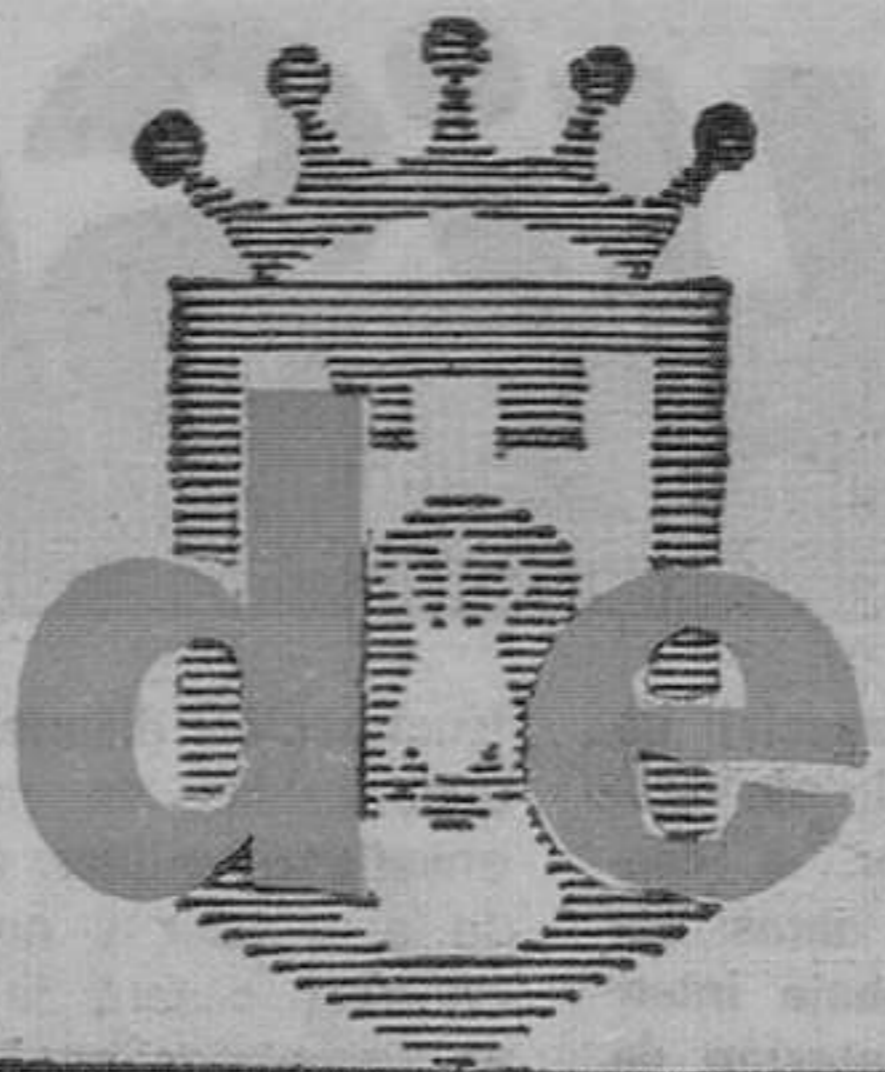


# Diario de Burgos



JUEVES, 30 DE MAYO DE 1974  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SIETE PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.674  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## UN PANTANO Y OTRAS OBRAS INAUGURADOS POR EL PRINCIPE

### S. A. R. inspeccionó el importante túnel de Talave para el trasvase Tajo - Segura

#### Recorrido triunfal de los Príncipes por Murcia y Albacete

Lorca (Cifra). — Lorca ha tributado hoy un recibimiento masivo a los Príncipes de España. Miles de personas bordeaban el itinerario por donde pasó la comitiva, miles de banderas nacionales adornaban las calles del mismo y centenares de pancartas de todos los pueblos de la comarca daban la bienvenida a Sus Altezas. En el histórico marco de la plaza de España, declarada monumento nacional, el alcalde de Lorca y su esposa saludaron a los Príncipes quienes, seguidamente, fueron cumplimentados por la Corporación Municipal en pleno, Consejo local del Movimiento y otras autoridades.



Lorca ha vivido hoy una auténtica jornada histórica. Desde el 17 de Junio de 1488 en que le visitó el Rey don Fernando V de Aragón, no había recibido a ninguna persona real.

A un discurso del alcalde lorquiano, contestó el Príncipe con las siguientes palabras:

«Gracias por vuestro recibimiento, gracias señor alcalde, por sus palabras.

«Para la Princesa y para mí es especialmente grato estar hoy con vosotros y comprobar cómo algunos de los más acuciantes problemas que para tantos de vosotros plantearon las inundaciones, se van solucionando.

Sabéis que todas vuestras dificultades me afectan profundamente y que todas vuestras inquietudes me preocupan. Me consta que contamos con vuestro trabajo, vuestro entusiasmo y vuestro esfuerzo.

Sé que Lorca contribuirá, como siempre lo ha hecho, a la tarea de hacer una España mejor.

Las palabras del Príncipe de España fueron acogidas con una estruendosa ovación.

Seguidamente, Sus Altezas acompañados del séquito, entre el que figuraban el ministro de Obras Públicas y el subsecretario del mismo Departamento, se trasladaron a pie a la Casa Comarcal de la Salud, donde el Príncipe descubrió una placa conmemorativa de su inauguración. Asimismo, los Príncipes inauguraron la Residencia comarcal de la Seguridad Social «Santa Rosa de Lima», con capacidad para 72 camas

(Pasa a la página 10)

## Hoy, reanudación de las conversaciones sobre Gibraltar

### Vendrán a Madrid dos altos funcionarios del Foreign Office

Madrid (Cifra). — Mañana se reanudarán las conversaciones hispano - británicas sobre Gibraltar, según se ha manifestado a «Cifra», en fuentes competentes. A tal fin, se espera la llegada a Madrid del subsecretario permanente adjunto del Foreign Office, sir John Killick, y del director de Europa Meridional, señor Alan Goodison.

Según las mismas fuentes, el pasado día 11 de Abril, el embajador británico en España entregó en el Ministerio de Asuntos Exteriores, un documento en el que se manifestaba el deseo inglés de poner en práctica lo establecido por las Naciones Unidas sobre Gibraltar mediante conversaciones entre los altos funcionarios de ambos países. El 3 de Mayo, se entregó el documento de respuesta del Ministerio de Asuntos Exteriores español en que se aceptaba entablar negociaciones que tengan como fin la descolonización de Gibraltar, conforme a la doctrina establecida por las resoluciones de las Naciones Unidas, bases sobre las cuales, el Gobierno español ha aceptado el comienzo de las conversaciones.

## Al fin, acuerdo sobre separación de fuerzas entre Israel y Siria

### Nixon lo anunció desde Washington

#### Presentación del nuevo Gabinete israelita

Washington (Efe-UPI). — El presidente Nixon ha anunciado hoy que Israel y Siria habían llegado a un acuerdo sobre el distanciamiento de frentes en el Golán.

Dijo que el acuerdo, conseguido con la mediación del secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger, será firmado el viernes.

Nixon, que elogió las gestiones realizadas por Kissinger y su tenacidad cuando parecía que su misión iba a fracasar, hizo la advertencia de que los dos armisticios firmados hasta ahora a través de las negociaciones de Kissinger no significaban que todos los obstáculos hacia la paz hubiesen quedado eliminados.

No obstante ha agregado que «los dos acuerdos firmados por Israel con Egipto y Siria abren el camino hacia las negociaciones de Ginebra».

Las noticias llegadas de Israel señalan que la última barrera que impedía el acuerdo era la insistencia de Israel para que Siria garantizase contra las infiltraciones guerrilleras, punto retórico a última hora.

Los periódicos israelíes dicen que los Estados Unidos también han eliminado uno de los puntos clave de la negociación al aceptar apoyar a Israel políticamente, en el caso de que Tel Aviv emprenda represalias contra los ataques guerrilleros lanzados.

(Pasa a la página 10)

## TERRORISMO EN BRESCIA



Brescia (Italia). — Durante una manifestación que reunía a más de dos mil personas en la Plaza Della Loggia de la ciudad, organizada por la Confederación de Sindicatos, para protestar contra la oleada de atentados cometidos últimamente por grupos neofascistas, explotó una bomba que causó al menos cinco muertos y cuarenta heridos. En la foto, policías y manifestantes en el lugar donde se produjo la explosión. En primer plano, el cuerpo de una de las víctimas. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

## RAMON J. SENDER, EN ESPAÑA

- ◆ Se gestionará cerca del presidente del Gobierno en pro de los ff. cc. de Ariza y Santander-Mediterráneo
- ◆ Spínola: amenazan la contrarrevolución y la anarquía

(Información, en páginas interiores)

## «DIA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE»

### Se celebrará el miércoles próximo

Madrid (Cifra). — A partir de mañana, comenzarán en Madrid los actos conmemorativos de la Jornada mundial del medio ambiente, instituida por las Naciones Unidas, para concienciar al Mundo de los problemas de degradación ambiental.

La campaña se organiza en torno al «Día mundial del medio ambiente, cuya celebración será el 5 de Junio.

Una «Carta a los niños españoles sobre el medio ambiente», será editada con 200.000 ejemplares de tirada.

## La opinión de Espinoza Dueñas

**A** CASO, a casi todos nos está ocurriendo un poco que, de tanto ver el Arte como forma destinada a los privilegiados, tenemos el alma encallecida para entender decididamente que nadie tiene derecho a monopolizar los valores humanos y que, por lo tanto, el Arte como valor primordial, debe estar en vanguardia del servicio del hombre.

A partir de este pensamiento es fácil y es hasta muy grato participar de la opinión de Espinoza Dueñas al que, al fin, la ciudad le da escenario y medios para desarrollar. No se sabe a estas horas si Burgos responderá en la medida que es de desear, pero tampoco hay nada que indique que la respuesta no vaya a ser todo lo entusiasta que deseamos. Que el pueblo, al menos la parte del pueblo que lo desee, se vuelque a exponer la parte sensible de su ser bajo la dirección de un maestro, es una lección pedagógica en la medida que entraña una enseñanza y, mucho más, es un acto de solidaridad general, en aquella otra medida mucho más interesante que es ponerse todos juntos a sentir y dejar la huella del sentimiento. Si en otros lugares ha triunfado la idea, ¿qué hay en contra para que no triunfe en Burgos?

Todo esto es un poco lo que íbamos pensando anteaer, cuando Espinoza Dueñas iba diciendo lo que pretendía con la idea que ha lanzado al aire de Burgos. Eso y el hecho en el que no se recaba con facilidad de que es cierto, muy cierto, que se produce Arte en medida que colma en demasía los apetitos de la especulación y en nada las necesidades de verdad sociales. Es casi paradójico que se esté clamando por compartir bienes accesorios, mientras no se levantan apenas voces para que sea compartida toda la riqueza de los valores del espíritu, a cuya cabeza, sin ningún género de dudas, está el Arte y su hermosa teoría de efectos.

Siguiendo el camino de la idea anterior, nos iríamos al análisis de la estúpida ola de materialismo que parece haber prendido en todos, animalizándonos hasta extremos que resultan dolorosamente ridículos si los contemplamos a la luz del más mínimo sentido común. Pero ahí están los hechos. La cuestión ya no estriba en no caer en la tentación de la materia y nada más que la materia. Ya estamos en ella, ya hemos caído y Dios dirá si nos tocó hacer fondo o todavía queda abismo bajo nosotros. La cuestión, de cualquier forma, está en salir del pozo, en reconocer que la torpeza nos llevó a recorrer el camino que nos llevaba a él y en buscar el de la salida. Hacerlo por el Arte, sin duda tiene la hechura del acierto.

Reconocer que el hombre es un ser dotado para la emoción y que, por lo tanto, es necesario que se emocione si de verdad quiere ejercer su condición. Reconocer que el sentimiento es parte fundamental de nuestro ser y practicarlo como acción que nos lleva al perfeccionamiento, equivale a declarar que entendemos al hombre como algo más importante que un mero destinatario de consumo material, abocado al embrutecimiento en exclusiva y carente de todos los valores de que se le dotó por alguna razón.

En fin, la opinión de Espinoza Dueñas se comparte en este recuadro. Haremos cuanto quede a nuestro alcance para propagarla mientras alentamos la esperanza de que no nos quedaremos solos en el empeño. Hay mucho sentimiento inédito esperando que alguien venga a descubrirlo, a invitarle a entrar en acción. Estamos totalmente seguros de ello. Creemos que desde el día tres, Burgos responderá como debe responder. Ya les iremos contando lo que ocurre.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES	
14,17	Avance informativo.
14,24	Panorama.
15,00	Telediario.
15,35	Tele-Revista.
18,46	Avance informativo.
18,50	La casa del reloj.
19,15	Camino del récord.
20,00	Novela (Capt. X).
20,30	Cara al país.
21,00	Telediario.
21,30	Noche de teatro.
23,20	Tercera edición.
18,50	La casa del reloj.
19,15	Cine infantil.
19,50	Novela (Capt. IX).
20,20	A su aire.
20,50	Giro de Italia.
21,00	Telediario.
21,25	Hoy presenta. Ciclo Rock Hudson.
23,20	Tercera edición
VIERNES	
14,17	Avance informativo.
14,24	Panorama.
15,00	Telediario.
15,35	Tele-Revista

**Emerson**

El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO MOTO**

## BOBINADO DE MOTORES

**ELEC - AUTO**

AVDA. DEL CID, 80. TELEFONO 22 45 74

Una brigadilla especial de jardineros ha venido de Madrid contratada por la concesionaria de las obras del parque-paseo y trabaja intensamente en la plantación de arbustos.

Se observa celeridad en estos trabajos.

¿Razón? El explicable deseo de que el nuevo paraje esté del todo listo para las fiestas de San Pedro. Incluidos los surtidores.

Pero ¡ay! que se atisba peligro a menos de que exista un estable servicio de vigilancia y guardería en cuanto al cuidado y conservación de las nuevas plantaciones forestales. Y hasta del mismo laberinto hidráulico donde, por cierto, ciérrnese el riesgo sobre algún chiquillo de romperse el pie por los espacios libres y sin tapar que forman el conjunto cuando tales surtidores no funcionan.

La Policía municipal proyecta ampliar sus equipos de radio-telefono en las patrullas móviles.

En esta como en tantas otras cosas de la vida. «renovarse o morir» Las exigencias del servicio obligan a ampliar la emisora que constituye una de las mejores inversiones municipales.

Claro que puede pasar un año por lo menos hasta que el proyecto se haga realidad.

Los festejos patronales del Arma de Ingenieros confieren nueva actualidad al tema del futuro de la Academia de Ingenieros. Dentro de uno o dos años y en virtud de la rees-

tructuración dispuesta por la Superioridad en materia de enseñanza militar y que tiene de unificar y no dispersar centros, cesará la Academia de Ingenieros en Burgos.

¿Qué destino se dará entonces a sus formidables instalaciones?

Parece que pueden dar paso al funcionamiento de un Centro nacional de especialistas de suboficiales en el campo de la formación profesional.

Gestión y... decisión de altura.

Informó el martes nuestro periódico de que un niño que iba sobre una silla conducida por su padre, fue golpeado indirectamente, por un perro que salió despedido al ser atropellado el can por un automóvil en la carretera de Madrid, inmediaciones de la calle de Alfareros.

La criatura resultó con fractura de una pierna.

El automovilista no debió enterarse del accidente ocurrido al niño, aunque sí del atropello del perro.

Los padres de la criatura, de condición muy modesta a "adeceran al conductor del automóvil se ponga en conocimiento con el señor García Chicharro, padre de la criatura lesionada" a fin de que su seguro de accidentes atienda a los gastos de curación del infante.

DIARIO DE BURGOS se presta muy gustoso a recibir la oportuna llamada del automovilista interesado en la amable llamada.

S.O.S.

Obras.

Se observan en la zona necesitada de reparación, del restaurado monasterio de San Juan y donde existe una especie de medianería entre la parte que fue acondicionada hace varios años y el solar pendiente de edificación para completar el ala derecha del monumento.

Parece que tales obras son el indicio de otras más fuertes, programadas en el concierto estipulado por la Dirección general de Bellas Artes y el Ayuntamiento y que recobró actualidad en la reciente visita a Burgos de nuestro ilustre paisano señor Pérez Villanueva.

Becas.

En la delegación provincial del Ministerio de Educación y Ciencia y por aquello de la inveterada costumbre del español de dejarlo todo para última hora se intensifica la presentación de solicitudes de becas cuyo plazo expira mañana, viernes.

El tenis es uno de los deportes que vuelven por sus fueros.

Ahí tenemos el anuncio en el DIARIO y que ha causado sorpresa: el relativo a la creación de un Centro social de tenis, complementado con otras instalaciones deportivas y que ha surgido en nuestra ciudad.

Corresponde a una iniciativa particular y se encuentra establecido en los límites de ese ameno paraje burgalés que es «Fuentes Blancas».

Con semejante emplazamiento no resulta arriesgado hablar de éxito asegurado.

También las piscinas municipales dispondrán de campos de tenis.

**Martinillos**

**NO SE PIERDA ESTE INOLVIDABLE ESPECTACULO**

**Cine CALATRAVAS**

**¡HOY! ESTRENA ¡HOY!**

En TODD-AO-70 mm. y METROCOLOR

LA EXCEPCIONAL, Suntuosa y Formidable Película...

La vida, los amores y las melodías inmortales del rey del vals Johann Strauss



**El gran Vals**

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta UNA PRODUCCION ANDREW L. STONE  
con HORST BUCHHOLZ - MARY COSTA - NIGEL PATRICK  
Música y adaptaciones musicales de ROBERT CRAIG WRIGHT, GEORGE FORREST  
Basada en el libro de JOHANN STRAUSS - Hijos  
Escrita, producida y dirigida por ANDREW L. STONE coproducción de ONNA WHITE  
DIRECCION: METROCOLOR

¡¡GRANDES INTERPRETES!! ¡¡EL ENCANTO DE LA VIEJA VIENA!!  
UN FILM EMOTIVO, ESPECTACULAR, QUE COMUNICA FELICIDAD...  
¡ALEGRIA DE VIVIR!

(TOLERADA MENORES)

(FUNCIONES: 5, 7,45 y 10,45)

## COLISEO

HOY

EL MEJOR PROGRAMA

EDICTO SIGLO XXI.  
PROHIBIDO TENER HIJOS

Oliver Reed  
Geraldine Chaplin

Las limitaciones del hombre y la mujer en el mundo del futuro. Lo tenían previsto todo: ¡Incluso el sacrificio de la maternidad!

- Y -

EL AVENTURERO DE LA ROSA ROJA

Jackes Perrin

Duelo a muerte, asaltos, desafíos, emociones. ¡ACCION!

# LA SEÑORA RUTH DUEÑA DEL UNIVERSO

Por Angeles VILLARTA

—Usted no puede ir a la luna sin un permiso de la señorita Mangham.

—¿Y a Marta, tampoco?

—A Marte, tampoco. Ni a Venus, ni a Júpiter, ni a ningún otro planeta, estrella, asteroide, cometa, a ninguna parte, porque todo el universo, con la única excepción del planeta Tierra, es de la absoluta propiedad de la señorita Ruth Mangham si se confirma el rumor de que su padre le ha cedido la creación entera para que la habite, pueble y explore como mejor le acomode, porque si usted no lo sabe, es hora de que se entere de que en pasando del techo de «aires territoriales» que pertenezcan a cada nación, todo, absolutamente todo, es de la propiedad única y exclusiva de la señorita Ruth Mangham. Se lo advertimos para que se provea de la autorización correspondiente si desea hacer un viaje interplanetario y luego no venga con queja de si no le dejaban entrar en la estratosfera, o si le pusieran inconvenientes para desembarcar en Saturno, o cualquier molestia por el estilo.

Provéase de su pasaporte y verá cómo nadie le pone trabas ni en la estratosfera, ni en ningún planeta. De lo primero que se tiene que preocupar un señor que viaja fuera de su país es de la documentación. Sin documentación no se va a ninguna parte. Y, después, del dinero. Sin dinero si se puede ir a alguna parte pero, enseguida, le invitan a que se marche.

Os preocupará saber por qué la señorita Ruth es dueña del Universo. Pues la cosa no puede ser más sencilla. Porque lo adquirió su padre hace cuarenta años. En Chicago.

No se figuren que se lo vendieron los gángsters, como aquellos desaprensivos a quienes compró un ingenio el tranvía 1001 en Madrid. El Universo completo figura en el Registro de la Propiedad de Chicago a nombre de James T. Mangham.

Con todas las de la ley, que diría un castizo.

La historia es la siguiente:

En la época de las emigraciones de Oriente a Occidente, algunos caballeros impulsivos y con un particular criterio del derecho de propiedad, se instalaban en una tierra que les gustaba y decían:

—Desde aquí hasta donde aparezca un poblado piel roja, todo es mío.

Pero llegaba otro caballero, no menos impulsivo y le decía:

—Qué equivocado está usted. Todo esto es mío.

Y para convencerle, en vez de un ra-

zonamiento le metía un balazo en la cabeza y así, por todas partes, iban apareciendo tumbas de caballeros impulsivos y con este procedimiento no adelantaba nada ni la agricultura, ni la ganadería, ni la minería, ni se beneficiaban los caballeros impulsivos más de lo que puede beneficiarse un muerto, que, bien mirado, es nada.

Entonces se les ocurrió instalar un Registro de la Propiedad en Chicago y otras ciudades de La Unión, en los que cualquiera podía registrar como suyas «las tierras que todavía no pertenecían a nadie». Las oficinas continuaron abiertas por desidia burocrática, porque en América no se hallaba ni una piedrecita de río que no tuviera propietario, y de esta cómoda situación se aprovechó el señor Mangham para hacerse dueño del Universo entero que no había sido denunciado por nadie.

Registró todos los espacios fuera del planeta Tierra y su atmósfera. Estrellas, planetas, nebulosas y échele usted etcétera y reservándose el derecho de prohibir, sin su permiso, el lanzamiento de cualquier clase de artefactos «en su territorio astral».

Le puso un nombre, porque todo en este Mundo y en los otros mundos ha de tener un nombre. Lo llamó Celestia. Imperio de Celestia, como corresponde a un republicano. Al terminar la segunda guerra mundial, solicitó el ingreso de Celestia en la ONU, donde todavía no han resuelto nada. Parece que están esperando a que la candidatura sea presentada por un país miembro de la Asociación y luego la Asamblea decidirá si le admiten o no.

Ahora la señorita Ruth ha presentado una protesta en Moscú, por causa de las naves interplanetarias y, muy seriamente, ha advertido a los soviets que no está dispuesta a tolerarles que lancen cohetes a la Luna. El mismo aviso le ha sido hecho a una conferencia de viajes interplanetarios.

—Pero usted, ¿quién es?

—¿Cómo que quién soy? La propietaria de la Luna. Aquí tienen ustedes los documentos que acreditan mi propiedad.

Aunque les parezca a ustedes monstruoso, nadie le ha hecho caso a Ruth Mangham. Ni los rusos, ni la presenta compañía de Viajes Interplanetarios.

Preveo un conflicto gravísimo. Cualquier día se le acaba la paciencia a la señorita Ruth y en su calidad de Emperatriz de Celestia declara la guerra a Rusia, a los Estados Unidos y a todo el que pretenda violar su territorio, que tiene unos cuantos kilómetros cuadrados.

## Crónica teatral

# UN ORIGINAL ESPECTACULO ARGENTINO CUYOS INTERPRETES SON INGENIEROS Y ARQUITECTOS

◆ Ya empiezan a cerrar sus puertas algunos teatros

◆ La frivolidad, tónica de toda la temporada

Madrid (Crónica teatral de la Agencia Logos, para DIARIO DE BURGOS). — Sabemos que una prestigiosa Asociación pensó en crear un premio para galardonar aquella pieza teatral de autor español en que se exaltarán los valores morales tradicionales de nuestro pueblo. Se nombró para elegir la obra a prestigiosos directores y críticos, que al cabo de algún tiempo, hubieron de manifestar que, entre todas las comedias españolas estrenadas en el país durante la pasada temporada, no había ninguna con las condiciones necesarias para obtener tal premio.

Elo señalaba la tónica que ahora prevalece en los escenarios españoles. Cuando no es la frivolidad es el desenfreno en el planteamiento de los más escabrosos problemas. Se quedaron para el recuerdo las plácidas comedias en las que presentaban suaves argumentos de amor y matrimonio. Ahora, según piensan los empresarios, las gentes necesitan platos más fuertes y tratan de ofrecerlos.

LOS LUTHIERS

Sin embargo, a veces surgen espectáculos en los que se demuestra cómo con ingenio y buen arte y sin necesidad de gastos ostentosos ni de actores ilustres, puede entretenerse honestamente al público.

Tal es el que los artistas argentinos Los Luthiers ofrecen sobre la escena del teatro Marquina. Son tan sólo seis intérpretes, que, según se nos dice, no son actores profesionales sino arquitectos, ingenieros, universitarios que sienten inclinación por el teatro. Y han creado un espectáculo, pleno de humor, en el que utilizan toda clase de lícitos recursos, desde la sátira a la parodia, acompañándose en su trabajo de una larga serie de instrumentos musicales algunos de indudable originalidad.

Muchas de las escenas son mímicas, pero ya sean mudas ya sean sonoras, queda patente siempre el buen gusto de sus creadores, que hacen alarde en todo momento de una fértil y elegante imaginación.

«Los Luthiers», que han comparecido en la capital de España sin ningún alarde publicitario, se han ganado el favor del público que no regatea aplausos a su labor.

EPILOGO

Finaliza el mes de Mayo y con él la temporada en algunos de los locales de la Villa y Corte. Y ya se anuncia este final en las carteleras.

Y así, en el teatro Fíguro, en el que se representa la última obra de Antonio Buero Vallejo «La Fundación», se disponen a echar definitivamente el telón dentro de breves días.

También en el teatro Muñoz Seca, en que alcanzó muy buen éxito la obra del padre Martín Vigil «Porvenir para un hijo», se anuncia que para el próximo mes ya no será representada.

Igualmente en el teatro Español dejará de hacernos escuchar sus humorísticas peroratas Tirso de Molina en colaboración con Jaime de Capmany, Célula, la coreógrafa Sandra Lebrocq y el director González Vergel. «Marta la Piadosa», abandonará pronto el local de la Plaza de Santa Ana para recorrer otros de diversas regiones y provincias.

Aunque el tiempo no acaba

de sentar, ya huele a verano. Las acañas ya están pomposamente verdes y las terrazas de las cafeterías han irrumpido briosamente en las aceras. Los fines de semana se han hecho más masivos y en los teatros repercute todo ello. Se nota que el cambio de estación ya está próximo.

FEDERICO GALINDO

## ALBAÑILES DE PRIMERA Y PEONES

SE PRECISAN  
OBRAS EN BURGOS

Presentarse en Edificio Edinco, Vitoria, 17, habitación 805. Telf. 20 01 63 (R. O. C. Núm. 9.893)

## SE PRECISAN CON URGENCIA

# ALBAÑILES Y PEONES

CONSTRUCCIONES  
EMETERIO DOBARCO BERNAL

PARA OBRAS EN BURGOS. Presentarse (Horas de Oficina) en: Calle Vitoria, 75, 8.º C. BURGOS.

(R. O. C. 9.654)

# EDICTO

DON JOSE LUIS OLIAS GRINDA, MAGISTRADO JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO UNO DE BURGOS Y SU PARTIDO,

HACE SABER: Que en este Juzgado, con el número 117/74, se tramita expediente de dominio, a instancia del Procurador don Angel del Val, en representación de don Ignacio Solana Gutiérrez, mayor de edad, casado, labrador, vecino de Rioseras, que actúa por sí y por la comunidad hereditaria de doña Josefa Solana Barco, al objeto de reanudar el tracto registral interrumpido de las siguientes fincas, sitas en GREDILLA LA POLERA:

1.—Rústica cereal secano, número 163 del plano Oficial de Concentración, al sitio de la Redonda del término de Gredilla la Polera. Linda: Norte, arroyo antiguo de Cardales; Sur, arroyo que la separa de la finca número 142 de Aurelio Díez; Este, camino de Villavilla y Oeste, arroyo antiguo de Cardales. La atraviesa un arroyo. Extensión, una hectárea, noventa y ocho áreas y cuarenta centiáreas.

2.—Otra rústica cereal secano, número 112 del plano Oficial de Concentración, al sitio de la Sorda del término de Gredilla la Polera. Linda: Norte, Colada de Villavilla a la Molina; Sur, camino; Este, arroyo que la separa de la finca número 113 de María Cruz Díez y Oeste, Eras del pueblo. La atraviesa un arroyo. Extensión, una hectárea, noventa áreas y cuarenta centiáreas.

3.—Otra rústica cereal secano, número 74 del plano oficial de concentración, al sitio de El Molino, del término de Gredilla la Polera. Linda: Norte, parcela excluida de Fermín Alonso; Sur, camino de Mata; Este, arroyo y Oeste, Eusebia y Manuel Alonso, finca 73. Extensión, cuarenta áreas y ochenta centiáreas.

4.—Otra finca rústica cereal secano, número 172 del plano Oficial de Concentración, al sitio de Pontón del término de Gredilla la Polera. Linda: Norte, zona excluida María Güemes (finca 173) y Timoteo Díez (finca 167); Sur, camino; Este, Desiderio González (finca 171) y parcela excluida del mismo; y Oeste, camino. Extensión una hectárea, treinta y dos áreas.

5.—Otra finca rústica cereal secano, número 141 del plano Oficial de Concentración, al sitio de La Zarzuela del término de Gredilla la Polera. Linda: Norte, zona excluida; Sur, Aurelio Díez (finca 142); Este, camino de Las Torcas y Oeste, camino de Villavilla. Extensión, una hectárea y una área y veinte centiáreas.

6.—Otra finca rústica cereal secano, número 56 del plano Oficial de Concentración, al sitio de los Cardales del término de Gredilla la Polera. Linda: Norte, camino de Villavilla; Sur, arroyo; Este, Fernando de Collantes (finca 57) y Oeste, Hermanos Fernández Alonso (finca 55). Extensión, cincuenta y cinco áreas y veinte centiáreas.

Por medio del presente se convoca a las personas ignoradas, a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada, a fin de que, dentro de los diez días siguientes a su publicación, puedan comparecer ante este Juzgado para alegar lo que a su derecho convenga.

Dado en Burgos a diez de Mayo de mil novecientos setenta y cuatro. — E/. (ilegible). — El Secretario (ilegible).

## VENDEMOS

# NEGOCIO EN MARCHA

POR NO PODER ATENDER

- Venta de recambios de automóvil.
- Local propio de 300 m<sup>2</sup>.
- Situado en zona comercial de Burgos.

Dirigirse con ofertas al teléfono 22 60 44 de VITORIA

## MESON

DE LOS

# INFANTES

PRECISA:  
CAMARERAS  
de comedor,  
AYUDANTAS

• APRENDICES  
y  
LIMPIADORAS

(ROC 9.821)

## PERFUMERIA ridruejo

CALLE MONEDA, 15. TELEFONO 208913

Se complace en anunciar a su distinguida clientela que la señorita Rosa Fuentes, esteticienne exclusiva de

## JUVENA

permanecerá durante los días del 27 de Mayo al 1.º de Junio, ambos inclusive.

RESERVE HORA PARA TRATAMIENTOS



## Exhortación pastoral del Prelado de la Diócesis

### SANTORAL

#### SANTOS DE HOY:

Ss. Fernando III. Rey; Félix I. p.; Gabino. Crispulo. Sico Palatino. mrs.: Exuperancio. Anastasio. obs.; Juana de Arco. vg.; Basilio Emelia. cfs. Misa de San Fernando III. color blanco.

**SANTOS DE MAÑANA:**  
La Visitación de Nuestra Señora Ss. Petronila. vg.; Cancio. Canciano. Cancionila. Crescenciano. Hermias. mrs.; Lucicino. ob.; Pascasio. confesor.  
Misa de la Visitación de Nuestra Señora. color blanco.

### CULTOS

**SAN LORENZO.** — Solemne triduo en honor a la Santísima Virgen del Amor Hermoso. Por la tarde, a las siete y media, ejercicio del triduo, misa y oración sagrada a cargo de don Domingo Redondo, coadjutor de la parroquia.

**ASILO DE LAS MERCEDES.** — Novena en honor de Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Jesús.

A las ocho de la mañana y a las cinco y media de la tarde.

**IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS (Salesas).** — Cultos para el mes de Junio:

Día 31 de Mayo, viernes, festividad de la Visitación de Nuestra Señora. Titular de la Orden de las Salesas. Por la mañana a las nueve, misa comunitaria, se expondrá el Santísimo hasta la función de la tarde a las ocho y cuarto con santa misa con homilía por el Rvdo. señor don José Cerrada Cilla.

El sábado, día 1.º dará comienzo la Novena al Sagrado Corazón de Jesús, todos los días a las ocho y cuarto rezo del santo ro-

sario, novena y misa con homilía por el Rvdo. P. García Segura. S. J.

El día 7, viernes, estará el Santísimo expuesto durante todo el día.

### El arzobispo en el Valle de Losa

#### En visita pastoral

En la mañana de ayer, el arzobispo doctor García de Sierra se trasladó al arciprestazgo de Losa y realizó la santa visita pastoral a las parroquias de Momediano, Castresana y Villaventin, acompañando al Prelado el vicesecretario de Cámara don Pablo del Olmo.

En dichas parroquias S. E. Rvdma. administró también Confirmaciones.

Siempre la tuvimos y la experiencia no nos ha defraudado en ella. El tiempo nos ha confirmado en la necesidad y eficacia de la Acción Católica, a la que quisiéramos ver cada día más pujante y más nutrida, para bien de las almas y de la Iglesia.

Los servicios prestados por la Acción Católica han sido grandes, según ha escrito recientemente pluma autorizada. Nosotros hemos sido testigos de ello, a lo largo de nuestro ministerio pastoral, en el que nos hemos visto ayudados valiosamente por los militantes de Acción Católica.

Para nosotros, la Acción Católica ha sido auténtica milicia de la Iglesia, que con disciplina y espíritu sobrenatural ha trabajado en los diversos campos del apostolado por la instauración del Reino de Cristo en las almas y en la sociedad.

Más, no se ha agotado su virtualidad, porque la fuente

de donde se nutre la Acción Católica es la misma fuente donde se nutre la Iglesia pues como reiteradamente ha dicho Pablo VI «la Acción Católica pertenece ya al diseño constitucional de la Iglesia».

Esta confianza es «la confianza que desde hace cien años tiene depositada en ella la Santa Sede» conforme declaraba en Septiembre último Pablo VI a la Acción Católica Italiana, con motivo de su Asamblea General.

Ha dicho, y también reiteradamente, Pablo VI que «la Acción Católica no es un fenómeno caduco que tuvo su tiempo, como dicen algunos, y es de tal importancia en las contingencias históricas actuales, que sería juicio erróneo tenerlo en mediocre consideración».

Nuestra confianza, por tanto, en la Acción Católica es la confianza de Pablo VI, es la confianza de la Iglesia, y bien quisiéramos que de esta confianza participaran todos nuestros fieles diocesanos y singularmente nuestros sacerdotes, para que por parte de todos se promoviera el florecimiento y la eficacia, cada día mayor, cual la Iglesia desea, de esta organización apostólica tan querida por ella.

Y no es abstáculo para mirar con esta confianza a la Acción Católica la crisis en que, al igual que todas las demás instituciones de la Iglesia, se ve ella también envuelta, pues aquella no podrá efectuar a su vigencia y fecundidad «ya que, en frase de Pablo VI, este movimiento está encuadrado en la vida constitucional de la Iglesia».

Las crisis en la Iglesia podrán efectuar a las ramas que se secan o a las ramas que envejecieron y también a las que se separaron del tronco; nunca a las ramas que viven del jugo y de la savia perenne que da vida a la Iglesia, y tal pensamos que es el movimiento apostólico de la Acción Católica.

Por todo ello, no podemos menos de mirar con esperanza y optimismo el porvenir de nuestra querida Acción Católica, que habrá de realizar en sus organismos, en sus métodos y actuaciones aquella renovación y adaptaciones que el Concilio ha señalado para toda la Iglesia, pero sin que pueda pensarse que es una Institución caduca y sin vigencia.

Sobre todo, habrá de atender a la renovación de su espíritu, el tenor de lo que pide San Pablo, capítulo cuarto de su carta a los Efesios, que es la renovación espiritual que se está necesitando en todo el ámbito eclesial. Renovación que ahincadamente pedimos al Señor y que ha de traernos un reflorecimiento primaveral de toda la vida cristiana.

Queremos terminar esta nuestra Exhortación Pastoral recomendando a todos nuestros diocesanos y singularmente a nuestros sacerdotes, que por los medios que estuvieron a su alcance procuren ayudar a la

Acción Católica, principalmente con la oración y su colaboración personal.

Día especialmente dedicado a procurar esas ayudas, y aún la económica, a la Acción Católica es el día de Pentecostés, que la Jerarquía Eclesiástica ha elegido para que por

los sacerdotes se haga conciencia en los fieles del pensamiento de la Iglesia sobre este apostolado y se les invite a prestarles las ayudas indicadas.

Os bendice paternalmente.  
SEGUNDO, Arzobispo de Burgos.

### En la Casa de Cultura

## Exposición de trabajos escolares con motivo del Año Santo

La entrega de premios será el día 20 de Junio

Con los trabajos presentados por los alumnos de Burgos y provincia al Concurso artístico literario, convocado por la Federación diocesana de padres de alumnos, con motivo del Año Santo, se montará una exposición en la Casa de la Cultura.

Se han presentado gran cantidad y valiosos trabajos de los centros tanto privados como oficiales de nuestra ciudad y provincia. Entre los trabajos existen murales, reportajes gráficos, cuadernos de clase, poesías, artículos periodísticos, redacciones, etc.

Es plausible el hecho de que en la confección de los trabajos los muchachos han demostrado una convivencia llena de solidaridad y cooperación, una originalidad y primaria «conciliación», entre ellos, puesto que la mayoría de los trabajos vienen confeccionados cada uno por un grupo de alumnos.

La Federación diocesana de Padres de Alumnos y los componentes del jurado calificador a la vista de la calidad y cantidad de los trabajos presentados y por la singular «convivencia» que han demostrado los muchachos en la confección de sus trabajos, ha decidido montar en la Casa de la Cultura una exposición con dichas obras.

La exposición será abierta al público en los primeros días del mes de Junio. La entrega de premios tendrá lugar en un acto público y solemne el próximo 20 de Junio.

Colaboran con la Federación en la subvención de los premios, el Arzobispado, la Diputación, el Ayuntamiento y las Cajas de Ahorro benéficas de nuestra ciudad.

El asesoramiento técnico a los distintos jurados de padres, corre a cargo de la señorita María Luisa de la Fuente, inspectora de E.G.B., Jesús del Olmo, pintor, D. José María Sanz Briones, literato, Ríos Suarez, periodista, y los profesores de Religión, D. Angel Gonzalo, D. Manuel del Campo y D. Alejandro Balbas, y el de

arte, profesor D. Javier Palacios.

El asesoramiento artístico en el montaje de la exposición, corresponde al colegio Virgen de la Rosa, colegio San Apolinar, colegio «Saldaña» y Santo Tomás.

Participan alumnos de 58 colegios de Burgos y provincia.

## APARTAMENTOS EN COSTA BRAVA

Capacidad de 2 a 8 personas.

Situados frente al mar. Ideal para vacaciones.


Solicite folleto en color sin compromiso:

VIAJES BLANDA, S. A.

F. Azules, 15

BLANES - Costa Brava.

Telf. (972) 330.718.



El novenario de misas y rosarios que dará comienzo el día 6 de Junio, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, será aplicado por el eterno descanso del alma de

**LA SEÑORA**


**D.ª FRANCISCA LOPEZ SAN JUAN**

Que falleció el día 25 de Abril.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de estos actos.

Burgos, 30 de Mayo de 1974.



**PRIMER ANIVERSARIO**

**D.ª VICTORINA ALONSO GOMEZ**

(Farmacéutica)


Falleció en Madrid, el día 31 de Mayo de 1973.

(Q. E. P. D.)

Su madre, doña Piedad Gómez Ceballos, y hermanos; Cándido e Isabel.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los funerales que se celebrarán mañana, día 31, a las doce del mediodía, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián y en la parroquia de San Martín (Desengaño, 9, de Madrid), serán aplicados por su eterno descanso.

Burgos, 30 de Mayo de 1974.



**SEGUNDO ANIVERSARIO**

DE

**LA SEÑORA**

**DOÑA MARIA PAZ PEREZ DIEZ**


Que falleció el día 31 de Mayo de 1972.

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, Martín, Vicente, Felipe, Jesús, Damián, Luis, Carmen, Paz y Santiago Tárrega Pérez; hijos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán mañana, día 31, a las diez y doce de la mañana, en la iglesia parroquial de San Gil Abad. Actos de piedad por los que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 30 de Mayo de 1974.



**LA SEÑORA**

**DOÑA MARIA DE LOS DOLORES GARCIA BERMEJO**

(Funcionaria de la Organización Sindical)

Descansó en el Señor el día 24 del presente mes habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Papal.

(R. I. P.)

**LA DELEGACION PROVINCIAL DE LA ORGANIZACION SINDICAL**

RUEGA una oración por su eterno descanso y la asistencia al funeral que se celebrará mañana viernes, día 31, a las ocho y media de la mañana, en la iglesia de San Cosme y San Damián, por cuyos actos de caridad les anticipa el más profundo agradecimiento.

Burgos, 30 de Mayo de 1974.

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS

**ACLARACION.** — Con el fin de evitar errores de interpretación, se aclara que los precios reseñados para la carne congelada de cordero de importación en la relación publicada por la Comisión Ejecutiva de la provincial delegada de precios, para la presente semana, tienen el carácter de «topes máximos», conservando los de los restantes productos en ella reflejados la condición de «precios orientativos».

### CENTRO GUIA

**AVISO I. M. E. C.** — Se comunica a todos los aspirantes a ingreso en I. M. E. C., que las listas de los que han obtenido plaza en la presente convocatoria, pueden consultarse en nuestras oficinas calle Santander, 2, primero, así como la tanda y Arma a que han sido destinados.

### CONSERVATORIO ELEMENTAL DE MUSICA «ANTONIO DE CABEZON» BURGOS

**PREMIOS ESCOLARES.** — Hoy jueves, y mañana, 31, se celebrarán en el salón de actos de este Conservatorio, a las siete de la tarde, las pruebas escolares de fin de curso 1973-74, en las que tomarán parte numerosos alumnos de las distintas asignaturas que se imparten en este Centro, con la colaboración de sus respectivos profesores, quedando invitados a dichos actos cuantos familiares de alumnos deseen asistir a los mismos.

### DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

**CURSO DE VERANO PARA RECUPERACION DE ESTUDIANTES.** — El Colegio Menor de la Juventud «Europa» de León, convoca un Curso de Recuperación para estudiantes a quienes les haya quedado pendiente alguna de las asignaturas de Bachillerato o Area de la 2.ª Etapa de Educación General Básica.

Los estudios que durarán los meses de Julio y Agosto se realizarán en régimen de internado, con grupos reducidos de trabajo y prácticas complementarias que garantizaron la eficacia del sistema en veranos precedentes.

Para mayor información pueden dirigirse los interesados a la Delegación de la Juventud de Burgos, calle Santander, 2, Casa del Cordón, Departamento de Orientación.

### PAGADURIA MILITAR DE HABERES DE LA SEXTA REGION MILITAR

**SEÑALAMIENTOS DE PAGOS.** — Día 29: De 11 a 13, habilitados Día 30: De 10 a 11,30, caballeros mutilados de guerra por la Patria. De 11,30 a 13, jefes oficiales y suboficiales.

### DELEGACION NACIONAL DE CULTURA DEL MOVIMIENTO

**VII PREMIO INTERNACIONAL DE POESIA «ALAMO».** — La Delegación Nacional de Cultura del Movimiento ha convocado el VII Premio Internacional de Poesía «Alamo», dotado con 100.000 pesetas y un acésit de 33.000 pesetas para el segundo premio.

El tema será libre: la extensión entre 750 y 1.000 versos y el procedimiento

de remisión el habitual de «plica» hasta el 1.º de Agosto de 1974.

**Información complementaria en la Delegación provincial de Cultura del Movimiento, calle Santander núm. 2, de 10 a 14 horas**

### INFORMACION MILITAR

**AGREGACIONES.** — Por necesidades del servicio se prorrogan por tres meses la agregación a la Subinspección de la sexta región militar, Burgos, del coronel de Caballería, don Evilasio Pórras Martín.

**Mientras en Burgos no haya seis mil donantes de sangre, la salud de todos está en entredicho. Unete a la Hermandad de la Seguridad Social.**

## PALISTA MICHIGAN

SE NECESITA. TRABAJO FIJO EN BURGOS. SERVICIO MILITAR CUMPLIDO. Informes: ARIDOS DEL ARLANZON, S. L. Teléfono 224626

(R. O. C. 9.900)

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Una joya de la cinematografía mundial! Un film avasallador como la fuerza de la Naturaleza El zorro y la raposa (3). John Mills (Oscar de interpretación), Carol White, Ella joven, el viejo; el la amaba, ella calculaba... (Mayores 18 años).

**CALATRAVAS.** — 5, 7,45 y 10,45. ¡Otro acontecimiento! Estreno de la excepcional, suntuosa y formidable película: El gran vals (2). Filmada en Todd-Ao 70 mm. Metrocolor en el encanto de la vieja Viena. Horst Bucholz, Rossano Brazzi, etc., comunicando ¡Alegría y felicidad! (Autorizada todos públicos).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, El mejor programa: Edición siglo XXI: Prohibido tener hijos (3R.) Oliver Reed, Geraldine Chaplin. Las limitaciones del hombre y la mujer en un futuro... Sacrificaban ¡hasta la maternidad! Y El aventurero de la rosa roja (3). Acción y emoción sin medida. (Mayores 18).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa magnífico, ¡sensacional Cobras humanas (3). Intriga, emoción y acción sin tregua. Y La perversa (3R.). La historia de una mujer joven y bella que sólo conocía el lujo, el crimen y el amor. Con Ryan O'Neal, Leigh Taylor-Young y Van Heflyn. (Mayores 18 años). Ambas en technicolor.

**CONSULADO.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, estreno espectacular: Todos para uno, golpes para todos (2). Con Timothy Brent, George Eastman, Chris Huertas y Karin Schubert. Film vertiginoso, lleno de «gags» y desenfadado, donde sólo sufre el estómago... de tanta sorpresa y risa. (Para todos los públicos).

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45, un estreno de intriga ¡de fuerte «suspense»! con una implacable cacería a muerte... El amargo sabor del

## Ciento veinte niños extremeños visitarán el «Monumento al Pastor»

El próximo martes, día 4 de Junio, ciento veinte niños de Extremadura llegarán a nuestra ciudad para pasar un día en el Monumento al Pastor, en el término de Ameyugo. Al frente de la expedición, con la que figuran ocho profesores, vendrá don Javier Martín Artajo, impulsor del monumento y miembro honorario del patronato del mismo.

Los niños serán obsequiados por la Diputación provincial.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Ignacio Menéndez y López, José Miguel Hernando y Nuño, María de los Angeles Andrés y Martínez, María Teresa Alvarez y Martínez, David Miguel y Sanz, José Andrés López y Nieto, Marta Miguel y Gutiérrez, Félix Manuel San Esteban y Requejo, Ignacio Rubén Renedo y Martín, Ana Elisa Rastrilla y Lozano, Ana Isabel Martínez y Rojo, Rocio Pérez y Gonzalo, Mario Ortega y Albear, Alicia de la Serna y Rloja.

**Matrimonios:** Don Francisco Rodríguez y Sánchez con doña Julieta González y González, el sábado a la una, en San Pedro de la Fuente; don Miguel Angel Sáiz y Calleja con doña Elma Delgado y Grijalvo, el sábado a las seis, en la Santa Iglesia Catedral; don José María Sáez y Núñez con doña María del Pilar Torres y Martínez, el sábado a la una y media, en la Merced.

**Defunciones:** Adelaida Larrañaga y de la Cuesta, de Burgos, 75 años.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 324 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 24.

Gafas últimos modelos  
**OPTICA ESPADA**  
Portales de Antón

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 683,4; a la una de la tarde, 683,2; a las siete de la tarde, 680,5.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 26,8 grados a las 19,30 horas; mínima, 11,6 grados a las 8 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SE — 9 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 7 kilómetros; a las siete de la tarde, N — 4 kilómetros.

Precipitación, 23.

CUPON PRO CIEGOS  
N.º 324, PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER  
muebles  
**evelio**  
VITORIA 56 28 60 64

**HOMBRE MUERTO.** — A las ocho y media de la mañana de ayer fue encontrado muerto en un pajar de Bisjueces Fortunato Ruiz Trechedo Gallo, de 53 años, soltero, vecino de la citada localidad y natural de la Merindad de Castilla la Vieja. Al parecer la víctima tropezó con una máquina segadora dándose un fuerte golpe

en la cara, ocasionándole la muerte. El trágico accidente —se cree— se produjo en la noche del pasado día 25. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

## SALA DE FIESTAS THE KING'S

ABIERTO DIARIAMENTE RUBENA, TELEFONO 1

**FARMACIAS DE GUARDIA O URGENCIA.** — Hoy prestarán servicio de guardia o urgencia —de nueve y media de la mañana hasta la misma hora del día siguiente— las farmacias de los señores siguientes: Castellanos, Espolón, 22; Pascual, Madrid, 42; Mateo Lazcano, Vitoria, 200 (Gamonal) y Espunv, Francisco Sarmiento, 8.

**ALBAÑILES SE PRECISAN**  
PARA OBRAS EN PROVINCIA. BIEN RETRIBUIDOS  
Interesados, llamar al teléfono 222708  
(R. O. C. 9.793)

**GRATITUD.** — La familia de doña Victoria Arnáiz Mariscal, fallecida el pasado día 26 de los corrientes (a. e. v. d.) nos ruega expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral.

**ACCIDENTE DE TRAFICO.** Ayer, a las nueve y media de la mañana, en la calle de Vitoria, frente al número 200, el automóvil matrícula BU-33.090, alcanzó a los niños Pedro Otero Alonso, de 11 años, con domicilio en la calle de Vitoria, 190 e Inés Izquierdo Ayala, de 13, natural de Bahabón de Esgueva y que pasa unos días de vacaciones con unos familiares, en la calle de Las Calzadas, 46. El automóvil era conducido por don Ernesto Sáiz Ibáñez, de 35 años, con domicilio en Alfonso X el Sabio, 42. El niño sufrió heridas de pronóstico grave, siendo trasladado a la Residencia Sanitaria, siendo curada la niña en la Cruz Roja, de lesiones de carácter leve. La Policía Municipal practicó diligencias.

**NOCHES BLANCAS VIAJES MELIA**  
Le ofrece su extraordinario viaje a Rusia, visitando Leningrado y Moscú. Salida, día 22 de Junio. Regreso, 30 de Junio. 37.750 pesetas. Visítenos: Le informaremos. Grupo A. Título 8.

## TRABAJADORES para Industria Cerámica

Para industria radicada en Vitoria, se precisan **Tres ENCAÑADORES**  
Trabajo mecanizado, buena retribución. Interesados dirigirse a: LADRILLERIAS ALAVESAS. Apartado 277. — Teléfonos 213707 y 215937. VITORIA. — (CNS. 3.364)



Del DIARIO DE BURGOS del martes, 30 de Mayo de 1944

**AYER se reunió bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, don Aurelio Gómez Escolar, la comisión organizadora de los actos conmemorativos del Milenario de Castilla y, teniendo en cuenta que por acuerdo del pleno de las Cortes españolas, se ha concedido al Excmo. Ayuntamiento la subvención de 1.570.000 pesetas, como contribución del Estado para subvenir en parte a los gastos que la conmemoración originó, se adoptaron los siguientes acuerdos:**

Otorgar la medalla de oro del Milenario, de clase especial, a S. E. el Jefe del Estado. Conceder la medalla de oro, a los Excmos. señores don Francisco Gómez Jordana, ministro de Relaciones Exteriores; don José Luis Arrese, ministro secretario general; don José Ibáñez Martín, ministro de Educación Nacional y a don Ramón Menéndez Pidal.

Que a la mayor brevedad pueda llevarse a cabo la edición fotolitografiada del Poema de Mio Cid. Que se encargue la colocación en su día de los hitos conmemorativos del Milenario. Que sea redactada una crónica expresiva de las festividades celebradas en nuestra ciudad en el pasado mes de Septiembre de 1943.

Y que se reintegren a las Diputaciones de Alava y Logroño y a los Ayuntamientos de Avila, Logroño, Segovia y Vitoria, las cantidades que, con tanto afecto y singular oportunidad, facilitaron en su día, para poder llevar a cabo la conmemoración de tan gloriosa efemérides.

EN Aranda de Duero se celebró el pasado domingo un solemne acto, presidido por el capitán general de la Región, teniente general Yagüe y el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, en el curso del cual fueron entregadas a braceros del campo, veinte viviendas construidas por la Obra Sindical del Hogar.

AYER dieron comienzo los actos conmemorativos de la festividad de San Fernando. En los salones de la Academia de Ingenieros se celebró un baile de gala.

La temperatura máxima de hoy fue de 22,4 y la mínima de 12,2.

# Adquisición de una emisora con antena para la Policía municipal

Referencia de la sesión celebrada ayer por la Comisión municipal Permanente

Bajo la presidencia del alcalde Sr. Muñoz Avila, y con asistencia de los tenientes de alcalde, señores Rico Pardo, Cardona, Pacheco, García Martín, García González, Mateo Sanz, Ulloa y Achirica, celebró sesión ayer tarde la Comisión municipal Permanente, adoptándose los siguientes acuerdos, entre otros de trámite:

presa Constructora por la cantidad de 300.003 pesetas.

Certificación número 2, liquidación de las obras de urbanización de la calle Ruiz Dorronso-ro a favor del contratista don Abraham de las Heras de la Cal por la cantidad de 114.050 pesetas y honorarios técnicos.

## SANIDAD

Autorizaciones para la construcción de sepulturas en el Cementerio Municipal de San José.

## SERVICIOS

Informando favorablemente en los expedientes para apertura

de talleres mecánicos y reparación de automóviles en el Polígono de Villalonquérar calle número 2 por D. Mariano Cuevas Lozano, y para reparación de automóviles en calle de Romancero número 30, por don Celestino Labarga Alonso, que se remitirán a la Comisión provincial de Servicios Técnicos para ulterior trámite.

## TRAFICO

Adquisición de una emisora con antena para los servicios de la Policía Municipal.

Finalmente fueron aprobadas varias cuentas y dada cuenta de distintos documentos recibidos se resolvió lo procedente.

## HACIENDA

Pago de indemnizaciones por fincas expropiadas para las obras de la Autovía de Ronda a D. Lule Díez Pardo y otro.

Obras realizadas para la mejora y acondicionamiento de las instalaciones del Camping Municipal de Fuentes Blancas.

Abono de intereses correspondientes a certificaciones de obras de urbanización y arreglos en los Colegios Nacionales.

## OBRAS

Concesión de las siguientes licencias para la ejecución de obras:

A la empresa Productora de Patata de Siembra, S. L., para la construcción de un almacén en el Polígono de Villalonquérar.

A Inmobiliaria Gamonal, S. A., para construir la segunda fase de un edificio en la calle Ramón y Cajal s/n., autorizando la transferencia a su nombre de la licencia primitiva otorgada.

A D. Juan Domínguez para transformar una vivienda en local en calle de Villalón número 14.

A Ersa Zaragoza, S. A., para reforma de un local en calle de San Bruno número 10.

Devolución de una cantidad a Hermanas Lázaro como consecuencia de una liquidación provisional practicada por apertura de zanjas en calle de La Puebla.

Dejar sin efecto la inclusión en la Ordenanza no fiscal como obras abusivas el piso primero de la casa 14 de la calle de Villarcayo.

Certificación número 5 de las obras de construcción de un edificio en Avda. del Cid para el Servicio Municipalizado de Aguas a favor de Cobursa Em-

Sociedad Filarmónica

## Conciertos de piano por Josefina Ameigeiras

Para despedir a Mayo con todos los honores, la Comisión General de la Música envió a Burgos a la galaica pianista Josefina Ameigeiras que cuenta con un brillante historial, refrendado en numerosas actuaciones a través de dos continentes, circunstancia que convierte a esta pianista en figura internacional.

El programa no podía ser más sugestivo: tres sonatas de P. Larrañaga, en las que la concertista demostró su buen decir y Sonata en sí bemol mayor, del siempre joven Mozart, integraban la primera parte, completándose la segunda con el menos conocido César Franck y el cromático Turina.

En todas las obras, J. Ameigeiras logró interesar al público, que no regateó sus aplausos ya que, en justa correspondencia, tuvo la gentileza de añadir Albéniz al programa. Y, así, todos contentos.

Manos femeninas en el pia-

no son casi siempre garantía de expresión delicada, de equilibrio expresivo, de acentos nuevos, insospechados. Y todos estos resortes los puso, sin duda, Josefina Ameigeiras, pero no pudo desarrollarlos plenamente a causa de una fuerte indisposición sufrida durante el concierto. No obstante, ella llegó indemne al final venturoso y que pudo haber naufragado.

En otra ocasión y repuesta nos agradecería volver a escucharla.

## PEREGRINACION DEL MOVIMIENTO JUNIOR DE A. C. A LOURDES

Con motivo del Año Santo en que nos encontramos, el Movimiento Junior de A. C. de nuestra diócesis, con la aprobación y bendición del Sr. Arzobispo, ha organizado una peregrinación al Santuario de la Virgen de Lourdes los días, 14, 15, y 16 del próximo mes de Junio.

Solamente pueden participar en dicha peregrinación los Educadores (as), militantes de dicho Movimiento (tanto chicos como chicas) y los (as) acampados (as).

Las inscripciones deben hacerse a través de los respectivos Centros de Junior o en la Delegación Diocesana (frente al Palacio Arzobispal), de 8 a 10 de la tarde, hasta el miércoles día 5 de Junio en que se cierra el plazo.

La Comisión Diocesana

## IBERDUERO, S. A.

DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 31 del actual desde las 13.05 horas hasta las 14.10 horas aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

Valderrodillo, Yagüe (Escuelas), Ferro-Omes, San Martín de la Bodega, Yagüe I, Penal, S.E.S.A. (Barriada), Hilaturas Castilla, Yagüe II, Químicas, Fabril Sedera, El Pollo y Villargarar.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 369, 370, 371, 372, 382, 670, 675, 676, 680, 681, 900, 930, 991 y 1.030.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# Homenaje de despedida a don Victoriano González Poveda, intendente de la Delegación de Hacienda

Se le ofreció el Colegio Oficial de Titulares Mercantiles de Burgos con ocasión de su próximo traslado a Madrid

En el día de ayer le fue ofrecido en el Hotel Almirante Bonifaz, un almuerzo de homenaje y despedida a don Victoriano González Poveda, intendente de la Delegación de Hacienda de nuestra ciudad, en la que lleva destinado largos años, con motivo del traslado a Madrid de que va a ser objeto en fecha próxima.

A dicho almuerzo acudió una nutrida representación de titulares de mercantiles, entre los que se encontraba el delegado de Hacienda, don José María Laborda, que junto con antiguos presidentes del Colegio y la Junta de Gobierno actual, presidió el acto.

A los postres, el actual presidente del Colegio Oficial de Titulares Mercantiles de Burgos, don Miguel Angel López Santaolalla, puso de mani-

fiesto lo merecido de este homenaje al que el Sr. González Poveda se ha hecho acreedor por sus cualidades profesionales y humana a lo largo de su estancia en Burgos, felicitándole por su nuevo destino y deseándole los mayores éxitos en el mismo.

Contestó el homenajeado agradeciendo sentidamente a todos los asistentes su participación en dicho acto.

## Procuradores en Cortes tratarán hoy del problema del ferrocarril Valladolid-Ariza

Hoy jueves, a las cuatro de la tarde, en Madrid, en el palacio de las Cortes, se celebrará una reunión informal de los procuradores de las provincias afectadas por la posible supresión del ferrocarril Valladolid-Ariza. A esta reunión, en representación de los procuradores burgaleses, asistirá don José Eugenio Romera Pascual, procurador burgalés por los Municipios, alcalde de Aranda de Duero y diputado provincial.

Como saben nuestros lectores, la supresión del citado ferrocarril afectaría principalmente a las zonas de Aranda y Roa. Por otra parte, la Diputación de Burgos, en su día, se mostró contraria a la supresión del ferrocarril Valladolid-Ariza.

## MADERAS DE IMPORTACION

Haya • Roble • Pino Rojo calidades selectas

GONZALEZ-BARBA, S.A. Apartado 41-Sevilla.

# MESA REDONDA SOBRE PATOLOGIA DE LA PROSTATA

En la Clínica de la Cruz Roja

Hoy, jueves, tendrá lugar, en el salón de actos de la clínica de la Cruz Roja, un nuevo acto científico, dentro del ciclo de Actividades Docentes, que dicha clínica tiene organizado en el curso del presente año. Será invitado especial el doctor don José María Sanz Vinuesa, que moderará la Mesa Redonda, siendo ponentes de la misma los doctores Perdigón, García y Díez Labán.

El acto comenzará, como es costumbre, a las ocho de la tarde y, debido al interés extraordinario del tema, se invita, en especial, a todos los médicos generales y rurales de la provincia, así como a los urólogos de la plaza. Habrá coloquio.

# ACTUALIZACION DE PRECIOS EN LAS OBRAS DEL NUEVO HOSPITAL GENERAL

Fue aprobada ayer por la Comisión de Coordinación Hospitalaria

En la mañana de ayer, en el Gobierno Civil, bajo la presidencia del secretario general del Gobierno, don Casto Pérez de Arévalo se reunió la Comisión Coordinadora de Hospitales de la que es secretario el jefe provincial de Sanidad y presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero.

En la reunión se aprobó la actualización de los precios de la obra de construcción del nuevo Hospital General que construye la Diputación provincial.

El presupuesto primitivo de esta obra fue de 145 millones de los que se llevan certificados veinte. El desfase de los precios obligó a la empresa constructora a solicitar la supresión de la obra la que ha permanecido paralizada hasta la solución de los problemas

administrativos que tal decisión llevó aparejada.

Con el acuerdo adoptado ayer sobre la actualización de los precios, en el próximo mes de Junio o todo lo más en el de Julio, se reanudarán los trabajos una vez adjudicada la subasta de las obras de esta primera fase, en la que se invertirán 116 millones de pesetas.

Durante el período de realización de esta primera fase de la reanudación de obra, la Diputación realizará las gestiones precisas para la obtención del dinero necesario con el que poder terminar obra tan importante por Burgos. La Diputación confía en poder obtener el ciento veintidós millones que harán falta para la terminación del Hospital, sin que para ello se tengan que interrumpir las obras.

# MINISTERIO DE LA GOBERNACION

INSTITUTO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL

DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS

## ANUNCIO

«Se convoca licitación por el sistema de contratación directa para la ejecución de obras de instalación de calefacción central por fuel-oil en la Institución Guardería Infantil «Nuestra Señora de Altamira» sita en Miranda de Ebro, por un presupuesto de contrata de 1.212.983 pesetas, que servirá de tipo inicial de licitación.

Las proposiciones serán presentadas con arreglo al modelo de anuncio que figura en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, que pueden ser examinadas, junto con el proyecto y demás antecedentes en las oficinas de la Delegación Provincial, sita en la calle de Benito Gutiérrez núm. 1, 1.º de esta capital y en el Instituto Nacional de Asistencia Social en Madrid, calle de General Sanjurjo núm. 39, de 10 a 13 horas.

El importe de los anuncios serán por cuenta del adjudicatario.

El plazo de presentación de proposiciones finalizará el día 20 de Junio de 1974.»

Burgos, 29 de Mayo de 1974.

## CONDUCTOR - REPARTIDOR

SE NECESITA. Presentarse en:

«LA CASERA»

Calle Enrique III, número 15, BURGOS

(R. O. C. Núm. 9.855)

## AVENIDA HOY

JOHN MILLS  
CAROL WHITE



EL ZORRO Y LA RAPOSA  
(DULCIMA)

STUART WILSON  
DIRECTOR: FRANK NESBITT  
PRODUCCION BASIL RAYBURN-FEM FILM  
EASTMANCOLOR 70%

UNA JOYA DE LA CINEMATOGRAFIA MUNDIAL!!!

Detrás de su desaliñado aspecto, escondía intencionadamente su belleza, ansiando realzarla sólo para un hombre joven.

UN FILM COLOSAL AVASALLADOR COMO LA FUERZA DE LA NATURALEZA

# HOY, FIESTA PATRONAL DE LA ACADEMIA DE INGENIEROS

El Círculo de la Unión ofreció ayer un baile en honor de los CC.AA.CC.

Hoy jueves, festividad de San Fernando, la Academia de Ingenieros del Ejército honrará a su Patrono continuando el amplio programa de actos confeccionado con tan fausto motivo.

A las doce, en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced, será oficiada una misa con asistencia de autoridades.

A las dos y media habrá un almuerzo de hermandad en el comedor de la Academia y por la noche, a las once y media, el baile de gala en los salones del Centro castrense.

Ayer, a las ocho de la tarde, se celebró un animado baile ofrecido a profesores y cadetes por el Círculo de la Unión, a cuya brillante fiesta, asistieron el general gobernador militar de la Plaza y los generales de Estado Mayor, Ingenieros, Artillería y Sanidad, coronel director de la Academia y claustro de profesores.

Las autoridades militares y los CC.AA.CC. fueron recibidos por el presidente del Círculo de la Unión y miembros de la Junta directiva, quienes agasajaron delicadamente a sus huéspedes.

## Un polizón que eludió cinco veces su entrega a las autoridades

Castellón de la Plana (Ct. fra). — Un joven polizón, natural de Nigeria, ha sido desembarcado de un buque español en el puerto de Burriana y ha quedado a disposición de la autoridad de Marín, para ser reintegrado a su país de origen después de haberse intentado hacerlo, infructuosamente, en otros cinco puertos españoles.

El polizón es Seth Ukachukwu Ngoka, de 26 años, el cual, al tocar en el puerto de Apapa (Nigeria) el barco español "Playa de Las Canteras" subió, sin ser advertido, a bordo de la motonave.

Su presencia en el barco fue descubierta cuando ya se encontraba en alta mar, y el capitán había intentado, hasta ahora infructuosamente, en las escalas efectuadas en Tenerife, Palma, Villagarcía de Arosa, Mallorca y Valencia.

A su arribada a Burriana, puso el hecho en conocimiento de la Ayudantía de Marina, que ha procedido a aplicar la legislación vigente para estos casos.

# La BOLSA

(Información facilitada por el Banco de Santander)

## MADRID

Se mantiene en el día de hoy la técnica vendedora del mercado con posición de oferta generalizada a la mayor parte de los valores. De momento no es presumible un cambio de la actual tendencia pese en que en algunos casos las cuantías de los descensos revista alguna consideración.

Los tanteos de demanda se centran al cierre en torno a los siguientes valores: Banco Herrero, Mercantil, Rural, Valencia, Viesgo, Fecsa pequeña, Iberduero, Encinar, Vallehermoso, Bansaliber, Sniace, Energía, Babcock Wilcox, Tubacex.

Citroen, Santa Ana y Metro. Son poca cosa para aportar un ligero intento de optimismo a la desanimada situación actual del mercado.

## COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 1.377; Exterior de España, 650; Central, 1.465; Español de Crédito, 1.010; Hispano Americano, 933; Ibérico, 1.285; Popular, 1.010; Fomento, 913; Bilbao, 1.280; Vizcaya, 1.282; Mercantil, 1.617; Bankinter, 805.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 195; Eléc. Reunidas de Zaragoza, 128; Fenosa, 136; Hidroeléctrica Cantábrica, 193; H. Española, 201; Iberduero, ordinarias, 278; Sevillana de Electricidad, 200; Unión Eléctrica Madrileña, 482.

VARIAS. — El Águila, 257; Azucarera Española, 148; Ebro, 790; Dragados y Construcciones, 1.078; Encinar, 289; Urbanizadora Metro, 805; Fibansa, 1.230; Duro Felguera, 160; Ponferrada, 340; Transmediterránea, 171; Cros, 235; Energía e Ind. Aragonesas, 185 Explosivos, 370; Insular del Nitrógeno, 170; Hidro Nitro, 263; Española de Petróleos, 458; Hornos de Vizcaya, 224; Auxiliar de Ferrocarriles, 116; Metalúrgica Santa Ana, 127; FASA, 248 Santa Bárbara, 150; Material y Construcciones, 135; Española del Zinc, 395; Femsá, 280; Nueva Montaña Oujano, 220; Telefónica, 411; Sniace, 187 Metro Madrid, 218 Mobinter, 418 Galerías Preciados, 615 Bansenfond, 115 Bansaliber, 209.

CUPONES. — Cartisa, 295 Banco Fomento, 985; Astilleros, 25.

## Banco de Santander

BOLSA, BANCA, CAMBIO

Espolón, 12

## Un arquitecto de Secretaría General visita el lugar de emplazamiento de la Casa del Movimiento

En la mañana de ayer visitó nuestra ciudad un arquitecto de la Secretaría General del Movimiento, con el fin de conocer el terreno sobre el que se construirá la Casa del Movimiento, que irá enclavada en el polígono de «Carrero Blanco».

En la visita estuvo acompañado por el jefe provincial del Movimiento, jefe del Departamento de Acción Política Local y el delegado de la Vivienda.

## REUNION DE TRABAJO DE LA CORPORACION MUNICIPAL

En la tarde de ayer, después de la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente, se reunieron en sesión de trabajo los componentes de la Corporación Municipal, presididos por el alcalde, don José Muñoz Avila.

Según nuestras noticias se estudiaron diversos temas que serán llevados al próximo Pleno.

Recuerda: un poco de tu sangre puede salvar una vida. Quizás, la del próximo te salve a ti. Salvavala tú ahora. Hazte donante

## TECZONE Española, S. A.

PRECISA

## MECANICOS - AJUSTADORES

PARA SU SECCION DE MANTENIMIENTO

Presentarse: Fábrica. C/ 4, Gamonal. BURGOS.

Horas: 8 a 15. — (ROC. 9.883)

## SECRETARIA

CON DOMINIO DE MECANOGRAFIA Y CONOCIMIENTOS DE CONTABILIDAD

## SE PRECISA

Interesadas dirigirse por escrito acompañando fotografía reciente al Apartado 317. BURGOS.

Lea Vd. siempre

«Diario de Burgos»

# Guía médica

## José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfono 201865

## S. IÑIGO OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tf. 229923

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Espolón, 2. — Teléf. 209349

## MIGUEL CAMPO

TOCOGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 12 a 2  
Tardes, horas concertadas  
Avenida del Cid, 3, 2.º, D.  
Teléfono 205207

## V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas, excepto sábados  
Avenida del Cid 8, 2.º  
Teléfono 206453

## JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º, Juan XXIII

## Benigno Andrade Loma

ANALISIS CLINICOS  
Consulta, de 10 a 2  
Avenida del Cid, 14, 4.º, A  
Teléfono 225545

## A. Vallejo Villacampa

MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 14, 3.º. Tel. 204137

## José M.ª Martín Iglesias

## Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Edificio Estudio, 2.º, E  
Horas de consulta, de 10 a 3  
Sábados, de 10 a 1  
Teléfono 221166

## F. Gasco Campaña

CARDIOLOGO  
Horas concertadas  
Vitoria, 46, 2.º, A  
Teléfono 203155

## H. Urbano Terrón

TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º, B

## AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 3.º, A  
Teléfono 203832

## F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
San Pastor, 14, 2.º, derecha  
Teléfono 203617

## Rodrigo de Sebastián

## José M.ª de Sebastián

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria, 46, 4.º, D. (Edificio Gasset). Teléfono 203789  
Teléfono 205590

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Tf. 203687

## A. RUIZ GARCIA

ENFERMEDADES REUMATICAS Y APARATO LOCOMOTOR (Huesos, músculos y articulaciones)  
ONDA CORTA — RADAR — ULTRASONIDOS  
Calle Calera, 10, 5.º, A  
Consulta de 5 a 7 y horas concertadas  
Teléfono 223459

## JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Del Igualatorio M. Colegial Juan XXIII, 16, 1.º Consultas de 6 a 7. Horas concertadas, al teléfono 220611  
Avenida Reyes Católicos «Meysa». Escalera 1.º, 5.º, A.

## J. Villaquirán García

MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta, de 1 a 2 y 4 a 6  
Padre Silverio, 5, 4.º, A  
Teléfono 200854

## Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenidas Reyes Católicos, 8 (Edificio Para), 1.º, C.  
Teléfono 224922

## F. J. SANZ ALVAREZ

PUEBICULTOR, RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta, de 11 a 2 y horas concertadas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12.30 a 2.30  
Queipo de Llano 2, 4.º, Izq. (frente Establecimientos Campo) Teléfonos 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

## MAXIMO ORTIZ PEREZ

CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfono 205901

## Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 12 a 2  
Teléfono 207275  
Calatravas, 3, 2.º, derecha

## José M.ª Francés Gil

MEDICINA INTERNA  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
Consulta, de 10 a 1 y 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada, 2, 3.º  
Teléfono 205446

## M.ª PILAR SIMON DE BLANCO

MEDICO ANALISTA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 10 a 1, excepto sábados  
Vitoria, 21, Pral. Dcha  
Teléfono 208272

## A. Fernández Zaballo

## MEDICO DENTISTA

Huerto del Rey, 6, 2.º, Dcha.  
Teléfono 204617

## J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON  
Héroes de la División Azul  
3, 1.º, D. Teléfono 204166

## JOSE MUÑOZ AVILA

RIÑON, PIEL, Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º  
Teléfono 201539

## DR. BAÑUELOS OCULISTA

Plaza Mayor, 2. — Tf. 201066

## Abelardo Carazo

## MATERNOLOGO DEL ESTADO

MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta, Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. Teléfono 203591

## José Luis Inclán

CIRUGIA Y RIÑON  
Consulta, horas a convenir  
Vitoria, 15, 1.º. Teléf. 204073

# Próxima visita al jefe del Gobierno para interesar acuerdos en favor de las líneas de Ariza y Burgos-Santander

## Está aprobado el proyecto del nuevo acceso a la Meseta por carretera y se espera la próxima convocatoria de subasta

### Importantes decisiones del Consejo Sindical del Duero

Santander (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — La adscripción oficial de Santander al Consejo Económico Social Interprovincial del Duero ha tenido lugar hoy, en el transcurso de una reunión de la Comisión permanente del Consejo, celebrada en la capital montañesa.

A la reunión han asistido los gobernadores civiles de Zamora, Burgos, Soria, Palencia y Santander, así como

los delegados provinciales de Sindicatos, los presidentes de los Consejos de empresarios y trabajadores y los presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias. La presidencia fue ostentada por el presidente del Consejo, don Tomás Romojaro.

A partir de hoy, Santander pasa a formar parte de dos Consejos interprovinciales, ya que al igual que Burgos, también está adscrito al del Norte.

En el curso de esta reunión se han abordado importantes problemas que afectan a toda la región del Duero en orden a transportes y comunicaciones, promoción social, ganadería, desarrollo, industria y turismo.

El señor Romojaro, en el curso de la reunión, realizó una exposición en torno a cuáles han sido las tareas que ha realizado el Consejo del Duero con relación a

Santander, cuya provincia elevó asimismo al Consejo diversas solicitudes para que sean elevadas a la superioridad.

Capítulo especial merecen sus peticiones en materia de comunicaciones, ya que éstas guardan una gran interdependencia con Burgos, por ser comunes en muchos casos los problemas y respectivas aspiraciones. A este respecto fueron planteadas, entre otras que afectan exclusivamente a Santander, las siguientes peticiones:

—Accesos a la Meseta, desde Santander, por carretera. Se aboga por la mejora de los accesos, a través de Reinosa, desde cuya localidad se continuará por la actual carretera de Palencia y al propio tiempo se habilitará un nuevo ramal que conducirá a Burgos, a través de Basconillos del Tozo y Montorio, hasta enlazar en Ubierna. A este respecto la impresión existente es que el proyecto se encuentra redactado y en fecha próxima será anunciada la correspondiente subasta.

—Acondicionamiento y mejora de la carretera a Santander.

—Dotar de mejores medios y ampliar el calado del puerto de Santander, que es el único de la región del Duero.

—Reiterar la necesidad de llegar a la terminación del ferrocarril Santander-Mediterráneo.

Asimismo se dio lectura a una moción suscrita conjuntamente por las provincias de Burgos, Soria y Valladolid, en la que se protesta por las medidas adoptadas sobre cierre de varias estaciones del ferrocarril Santander-Mediterráneo y asimismo se mostró total oposición al pretendido desmantelamiento de la línea de Ariza. Igualmente se pide en este estudio que se proceda a la mejora y modernización de servicios en ambos ferrocarriles, ya que su principal problema de falta de rentabilidad arranca del deficiente material con el que está servido.

Estos acuerdos relacionados con los ferrocarriles de la línea Valladolid-Ariza y Santander-Mediterráneo fueron declarados de máxima urgencia y a tal fin, al objeto de trasladar los acuerdos al jefe del Gobierno de forma directa, se designó una comisión que acudirá a visitarle y que presidida por el señor Romojaro, estará integrada por representantes de Burgos, Valladolid y Soria.

En otro orden de cosas y dentro del tema agropecuario, se adoptaron las siguientes conclusiones:

1. — Solicitar del Ministerio de Agricultura especial dedicación de recursos para la campaña contra la brucelosis.

2. — Acción urgente para mejor aprovechamiento de pastos en la zona alta de la provincia.

3. — Solicitación de crédito agrario.

4. — Agilización de trámites.

5. — Intervención del sector cárnico en busca de garantías mínimas rentables y de producción en tanto no haya autoentendimiento.

6. — Conveniencia de implantación de una ordenación lechera.

## Conclusiones sobre Enseñanza privada

### El proyecto de ley sobre selectividad carece de validez, dice el procurador Gallegos Romero

Madrid (Logos). — «Pensamos que el principal problema de la enseñanza privada proviene de la sustitución de los intereses pedagógicos por otros de tipo económico», dice en sus conclusiones la Comisión de enseñanza privada del Colegio de Doctores y Licenciados de Madrid, en su última reunión extraordinaria.

El aspecto señalado, se puede concretar en:

—Pésimas condiciones pedagógicas en los centros debido, principalmente, al excesivo número de alumnos por clase, en contra de las recomendaciones de la UNESCO que establecen el número de veinticinco por unidad.

—Ausencia, en la mayoría de los casos, de instalaciones y material adecuados.

—Nula participación del profesorado y de los padres en la orientación pedagógica de los Centros.

—Ausencia de auténticos cursos, seminarios, etc., que contribuyan a la formación permanente del profesorado. Estos debían ser organizados por el Estado y totalmente gratuitos.

Deficiente situación laboral del profesorado que le impide la realización de una auténtica labor pedagógica. El paro y el subempleo serían las principales manifestaciones de dicha situación.

Con respecto a las situaciones de paro y subempleo, el informe final de la Comisión dice que «la desigualdad de salarios que en segundo ciclo de E.G.B. se establece entre las diversas titulaciones motiva el despido de licenciados para sustituirlos por otros titulados menos gravosos a los Centros. Una vez más, insistimos en la necesidad de equiparación salarial ante un mismo trabajo como única alternativa posible para solventar estas situaciones. Junto a ello, también volvemos a afirmar, dice el informe, que solamente mediante una política de educación permanente, puede conseguirse el empleo total de todos los docentes, al mismo tiempo que se satisfacen las mínimas necesidades culturales del país. EL PROYECTO DE SELECTIVIDAD ES ILEGAL, DICE GALLEGOS ROMERO

Madrid (Logos). — «El proyecto de ley sobre selectividad universitaria carece de validez legal por faltarle los dictámenes preceptivos del pleno del Consejo Nacional de Educación y de la Junta Nacional de Universidades, y así lo mantendré

y demostraré en mi próxima intervención ante la Comisión de Educación en las Cortes», nos ha declarado el procurador en Cortes en representación del Instituto de actuarios españoles y enmendante a la totalidad de dicho proyecto, don José Elías Gallegos Romero.

«Es posible, añade, que las autoridades ministeriales hayan estudiado realidades concretas, cifras y presupuestos sobre los que basar las razones del proyecto, que ellos califican como de absoluta necesidad. Pero, a los procuradores que debemos decidir sobre la validez o no del mismo, no se nos ha acilitado ni un sólo dato objetivo. Estas condiciones invalidan nuestra actuación».

El señor Gallegos Romero agregó que el dictamen que figura como antecedente del proyecto de ley, que modifica obviamente uno de los principios básicos del sistema educativo, ha sido emitido por la comisión permanente del Consejo Nacional de Educación y no por el pleno, como exige su decreto orgánico.

Finalmente, el señor Gallegos nos dice que la «defensa del proyecto por parte de la ponencia se basa solamente en juicios de valor y principios filosóficos discutibles, pero, en ningún momento se aportan datos precisos y concretos que fundamenten la supuesta necesidad de esta Ley. Es una defensa —dice— objetivamente insostenible.

## PAPELES PINTADOS DECOYPA

50 % de descuento o colocación gratuita.  
General Dávila. 21. — Teléfono 222587.



OBRA CULTURAL DE LA  
CAJA DE AHORROS DEL  
CIRCULO CATOLICO



¡Conozca Vd. su ciudad!

En el deseo de que los burgaleses conozcan los monumentos y joyas de arte de nuestra ciudad, el próximo domingo, día 2 de Junio se realizará la visita a la

SANTA IGLESIA CATEDRAL  
BASILICA METROPOLITANA

Las invitaciones, limitadas y gratuitas, se entregarán, previa presentación de la libreta de ahorros, en las oficinas que la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO tiene establecidas en nuestra ciudad.

## COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

«CAMBIE SU SUERTE» YA ESTA CONDENADO A DESAPARECER

Aguantará todavía unas cuantas semanas, pero ya está irrevocablemente condenado. Desde hace un tiempo se venía especulando en torno a su desaparición. Ahora, desde la propia TVE nos llega la noticia de que se suprimirá de modo irrevocable. Así concluirá «Cambie su suerte», un concurso que ha surgido con muchas ambiciones, pero que se ha ido ido por un planteamiento erróneo. La actuación de los concursantes carecía de garra. Se ha pretendido hacer una mezcla de elementos con éxito y se ha caído en un espacio anodino.

Los propios concursantes no alcanzan la popularidad de quienes intervinieron en espacios anteriores. Fuera de sus provincias nadie se acuerda de ellos. Porque el programa no interesa. Por mucho que con exagerado optimismo José Luis Pecker pretenda bautizarlos con apodos que según él «así los conoce toda España», a casi toda España le caen indiferentes. No sucede así, repetimos, en las provincias de donde son originarios, pero esto no pasa de ser un interés local que nunca alcanza el carácter de nacional.

Se podría hablar largo y tendido sobre este espacio, sobre los diferentes motivos de que no haya calado en el público, en el pueblo, pero hoy lo importante es insistir en ese hecho de que por decisión de los responsables de TVE bien pronto dejaremos de ver «Cambie su suerte». Bien pocos lo sentirán, aparte de aquellos que lo realizan.

Naturalmente este fracaso no debe de hacer desistir en el propósito de encontrar otro concurso que, por fin, vuelva a repetir los éxitos de «Un, dos, tres...» responda otra vez».

EL SUSTITUTO DE «CAMBIE SU SUERTE»

Desde que empezaron los rumores en torno a la desaparición de «Cambie su suerte» se ha venido especulando en torno al programa que pueda sustituirle. Se ha citado a «Los reporteros» (producida por los servicios informativos), también a «Juntos, pero no revueltos» y alguna otra posibilidad. Sin embargo según todos los síntomas a falta de la confirmación oficial lo cual significa que aún no es del todo seguro) quien ocupe su lugar ha de ser un espacio que esperábamos hace muchos años. Se trata de la emisión de los programas que las diversas televisiones han ido presentando a los certámenes internacionales consiguiendo galardones dentro de ellas. En principio se excluirán los que ya han sido vistos por los telespectadores.

«CON «PLAN DIABOLICO» ACABA HOY EL CICLO ROCK HUDSON

John Frankenheimer es un ambicioso director norteamericano procedente del campo de la televisión, de irregular resultado dentro de su producción cinematográfica. Precisamente TVE va a ofrecer dos de sus filmes con una brevísima separación de tiempo. Hoy, como cierre del ciclo Rock Hudson, «Plan diabólico» (1965), y el próximo lunes, en «Noche de cine» la cinta «El tren» (1964).

«Plan diabólico» se caracteriza por ser una cinta ambiciosa, que entretiene, pero cuyos resultados están lejos de las pretensiones de su director. Puede decirse de ella, según frase de Alfonso Sánchez, que es una «película a medio camino de lo políptico, el terror y la ciencia ficción». De Frankenheimer recordemos títulos como «Los jóvenes salvajes», «El hombre de Alcatraz», «Mensajero del miedo», «Gran Prix», «El hombre de Kiev» y «Los temerarios del aire».

De la revista oficial de TVE recogemos el siguiente inicio del resumen argumental: «El financiero Arthur Hamilton recibe llamadas telefónicas misteriosas que le indican se dirija a unas determinadas señas y se presente con el nombre supuesto de Wilson. La persona que llamaba se identifica al fin como su antiguo amigo Charlie Evanz que había fallecido hace tiempo. Acude el financiero a la dirección señalada, y pronto le revela que se trata de una organización clandestina dedicada a cambiar el aspecto físico de sus clientes... Interpretan los principales papeles Rock Hudson, Salomé Jens, John Randolph y Will Geer.

EL FUTURO DE «HOY PRESENTA...», Y UNA PELICULA DE CARLOS SAURA

Concluye hoy el primer ciclo de «Hoy presenta...» que ha corrido a cargo de Rock Hudson. A punto estuvo de que le sucediese un ciclo de terror presentado por Christopher Lee, pero este proyecto ha quedado aplazado. En su lugar empezará a proyectarse alguna que otra película española, sin que oficialmente se considere que se trate de un ciclo, quizá para evitar suspicacias de si falta esto o aquello. Como ya les hemos adelantado, el próximo jueves está previsto «Muerte de un ciclista» de Bardem.

Ahora podemos añadir, que según nos informan desde TVE dentro de dos semanas tendrán ocasión de ver una cinta de Carlos Saura, el polémico director que acaba de ser galardonado en Cannes a donde acudió con «La prima Angélica». De las dos entrevistas que han surgido últimamente con él a través de la pequeña pantalla (anteayer y ayer), en la última se hizo referencia a que Buñuel había trabajado en sus órdenes, como actor en «Llanto por un bandido» (1963). Esta es la película que dará TVE. En ella se analiza con una curiosa mezcla de estilos que la convierten en parcialmente fallida, la figura de José María Tempranillo».

«PULSO DE FE» IRA LOS VIERNES

Les decíamos ayer que se estaba a la espera de saber cuándo iba a ofrecerse el nuevo programa dedicado a dar noticias relacionadas con la vida religiosa. En principio se hablaba que iría de nueve y media a diez de la noche. Más, salvo nuevo cambio, ha de surgir en la sobremesa del viernes a continuación de la primera edición del «Telediario».

POSIBLE: HOY DOS CAPITULOS DE «NOVELA»

Nos indican la posibilidad de que esta noche se emitan dos capítulos de «Novela» en lugar de uno. En dicho caso se quitará el tiempo necesario de los programas infantiles».



# CLUB DE TENIS DE BURGOS

SOCIEDAD - DEPORTIVO RECREATIVA

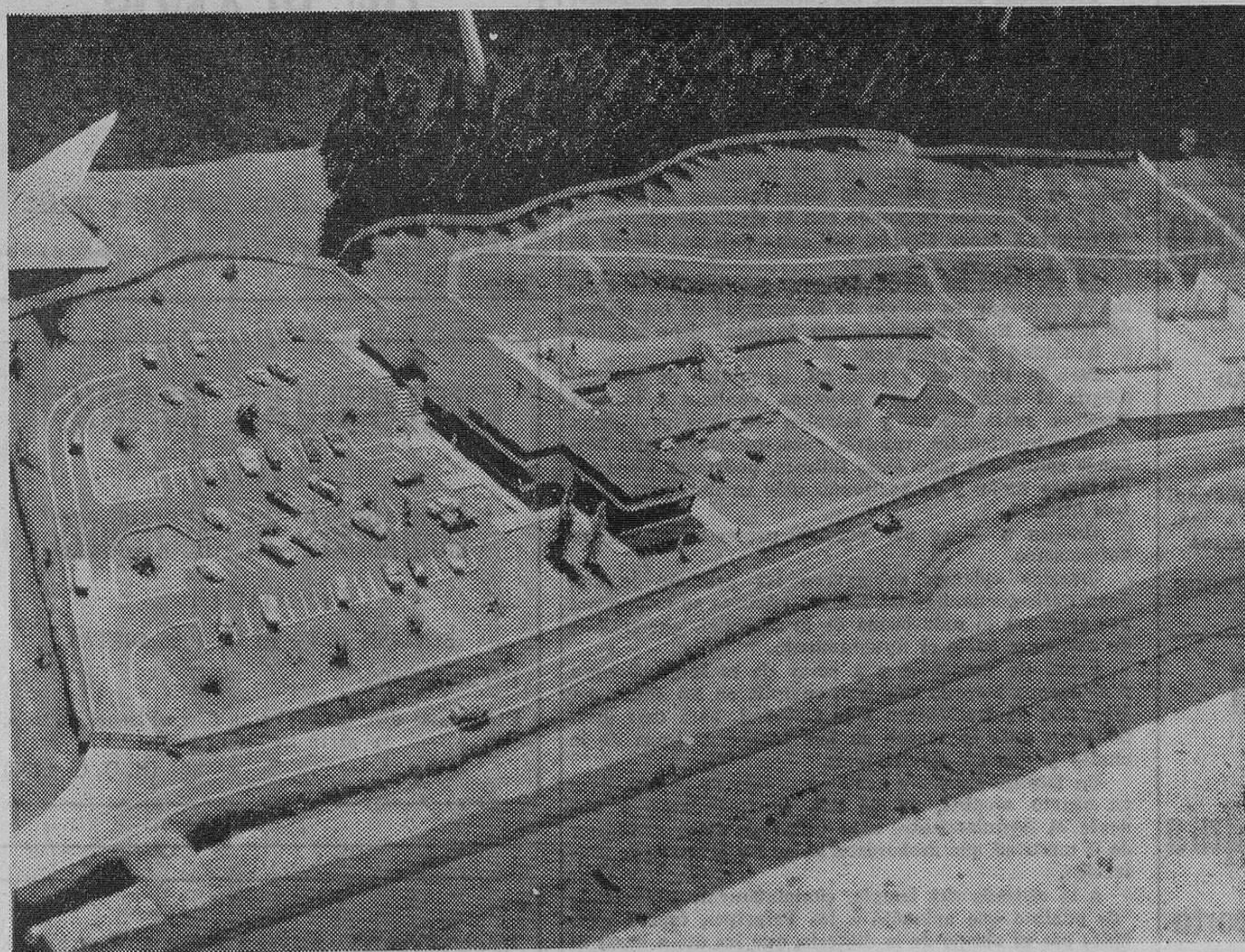
*Próxima la terminación de sus instalaciones deportivo-recreativas, inicia la*

## ADMISION DE SOCIOS FUNDADORES

*que disfrutarán de amplios beneficios, reseñados en los estatutos del Club*

A la vista del número de interesados se establecerán las bases para las aportaciones económicas. El número de socios será limitado. El socio del Club recibirá acciones de la Sociedad propietaria de los terrenos e instalaciones y por tanto la cantidad aportada no es a fondo perdido, pues su inversión se revalorizará al mismo tiempo que disfruta de todas las instalaciones desde el primer día.

desde el primer día



Fotografía de la maqueta, expuesta en «GARDEN BOUTIQUE»

**UN CLUB PARA TODO EL AÑO, PENSADO y  
DISEÑADO PARA VD. Y SU FAMILIA,  
SITUADO EN PLENO PINAR DE  
FUENTES BLANCAS**

### CONSTA DE:

#### ◆ CLUB SOCIAL

3.000 metros cuadrados en cafetería, comedor, biblioteca, salones de reunión, terrazas, gimnasio, saunas, etc.

#### ◆ TRES PISCINAS

una cubierta y climatizada.

#### ◆ JUEGOS INFANTILES

exteriores y cubiertos.

#### ◆ CUATRO PISTAS DE TENIS

#### ◆ POLIDEPORTIVO

#### ◆ MINIGOLF

#### ◆ ZONAS AJARDINADAS

#### ◆ PASEOS

#### ◆ AMPLIO APARCAMIENTO

Si está interesado rellene este cupón y envíelo a:

### PROMISA

Avda. del Cid, 3, 3.º A

Teléfono 207340

BURGOS

Nombre .....

Profesión .....

Dirección .....

# LOS PRINCIPES EN MURCIA Y ALBACETE

(Viene de primera página) y cuyas obras e instalaciones han supuesto una inversión de ciento veinte millones de pesetas.

Más tarde, en el polígono residencial «La Viña», los Príncipes hicieron entrega de las llaves de cuarenta alberques prefabricados a cuarenta familias que habían perdido sus casas y enseres en las inundaciones del pasado

mes de Octubre. Los Príncipes visitaron varias viviendas y saludaron personalmente a sus moradores.

Antes de llegar a Lorca, Sus Altezas se detuvieron en Alhama de Murcia, donde inauguraron la residencia de ancianos que, por sus características de modernidad y planteamiento de convivencia de sus residentes, es única en España.

También se detuvieron breves momentos en la localidad de Totana, donde saludaron a sus primeras autoridades y respondieron seguidamente, a los cálidos aplausos y vítores que les tributaban sus habitantes a lo largo del itinerario que seguía a la caravana. Estas manifestaciones se repitieron también en todas las pedanías y caseríos que bordean la carretera.

En Caravaca, los Príncipes se dirigieron al Santuario de la Vera Cruz, donde fueron recibidos por las autoridades locales a la entrada del templo y por el obispo de la diócesis.

El alcalde hizo ofrenda a la Princesa doña Sofía, de una reproducción en oro y brillantes de la Vera Cruz. Por su parte, el hermano mayor de la Cofradía de la Vera Cruz entregó al Príncipe una placa acreditativa del acuerdo, adoptado por unanimidad por el Cabildo de la Hermandad en 1972, de nombrarle hermano de honor.

Los Príncipes oraron después unos instantes ante la sagrada reliquia y, a continuación, emprendieron viaje hacia Cehegín, donde se detuvieron brevemente para saludar a las autoridades y corresponder a las muestras de afecto del público estacionado a lo largo del itinerario.

En el pantano sobre el río Argos, enclavado en este término municipal, pero cuyas aguas benefician principalmente la huerta de Calasparra, el Príncipe don Juan Carlos descubrió una placa que da fe del acto de su inauguración oficial.

El ministro de Obras Públicas ofreció a los Príncipes un almuerzo en la residencia de la Confederación Hidrográfica del Segura. Terminado el almuerzo, el Príncipe, a bordo de un helicóptero, visitó las obras del trasvase Tajo-Segura y, finalizada esta visita, los Príncipes de España, ministros y demás autoridades emprendieron viaje con dirección a Albacete.

## EN PEÑAS DE SAN PEDRO

Albacete (Cifra).— Albacete se unió esta tarde a la llegada a Peñas de San Pedro, procedentes de Murcia, para visitar las obras del túnel de Talave, el más importante acueducto y considerado el primero de Europa, con treinta y un kilómetros y medio de longitud, que atraviesa la sierra de Hellín.

## EN ALBACETE

Albacete (Cifra).— Albacete se unió esta tarde a la serie de recibimientos multitudinarios de que están siendo objeto los Príncipes de España durante su viaje que dura ya tres días por tierras murcianas y albaceteñas.

Terminada la visita de las obras del túnel de Talave en el trasvase Tajo-Seguro, los Príncipes hicieron el recorrido en helicóptero hasta la base aérea de Los Llanos, cercana a esta capital.

El alcalde de Albacete y su señora, saludaron a Sus Altezas Reales al llegar éstos a la plaza del Caudillo, frente a la Casa Consistorial.

Desde el balcón principal del Ayuntamiento, el alcalde de Albacete pronunció unas palabras de bienvenida y el Príncipe respondió con la siguiente alocución: «Gracias, señor alcalde, por estas palabras llenas de lirismo y emoción patriótica.

La variedad de esta provincia, que tan bien habéis sabido expresar, es reflejo de la variedad de las tierras de España. En el respeto a esta variedad debe asentarse la unidad y la grandeza.

Para la Princesa, y para mí, es motivo de especial alegría el estar hoy con vosotros. Venimos a conocer vuestras realizaciones y también vuestros problemas, vuestras inquietudes, vuestras preocupaciones. Sólo buscando soluciones para estas últimas, podremos construir un futuro mejor y de horizontes más amplios para nuestros hijos.

Gracias a todos por vuestra presencia y vuestro entusiasmo».

Grandes aplausos subrayaron las palabras de don Juan Carlos, mientras las fuerzas públicas se esforzaban por contener el entusiasmo de la multitud, que trataba de acercarse hasta el Ayuntamiento.

Fuera de programa y a pesar de la larga, intensa y agotadora jornada que hoy, cumplieron los Príncipes, éstos aún se trasladaron a la Catedral, para orar unos instantes ante la Virgen de Los Llanos, Patrona de la ciudad y diócesis de Albacete.

Un intenso aguacero comenzó a caer de pronto, pero en cuanto amainó, SS.AA.RR. se trasladaron a pie, desde el Ayuntamiento, a la Catedral, entre el clamor de la multitud que desbordaba todas las barreras de protección.

A la entrada del templo, completamente abarrotado de público que aplaudió a los Príncipes, fueron recibidos por el obispo de la diócesis, que les dio a besar el «lignum crucis». Don Juan Carlos y doña Sofía entraron en la iglesia bajo palio, que sostenían las primeras autoridades provinciales y locales.

A los pies de la venerada imagen se entonó una Salve y, seguidamente, SS.AA.RR. subieron al camarín de la Virgen y besaron su mano. La Princesa doña Sofía recibió una medalla con la imagen de Nuestra Señora de Los Llanos.

Con este acto piadoso, los Príncipes dieron por concluida esta jornada, que tuvo una duración de trece horas.

En la visita que hicieron al túnel de Talave, penetraron en el mismo a través del pozo de perforación número 4, de 225 metros de profundidad. Sus Altezas Reales recorrieron uno tres kilómetros de obras subterráneas, observando el trabajo de las máquinas perforadoras.

En el poblado obrero, el personal ocupado en esta obra, y sus familiares, rodearon a don Juan Carlos y a doña Sofía y, libres de todo protocolo, pudieron saludar y conversar sin barreras con Sus Altezas.

# CONTRASTE DE OPINIONES ENTRE HUGH THOMAS Y SALAS LARRAZABAL

**Afirma éste que el primero sabe mucho menos de la guerra civil española de lo que él creía**

Seguirán con sus conversaciones

Madrid (Cifra).— «El señor Hugh Thomas sabe mucho menos de la guerra civil española de lo que yo me pensaba y le he señalado, al menos, tres errores por página de su polémico libro sobre nuestra contienda», ha declarado a «Cl. Fra» don Ramón Salas Larrazábal, quien durante estos días ha mantenido conversaciones en Madrid con el historiador inglés.

Según afirma el señor Salas Larrazábal, el nivel de conocimientos de Hugh Thomas, como se sabe, famoso historiador de nuestra guerra civil, deja mucho que desear y «será necesario

que mantengamos más entrevistas para contrarrestar errores capitales así como para equilibrar su sentido de la objetividad».

Continúa diciendo el historiador español que las dos primeras sesiones de trabajo con el señor Hugh Thomas han sido exhaustivas, «señalando yo —agrega— las lagunas más considerables».

Finalmente, el señor Salas Larrazábal ha manifestado que el historiador inglés volverá a Madrid dentro de trece o catorce días con el fin de seguir contrastando con él sus opiniones.

# ACUERDO ISRAEL - SIRIA

(Viene de primera página) dos desde territorio sirio.

Nixon ha dejado bien sentido en su mensaje radiado que «la consecución de una paz permanente en toda la región de Oriente Medio es aún cosa del futuro, porque se presentan todavía muchas dificultades».

## GROMYKO, A MOSCÚ

Damasco (Efe-Reuter).— El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, ha salido hoy de esta capital con destino a Moscú, al término de una visita oficial de dos días de duración en el curso de la cual se entrevistó con los dirigentes sirios y con el secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger.

## SE CONFIRMA EL VIAJE DE NIXON A ORIENTE MEDIO

Washington (Efe).— El presidente Nixon visitará varias capitales del Medio Oriente a primeros de Junio, anunciaron hoy fuentes norteamericanas.

Probablemente, el viaje de Nixon comenzará entre el 6 y el 10 de Junio y durará aproximadamente una semana. Durante ella, el presidente norteamericano visitará Jerusalén, Damasco, El Cairo y quizá alguna otra capital de la zona.

El presidente tiene también planes de visitar una capital europea, posiblemente París, en su ruta hacia Moscú.

## SE PRESENTA EL NUEVO GOBIERNO ISRAELI

Jerusalén (Efe-Reuter). El primer ministro designado, Yitzhak Rabin, presentó anoche los nombres del nuevo Gabinete ministerial de Israel al presidente Ephraim Katzir, después de haber obtenido la aprobación del partido laborista.

Con la ratificación de la lista por el comité del partido y por los parlamentarios laboristas, han terminado cuatro semanas de intensas negociaciones.

# PERITO INDUSTRIAL MECANICO SE OFRECE

- PARA PUESTO DE RESPONSABILIDAD
- 36 años.
- Residente en Burgos capital.
- Coche propio.
- Conocimientos de idiomas.
- Amplia experiencia en Dirección Comercial de Fundación, Gerencia de Cooperativa madre y de fábrica de piensos compuestos.
- Para contacto, escribir a Sr. Torres, Pl. del Compás, 9, 2.º (Las Huelgas). BURGOS.

# Spínola dice que Portugal está amenazado por la contrarrevolución y la anarquía

## Discurso del presidente en Oporto

Lisboa (Efe-Reuter).— El presidente de Portugal, general Antonio de Spínola, ha advertido hoy que la nación estaba «criminalmente amenazada» por la contrarrevolución y la anarquía.

En un discurso pronunciado en Oporto, primero que pronuncia desde su ascensión a la presidencia, el presidente ha dicho que «ha llegado el momento en que todos los portugueses consideran con hondura la ruta que hay que emprender desde ahora, la ruta que conduce a la salvación del país, o la que le lleve a la ruina».

«Es el momento en que los portugueses inculquen en sus mentes que toda forma de anarquía conduce final y fatalmente a abrir las puertas a nuevas dictaduras», ha agregado.

Mientras tanto, por segundo día Lisboa ha carecido de pan y sin servicio de transportes públicos a causa de las huelgas de ambos sectores.

A principios de semana, otro miembro de la Junta de Salvación Nacional, el ge-

neral Carlos Galvao de Melo, del Ejército del Aire, anunció que las Fuerzas armadas no permitirán que la situación quede incontrolada. El general condenó en sus declaraciones la «grotesca» actitud de una minoría que se han propuesto abusar de las nuevas libertades portuguesas.

## LAS NEGOCIACIONES DE LONDRES

Lisboa (Efe).— El ministro portugués de Asuntos Exteriores, Mario Soares, debe regresar hoy a Londres después de un viaje relámpago a Lisboa para consultas sobre las negociaciones de alto el fuego que tienen lugar en la capital británica.

El hecho de que momentos después de su llegada al aeropuerto de Portela se celebró una sesión extraordinaria del Consejo de ministros en el palacio de Belem, bajo la presidencia del propio general Spínola hace pensar a los comentaristas locales que se ha llegado a un punto crucial en las negociaciones.

**Papelería TAGRA**

**REPRODUCCION DE PLANOS**

PAPELES HELIOGRAFICOS Y DE DIBUJO

Vitoria, 13 — Telfs. 209148-49 y 202852

**EXCLUSIVAS MARIGIL**

PRECISA

**MONTADORES DE ASCENSORES**

(OFICIAL 1.º)

SUELDO: 15.000 PTAS. MAS DIETAS

INTERESADOS:

Presentarse días laborables en Paseo Pisones, 5, bajo, a partir de las 19 horas.

(R. O. C. 8.887)

**TECZONE ESPAÑOLA, S. A.**

**SE PRECISAN PEONES**

Presentarse en FABRICA.

Calle Cuatro. — GAMONAL (BURGOS)

(R. O. C. 9.776)

**ENCARGADO**

CONTROL Y MANTENIMIENTO CAMARAS FRIGORIFICAS, PERMISO DE CONDUCIR DE 2.ª

**SE NECESITA**

Interesados, dirigirse con referencias al APARTADO 228. BURGOS

(R. O. C. 9.892)



# INAUGURACION DE LA FERIA NACIONAL DEL LIBRO

## El ministro de Comercio regresa de su viaje a Hispanoamérica

### Una empresa española montará, en Orán, una fábrica de gaseosas

Madrid (Cifra).— El ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas, inauguró este mediodía la XXXIII FERIA NACIONAL DEL LIBRO, instalada, como ya es tradicional, en el parque del Retiro, de Madrid, que permanecerá abierta hasta el próximo día 13 de Junio.

Acompañaban al señor Cabanillas los ministros de Educación y Ciencia y de la Presidencia del Gobierno, don Cruz Martínez Esteruelas, y don Antonio Carro Martínez, respectivamente; el subsecretario de Información y Turismo, don Marcelino Oreja Aguirre; el presidente del Instituto de Cultura Hispánica, Duque de Cádiz; directores generales del Departamento y otras personalidades.

Tras desarrollarse el acto simbólico de cortar la cinta inaugural por el ministro de Información y Turismo, el señor Cabanillas y las personalidades que le acompañaban visitaron detenidamente los «stands» de la Feria, saludando a los encargados de los mismos, en un recorrido que duró cerca de dos horas.

En la edición de la feria de este año, participan 169 firmas con 257 casetas, sin contar los tres pabellones especiales del Patrimonio Nacional e Instituto Nacional de Estadística.

### EL MINISTRO DE COMERCIO REGRESO DE SU VIAJE A HISPANOAMERICA

Madrid (Cifra).— «Creo que con mi visita a Argentina se ha roto toda clase de protocolo. Ha sido un trato verdaderamente excepcional que tengo, como es lógico, que interpretar que no ha sido a mí persona, sino que ha sido a España, ha declarado a los periodistas el ministro de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, a su llegada, a mediodía de hoy, al aeropuerto de Barajas, procedente de Buenos Aires, después de una visita oficial a varios países iberoamericanos.

Refiriéndose posteriormente al alcance del acuerdo firmado entre España y Argentina, dijo que es éste un acuerdo de cooperación económica que trasciende del mero intercambio comercial y que sienta bases, pues es un acuerdo de diez años, para que ambos países puedan encarnar conjuntamente proyectos especiales, cooperación en diversos campos de mutuo interés y, finalmente, vinculaciones de todo orden para conseguir un estrechamiento y una proyección de España en todo un área en la cual nuestra voz debe estar cada vez más presente.

El señor Fernández Cuesta habló también de su visita a Brasil durante la cual presidió la clausura de la exposición «España 74», celebrada en Sao Paulo.

Sobre este certamen destacó la alta rentabilidad de este tipo de empresas, señalando la posibilidad de que se aumenten más ferias de este tipo en otros países hispanoamericanos, dado el interés demostrado por Argentina y Venezuela en este punto.

Habló después de su visita a la República de Venezuela, diciendo que ha sido ésta, una toma de contacto con el nuevo Gobierno de esa República. Añadió que

## 3.ª JEFATURA REGIONAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

### DELEGACION PROVINCIAL DE TRANSPORTES INFORMACION PUBLICA

IBERICA DE AUTOBUSES, S. A. solicita la concesión de una línea regular de transporte público de viajeros, equipajes y encargos por carretera de carácter internacional entre LEIRA (Portugal) y PARIS (Francia); por lo que, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera de 9 de Diciembre de 1949, se abre información pública durante el plazo de 30 días hábiles, contados a partir del siguiente al que tenga lugar la inserción de este anuncio en el «B. O. de la provincia», para que, las entidades y particulares interesados puedan presentar por escrito, en esta Delegación provincial de Transportes, durante las horas de oficina, sita en la calle Fernando Alvarez, número 3 —BURGOS—, previo examen del proyecto, cuantas observaciones estimen pertinentes acerca de la necesidad del servicio, su clasificación conforme a dicho Reglamento y el de Coordinación de Transportes Terrestres, condiciones en que se proyecta su explotación y tarifas.

Se convoca expresamente a esta información a la Excmo. Diputación provincial de Burgos, Excmo. Ayuntamiento de Burgos, Sindicato provincial de Transportes y Comunicaciones y a los Ayuntamientos de Villazopeque, Villanueva de las Carretas, Celada del Camino, Estépar, Buniel, Quintanilla de las Carretas, San Mamés, Villalbilla, Rubena, Quintanapalla, Monasterio de Rodilla, Castil de peones, Prádanos de Bureba, Briviesca, Cubo de Bureba, Pancorbo, Santa María Ribarredonda, Ameyugo, Miranda de Ebro y La Puebla de Arganzón; así como a los concesionarios de los servicios regulares de viajeros siguientes: PALENCIA-BURGOS, TORTOLES DE ESGUEVA-BURGOS, ARENILLAS DE RIO PISUERGA-BURGOS, ISAR-BURGOS-MADRID-SAN SEBASTIAN, SANTO DOMINGO DE LA CALZADA-BURGOS, BURGOS-BRIVIESCA-TRESPADERNE, BRIVIESCA-LOGROÑO, BARCINA DEL BARCO-BRIVIESCA, OÑAMIRANDA DE EBRO, QUINCOCES DE YUSO-MIRANDA-VITORIA y LOGROÑO-VITORIA.

Durante el mismo plazo, todas las personas distintas del peticionario que se consideren con derecho de tanto para la adjudicación del servicio proyectado o entiendan que se trata de una prolongación o hijuela del que tengan establecido, lo harán constar así por escrito en la misma dependencia, fundamentando su derecho y el propósito de ejercitarlo.

EL JEFE REGIONAL

se han soldado de manera muy firme unas relaciones y que ambas partes están animadas de un propósito decidido de intensificar la cooperación en todos los órdenes y acabó manifestando su plena satisfacción por los contactos y conversaciones que ha mantenido.

### FABRICA DE GASEOSAS PARA ORAN

Bilbao (Cifra).— Toda una fábrica capaz de elaborar gaseosa, a razón de 40.000 litros diarios, se encuentra a punto de ser embarcada en el canal de Deusto, con destino a Orán, donde quedará instalada, según informa hoy «El Correo Español-El Pueblo Vasco».

Por importe aproximado a los 12 millones de pesetas, una empresa española, radicada en la localidad valenciana de Gandía, ha realizado un complejo industrial productor de gaseosa, con producción de cinco mil litros embotellados por hora. Este complejo ha sido trasladado a Bilbao desde donde será llevado, por barco, a Orán, en cuya ciudad será montado, esperándose que la fábrica comience su funcionamiento a finales del próximo Julio.

### NUEVOS ALTOS CARGOS DE RENFE

Madrid (Logos).— Han sido designados don Emilio Magdalena Carreño, don José Agustín Domínguez González y don Francisco Doñate Vigón para ocupar los cargos de inspector general, director comercial y director financiero de RENFE, respectivamente.

### DIPUTADO INGLES, EN MADRID

Madrid (Logos).— Procedente de Londres ha llegado a esta capital por vía aérea, el diputado inglés perteneciente a la Unión Interparlamentaria, sir Jhon Hall, acompañado de su esposa.

Vienen invitados por el presidente de las Cortes, y en el aeropuerto fueron recibidos por el vicepresidente de las Cortes, señor Conde de Mayalde y el procurador Maestro Puig Amado.

Mañana, visitarán las Cortes y otros lugares típicos de la ciudad.

# TOROS

### UNA OREJA PARA PALOMO LINARES, AYER, EN MADRID

Madrid.— Con muy buena entrada se ha celebrado esta tarde en la plaza de Las Ventas, la décimo-octava corrida de la feria de San Isidro, bajo un fuerte calor. Fueron lidiados cinco toros de Pablo Romero y uno, corrido en sexto lugar, de Atanasio Fernández, que substituyó a otro de la ganadería andaluza, (vuelto a los corrales por ojo). Los cinco astados de Pablo Romero estuvieron muy bien presentados. Primero, cuarto y quinto, tuvieron imponentes cabezas. El tercero fue manso y el cuarto, flojísimo de remos, no se tuvo en pie. En general, los toros de la vacada andaluza causaron las iras del público, por su flojedad. El de Atanasio Fernández, con muchos kilos, se dejó torear con facilidad, aunque puntuó en los capotes.

José Fuentes escuchó pitos en el que abrió plaza y aplausos en el cuarto. Sebastián Palomo Linares, una oreja y vuelta al ruedo en su primero y división de opiniones en el quinto. José Luis Galloso, vuelta al ruedo en el tercero y aplausos en el que cerró plaza.

Los toros pesaron en vivo, por orden de lidia, 522, 591, 576, 575, 542 y 592 kilos, respectivamente.— (Cifra).

### POR QUE SE CAEN LOS TOROS

Madrid (Cifra).— «La causa principal de la caída de los toros durante la lidia, es la falta de riego sanguíneo y, por consiguiente, falta de oxigenación en la médula espinal», manifiesta el ganadero don Felipe de Pablo Romero, en una entrevista publicada esta tarde en el diario «Informaciones», de Madrid.

El ganadero basa sus afirmaciones en los estudios realizados sobre este tema

Nuestros teléfonos:  
Redacción: 201280  
Admón.: 207148-49.

# Reunión de agrupaciones remolacheras del Sur

## No hay acuerdo en las conversaciones de convenios de la industria azucarera

Sevilla (Cifra).— Con asistencia de unos doscientos representantes de todas las agrupaciones remolacheras españolas, ha comenzado hoy, en Sevilla, la asamblea nacional de estas agrupaciones, durante la cual se tratará la problemática del sector.

La asamblea se celebrará durante tres días en las provincias de Sevilla, Córdoba y Cádiz. En ella se debatirán el reglamento de las agrupaciones, los problemas de recepción del producto, los análisis y los contratos de siembra y las negociaciones con las fábricas azucareras.

El primer acto de las jornadas se celebró en el corral de «Cuarto», de la Diputación provincial sevillana, donde existe una Escuela de agricultura. El gerente del grupo remolachero sindical de la provincia, don Gregorio López Sánchez, expuso a los asambleístas la actual situación del sector, partiendo de los primeros cultivos, iniciados en 1928. Después de explicar las características de esta producción agraria en la provincia, dijo que estaba apa-

reciendo un movimiento de promoción de la industria remolachera y que, en Sevilla, la producción era actualmente de 50.000 toneladas, inferior a la cosecha que se estima normal en la zona.

La segunda jornada de la asamblea se celebrará mañana, en Jerez de la Frontera.

### SE PRORROGAN LAS CONVERSACIONES DE CONVENIOS DE LAS INDUSTRIAS AZUCARERAS

Madrid (Cifra).— En el Sindicato Nacional del Azúcar, se ha celebrado sesión plenaria de las comisiones deliberadoras encargadas de redactar los nuevos convenios sindicales colectivos, de carácter interprovincial, que regirán las actividades de las industrias azucareras remolacheras y cañeras.

En nombre del Ministerio de Trabajo, presidió don Francisco Javier Gallana y asistieron representaciones sociales y económicas de 28 provincias productoras de azúcar.

En las conversaciones, los representantes de los trabajadores expusieron sus aspiraciones concretas en materia de salarios que, resultaron ser muy distantes de las propuestas por el sector empresarial. A causa de ello, no pudo llegarse a un acuerdo entre ambas partes y se tomó la resolución de que prosiga los trabajos una comisión de estudio restringida, nombrada ya en una reunión anterior, y de que se celebre otra sesión plenaria el próximo día 7 de Julio.

Pese a la disparidad de criterios y posibilidades socio-económicas, los miembros de las comisiones demostraron su empeño en no romper las deliberaciones y tratar de llegar a un acuerdo en la realización de los nuevos pactos laborales.

# RADAR

## LA MARCA DE UN GRAN RELOJ

PIDALO EN LAS BUENAS RELOJERIAS

## CONTINENTAL AUTO, S. A.

NECESITA CONDUCTORES MECANICOS DE 1.ª PINTORES DE 1.ª

Presentarse en: Calle Madrid, 81. — BURGOS. (ROC. 9.856)



## OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

### Adaptación lentillas

Avda del Cid.14  
Tel. 22 26 08

# ¿HABLAMOS CLARO DIRECTOR?

Por Emiliano AGUADO

SEGURAMENTE has pensado algunas cosas a la vista del resultado del referéndum italiano sobre el divorcio. Yo, que estoy siempre en la Luna, las había pensado antes del referéndum, admirado de que la democracia cristiana plantease una cuestión tan bizantina en una sociedad como la italiana. La cosa es que la ley Fortuna, en una sociedad tan disuelta como la de Italia, era "reaccionaria". Que los millones de matrimonios mal avenidos suponen una desgracia para el país es algo que nadie deja de reconocer; pero ¿cómo remediarlo, repitiendo ideas y palabras que no tienen ya nada que ver con el clima que respira todo el mundo? Ya se sabe que para los católicos es el matrimonio indisoluble, pero ¿en nombre de qué puede obligarse a matrimonios no católicos que se llevan como el perro y el gato a que vivan juntos? Sólo quien guste de farsas puede recomendar una solución así. Y por eso muchos católicos han votado en favor del divorcio, que no es divorcio más que en una medida muy pequeña y muy condicionada: es un "pequeño divorcio".

Y esto, director, nos lleva a preguntar qué son hoy las derechas y qué fines se proponen. Los que tienen dinero es natural que lo defiendan; pero ¿por qué vamos a defenderlo los que no pensamos dejar de ser pobres hasta la muerte? Es natural que defiendan el catolicismo los católicos y muchos por simpatía o por juzgarlo bueno, pero ¿por qué va a imponerse a nadie que esté fuera su fe lo que obliga a quienes la comparten? Los Estados modernos, como tú sabes tan bien como yo, se componen de ciudadanos que sienten, piensan y creen de maneras muy distintas, y es natural que las leyes los tengan a todos en cuenta, si no preferimos farsas como las que tú y yo conocemos. España, por ejemplo, es de los españoles y para los españoles, para todos, y así como yo no quiero vivir de acuerdo con las ideas de mi vecino, quiero que mi vecino viva de acuerdo con las suyas. Como conoces bien la obra de Ramiro Ledesma, sabes que eso fue lo que siempre quiso y dijo en todas partes.

Pero seguimos con la pregunta de qué son las derechas y qué se proponen, porque cada día están las cosas menos claras y se han oscurecido un poco más todavía con la noticia de los periódicos que aseguran que los "misinos" se han sumado a la democracia cristiana en su lucha contra la ley Fortuna en una sociedad desquiciada. No quiero creerlo, por supuesto, si no se me convencen de que los "misinos" no tienen demasiadas cosas que decir. El divorcio, para los que no son católicos y para muchos católicos, es una mera convención legal, ya que se juntan y se separan cuando así lo deciden y el que las leyes lo reconozcan es una mera facilidad que se les concede para moverse en el mundo social y no tener que vivir juntos los hombres y las mujeres fuera de la ley como de tapadillo, aunque esos secretos son hoy secretos a voces. Los que creen que el matrimonio es indisoluble no van a recurrir a lo que les concede la ley Fortuna, por supuesto.

Yo creo, director, que las derechas tienen hoy la misión inestimable de defender los derechos humanos, los derechos de todos, de quienes creen estas o las otras cosas, de los que creen cosas distintas y de los que no creen ni éstas ni las otras ni las de más allá. Esto es lo que yo creo que tienen que hacer las derechas, ya que si defienden el dinero se van a quedar solos los ricos, y si defienden una fe se van a quedar solos los creyentes. Los derechos humanos son los que nos mantienen a muchos millones de hombres fuera del comunismo que los niega y reconoce algunos de ellos cuando le acomoda. Así como una nación tiene que ser obra de todos, porque de lo contrario se convierte en feudo de algunos, las derechas tienen que representar hoy un movimiento universal, contando con las peculiaridades de cada pueblo, destinado a dejar al ser humano en libertad para hacerse lo que es y lo que quiere ser, de manera que pueda moldear la realidad, como hubiera podido ocurrir en Italia, sin pretender que la va a rehacer con leyes abstractas que obran en los casos extremos como camisas de fuerza sobre los ciudadanos y al fin se desgajan como la fruta agostada del árbol.

No quiero decir que no haya otros modos de entender las derechas, pero me gustaría contrastarlos con los hechos, que, hoy por hoy, en los tiempos que vivimos, son la única piedra de toque con que contamos. En adelante no creeré en la inteligencia de los dirigentes de la democracia cristiana y pensaré que están en sus cargos sólo por los votos de sus electores, y si compruebo que los "misinos" se han prestado a la farsa contra el divorcio los miraré como a los carlistas del siglo pasado. Ya sé que hay un modo de entender las derechas, que consiste en verlas a la manera de un dique contra el comunismo; pero esos diques, cuando no son más que diques, acaban por deteriorarse pronto, porque la vida humana asciende o desciende siempre, pero nunca está quieta y ya sabe todo el mundo que para defenderse hay que atacar con algo más permanente y decisivo que las boyonetas. Creo que recuerdas la frase de Tellepand: "Las bayonetas sirven para todo menos para sentarse sobre ellas".

Ya ves, director, que hablando claro no sé a ciencia cierta lo que son las derechas, si no son las que defienden los derechos humanos. No creo que haya nada más radicalmente contrario al comunismo ni capaz de conglutinar a más millones de seres que andan por el mundo sin saber a qué atenerse ni qué pensar de sí mismos. ¿No es ése el fondo de la campaña que está haciendo Giscard d'Estaing frente a Mitterrand? ¿No fue eso lo que dijeron a los cuatro vientos los candidatos de la democracia cristiana en Italia en las últimas elecciones? Si lo miras un poco verás en seguida que en todos los países — en Alemania como en Francia y en Italia como en Inglaterra — se promete la conservación y el ejercicio de los derechos humanos por encima de las creencias y de la situación económica de los distintos sectores. La música de las derechas es como la música de Wagner, que unos la sienten y otros no. Para que no pienses que me ha irritado el bizantinismo de la democracia cristiana de Italia cuando ha perdido el referéndum, te recuerdo lo que hablamos el último día en su despacho: para irritarme por los bizantinismos no tengo necesidad de sufragio universal.

# LOS SECRETOS DE LA ARQUEOLOGÍA

- ◇ El manuscrito de «La divina comedia» posiblemente escondido en los muros de una abadía benedictina en Italia
- ◇ Animales y vegetales del cráter Virgen de Guayana no han visto jamás la luz del Sol
- ◇ La plaza de la señoría de Florencia, construida sobre enormes murallas bizantinas
- ◇ En el continente Antártico, una bacteria ha vivido varias decenas de miles de años

Por Françoise de la CERISALE

Aparatos electrónicos muy perfeccionados han descubierto, posiblemente, el manuscrito original de «La Divina Comedia» de Dante, escondido desde hace seiscientos años en un muro de la venerable abadía benedictina de Pomposa, cerca de Ferrara, en Italia.

Exilado de Florencia por Gibelino, es decir, partidario del emperador del Santo Imperio Romano Germánico, Dante (1265-1321) terminó su día en Ravena y Pomposa, donde concluyó su inmortal poema, dedicado a Beatriz Portinari. Al parecer, el manuscrito fue confiado por el propio autor a los monjes benedictinos, que lo escondieron en el espesor de un muro a fin de que pudiese escapar a las frecuentes razias contra las invasiones de los godos.

Los trabajos han dejado al descubierto tres segmentos de muralla, constituidos por enormes bloques de piedra unidos por medio de mortero y que alternan con piedras talladas, más pequeñas. Todo se encuentra a metro y medio de profundidad aproximadamente.

Fundada en el siglo I antes de Jesucristo, la «Florentina» romana se convirtió, entre el siglo II y el IV de nuestra Era, en una importante metrópoli comercial. Su muralla alcanzaba una longitud total de dos mil metros, yendo desde la zona del Palazzo Vecchio hasta el Duomo, cerca del campanile de Giotto.

Florencia se convirtió, incluso, en el año 287, en sede del gobernador de Italia Central. Las invasiones sucesivas que sufrió la península italiana originaron el crepúsculo de la ciudad. En la época en que Totila, rey de los godos, atravesaba Italia de Norte a Sur, para arrebatarla al emperador de Bizancio, Florencia era solamente una pequeña ciudad, habiendo perdido su esplendor y su importancia. Para defen-

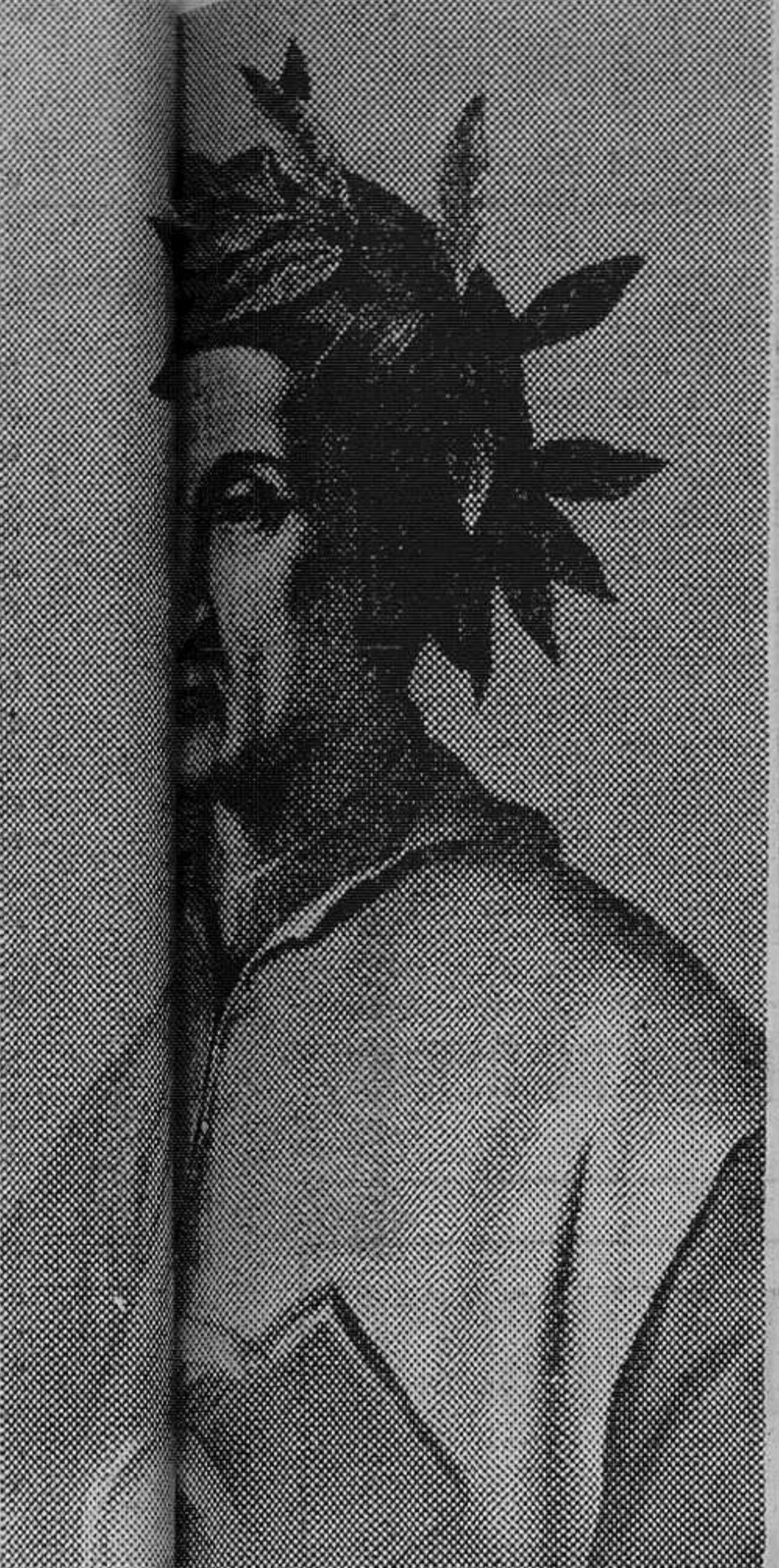
derla, se edificó una muralla más reducida, en el interior de la primera muralla romana. Si los investigadores hallan pruebas suficientes para apoyar sus conclusiones actuales, la muralla que acaba de descubrirse será un elemento importante en el estudio de la historia de la ciudad.

UNA BACTERIA CON DECENAS DE MILES DE AÑOS

En un terrón recogido en Marzo de 1973 por una expedición japonesa en el Continente Antártico, se hallaba una bacteria viviente de varios miles de años. El doctor Toshio Niwa, profesor de Bacteriología en la Universidad de Gifu, que formaba parte de la expedición y que descubrió la bacteria, ha declarado que existen unas diez o quince formas de amerobios que provocan la cangrena en el cuerpo humano y que esta bacteria constituía una de ellas. Seguramente vivió en el cuerpo de un animal existente antes de la cuarta glaciación terrestre y sobrevivió después sin multiplicarse. En general, este tipo de bacterias se desarrolla en el interior de los intestinos. Nunca viven en el exterior del animal, sino que se encierran en una especie de concha dura y se entierran en el suelo.

En invierno (de Abril a Octubre), el suelo en el que la bacteria ha sido hallada, está cubierto de nieve y de hielo y la temperatura es de unos cincuenta grados bajo cero. En verano (de Noviembre a Marzo), la temperatura alcanza cero grados. Estas temperaturas y el hecho de que la bacteria no haya estado en contacto con ningún cuerpo animal y, en consecuencia, no se haya desarrollado, han hecho que llegase hasta nuestros días en forma de espora.

(Fiel Servicios Especiales de EFE AFP).



Un ingeniero experto en parapsicología ha llegado a la conclusión de que el manuscrito original de «La divina comedia» se encuentra oculto dentro de un muro de la abadía benedictina de Pomposa. — (Foto Ede-Fiel)

# Desde la secularización del matrimonio hasta la objeción de conciencia, pasando por el comunismo

- Cien años de iluminación de la vida española por el Magisterio de los obispos
- Sus pronunciamientos nunca fueron tan conocidos comentados, debatidos y tergiversados como ahora

Por A. Acín VALENZUELA

Los cien últimos años de la Iglesia española, analizados a través de los 6 documentos colectivos de los obispos, no son sólo historia, pastoral o teología. Son eso y algo más. Absténgase de ellos el puro historiador, el escueto pastoralista y el limitado investigador teológico.

La Biblioteca de Autores Cristianos (B.A.C.), acaba de publicar un volumen con los documentos de Episcopado español desde 1870 hasta 1974. Su lectura sirve para cualquiera que desee una situación actual y con una mirada sincera, quiera asomarse a ese — a veces esquivo, otras valiente, algunas triunfalista y bastantes comprometido y crítico— de-

nir de la jerarquía de la realidad del momento sociopolítico-religioso de este siglo de la historia de nuestro país. Dos conceptos importantes dimanan a simple vista del libro: el de la formación del sentido responsable y solidario del Episcopado, como cuerpo uno, con conciencia de colegialidad frente a los fieles; y la trayectoria del propio Episcopado en su actitud pastoral. En este sentido, el documento de 1886 —primero dirigido a los fieles—, que trata de la devoción de los Estados Pontificios, al último de Diciembre de 1973 y cuyo tema es la objeción de conciencia, hay un paso importantísimo en la postura de los obispos ante proble-

mas reales que no pueden marginarse porque inciden directamente en el cristiano español. En el fondo, lo que se debate, lo que está en juego, es la misión de los pastores de la Iglesia como iluminadores, profetas y maestros, frente y en el Mundo que les toca y nos toca vivir.

CONTRA LA SECULARIZACIÓN DEL MATRIMONIO

El primer documento común de los obispos se publica el 1 de Enero de 1870. Un grupo de prelados, desde Roma, donde están asistiendo a las sesiones del Vaticano I, se dirigen a las Cortes Constituyentes para enjuiciar el tema de la legisla-

ción del matrimonio. El accidente, si se quiere, es meramente casual, como lo es que la mayoría de los prelados españoles se encuentran en Roma para asistir al aula conciliar del Vaticano I. Pero el momento coyuntural no se deja escapar y los obispos, preocupados por el proyecto de ley que acaba de presentarse a las Cortes sobre la secularización del matrimonio, escriben pronunciándose en contra. Con esto se inicia lentamente el sentido colegial de nuestros obispos, hecho que ya tenía antecedentes en otros países, como en Alemania, donde a partir de 1867 sus prelados se reunían anualmente en la ciudad de Fulda.

Pese a que 1870 marca el hito inaugural del sentido colectivo del Episcopado hispano, los cincuenta años siguientes se ven marcados por una línea aristocrática y jerárquica: los documentos van dirigidos en su mayor parte al Papa, el rey, al Gobierno u organismos estatales o a obispos de otros países. Sólo en dos ocasiones los obispos, como tales, se dirigen a los fieles: una con motivo de la devolución de los Estados Pontificios y otra para protestar por la erección de una estatua a Giordano Bruno, el dominico apóstata condenado en 1600 por la Inquisición.

En 1917 se publica un importante documento en el que los prelados se refieren a los deberes políticos de los católicos. El momento es históricamente trascendental: la primera guerra mundial aún despide sobre España y el Mundo los últimos resplandores, irrumpen con fuerza en el escenario social los movimientos obreros, estalla la revolución rusa... Cinco años después, nuevamente los obispos se dirigen a los fieles de la nación para anunciarles una «gran campaña social», que tiene, entre otros objetivos, el de crear una Universidad social para formar a los jóvenes en diversos campos de la ciencia y habilitarlos para los cargos públicos.

Durante la Dictadura de Primo de Rivera, concretamente en 1923, nace la Junta de Metropolitanos, empujados por la fuerza en el escenario social los movimientos obreros, estalla la revolución rusa... Cinco años después, nuevamente los obispos se dirigen a los fieles de la nación para anunciarles una «gran campaña social», que tiene, entre otros objetivos, el de crear una Universidad social para formar a los jóvenes en diversos campos de la ciencia y habilitarlos para los cargos públicos.

II REPUBLICA ESPAÑOLA

Con las cartas escritas al comienzo de la segunda República se abre una nueva página en la historia de la Iglesia española. La primera va dirigida a los fieles y habla de acatamiento al poder constituido. En la siguiente, destinada al presidente de la República, los metropolitanos se pronuncian contra la legislación anticatólica; más tarde, otra dirigida a todos los fieles, firmada por el Episcopado y no por la Junta de Metropolitanos, analiza la situación. Hay más documentos en este primer año de vida de la República española, hasta un total de seis. En el año siguiente los obispos enjuician el matrimonio civil y en 1933 se refieren a la Ley de Confesiones y Congregaciones.

A partir del año 33, una etapa de silencio. Sólo saldrá de ella en vista de las numerosas muertes de sacerdotes y religiosos. Sobre este punto es interesante señalar que, según el actual obispo auxiliar de Sevilla en su obra «Historia de la persecución religiosa en España 1936-1959», durante la guerra civil murieron 6.832 personas pertenecientes al clero y a distintas órdenes religiosas. De esta cifra, que recoge Jesús Tribarri en el prólogo del libro que comentamos, 6.050 muertes corresponden a los

sobre el libro ostensiblemente abierto en las rodillas, se escuchaba un golpe de advertencia que den con la llave en la puerta, o peor: la puerta, que tiene una cerradura estrepirosa, se abre silenciosamente (así están de entrenados los guardianes de la Lubianka) y como una sombra también rápida y silenciosa como un espíritu a través de las paredes, un sargento menor da tres pasos por la celda, te pilla en tu modorra y vas al calabozo, o quitas los libros a toda la celda, o te privan del paseo; es un castigo cruel e injusto para todos, pero las líneas negras del régimen de la cárcel contienen aún más cosas; léelo; esta colgado en cada celda. Pero si te pones gafas para leer, en esas dos horas en que estás desmoralizado no podrás leer ni libros ni el sagrado orden: las gafas te las quitan por la noche; además, es peligroso que las tengas durante esas dos horas. En esas dos horas nadie trae nada a la celda, no entra nadie, no preguntan nada, no llaman a nadie; los jueces de instrucción duermen aún como lirones, los jefes de la cárcel no han abierto aún los ojos y sólo permanecen en vela el banquero, que a cada rato levanta la tapa de la mirilla.

En el pasillo hay ahora un nuevo movimiento: un parásito en bata gris —con esos músculos estaría mejor en el frente— trae en una bandeja cinco raciones de pan y diez terrones de azúcar. Estos cuatrocientos cincuenta gramos de pan crudo, sin subir, con la humedad pantanosa de la miga, hecha a medias de patata, es nuestra muleta y gran acontecimiento de la jornada ¡Comienza la vida! ¡Comienza el día, ahora es cuando comienza!

Se reproduce el movimiento en el pasillo: traen el té. Otro mozarón con bata gris y con los cubos. Sacamos nuestra tetera al pasillo, y él de un cubo sin pitorro, lo echa en la tetera y en el pasillo.

Eso es todo el desayuno. Y lo que se cuece vendrá uno detrás de otro: a la una y a las cuatro de la tarde y después recuérdalo durante veintinueve horas.

Nosotros conocemos estos derechos: una solicitud para que te arreglen el calzador; al médico. Pero si te llaman al médico, no te hará feliz: sobre todo, allí te esmorbará esa mecanicidad de la Lubianka. En la mirada del médico, no sólo no hay preocupación, sino ni siquiera una elemental atención. No

(Pasa a la página siguiente) (Pasa a la pág. siguiente)

# ES (ARCHIPIELAGO GULAG), DE SOLZENTZIN

## ensañamiento serial para DIARIO BURGOS sobre el contenido del famoso libro del Premio Nobel ruso

## Capítulo XII

# LA EN MANTILLAS

Lo olvidado no se nos queda grabado en la mente lo acontecido, sino únicamente el patrón rectilíneo que han dejado en nuestra memoria a fuerza de inculcarnoslo.

No sé si es inherente a la naturaleza humana, pero lo que afirmo es que es una de las características de todo un ciudadano normal por los espectáculos públicos: citará el proceso contra Bujarin, el del espionaje, haciendo un esfuerzo, los del partido en el campo. Se acabó, ya no hubo más procesos espectaculares.

Sin embargo, poco después de Octubre; fueron ya celebrados en mesa y por numerosos tribunales cuando aún alguna ni código penal de ninguna especie, con sus penas que se guiaban los jueces eran tan sólo del proletariado y del campesinado.

Había por entonces un término oficial: la justicia sumararia. No porque no hubiese tribunales de justicia, sino porque la Checa, que resultaba más eficaz, los tribunales permanecían íntegros y condenables también, pero siempre había al lado e independiente de ellos el castigo extrajudicial, que no podía ser.

Sin embargo, actuaron desde Noviembre de 1917 con independencia de lo anterior. A pesar de toda la sobreabundancia de los tribunales, los tribunales de la Federación de Repúblicas Socialistas, que no hemos leído ni visto jamás, como que figuraba en ellas la «privación indefinida de libertad», equivalente a una estancia en prisión hasta el contrario.

Había tres tribunales: los tribunales populares, los territoriales y los tribunales de los territorios. Los tribunales populares tenían facultades civiles y penales como de asuntos de índole política. No podían dictar penas de muerte. Hasta Julio de 1918, la justicia nava por la estela de los revolucionarios socialistas. Es ridículo decir que los tribunales populares se mantuvieron a dos años como máximo. Erán necesarios para aumentar las condenas intolerables suaves.

En Julio de 1918 se les otorgó a los tribunales populares autorización para imponer penas de hasta cinco años. En 1922, cuando se acabó todas las tempestades de la guerra, se otorgó a los tribunales populares para castigar

hasta diez años, sin que pudieran imponer penas inferiores a seis meses.

Los tribunales territoriales y los revolucionarios estuvieron facultados, desde el principio, para imponer penas de muerte, facultad que les fue retirada por breve tiempo: en 1920, a los territoriales, y en 1921, a los revolucionarios.

Sabemos una cosa: que los tribunales revolucionarios no permanecían ociosos y no se cansaban de sentenciar. Sabemos que la conquista de una ciudad en el transcurso de la guerra no se caracterizaba sólo por el humo que brotaba de los cañones de los fusiles en los patios de la Checa, sino también por las incandescentes sesiones del Tribunal, que se pasaba las noches sin dormir. Y para recibir el balazo no era imprescindible ser un oficial blanco, un senador, hacendado, monje, constitucionista, revolucionario socialista o anarquista. Ya una mano suaves blanca y sin cañes bastaban en aquellos años para merecer una sentencia de muerte.

El proceso contra «Noticias Rusas». Es uno de los primeros y más antiguos procesos, un proceso contra la palabra. El 24 de Marzo de 1918, este conocido «periódico de los profesores» publicó un artículo de Savinkov, titulado: «Desde el camino». De buena gana habrían detenido a Savinkov en persona; sin embargo, ¿dónde encontrar con rapidez el maldito camino? Por tanto, hubo que pagar las consecuencias del periódico, que fue clausurado. Y su director, el anciano Yegorov, fue conducido al banquillo de los acusados.

Yegorov se justificó de una forma ingenua: dijo que el artículo «había sido escrito por un político eminente, cuya opinión, con independencia absoluta de que fuera compartida por la Redacción, merecía un interés general». Además, no había visto ninguna difamación en las afirmaciones de Savinkov: «No se puede olvidar que Lenin, Natanson y compañía llegaron ya Berlín, es decir que las autoridades alemanas les ayudaron a regresar a Rusia...», pues así había ocurrido realmente: el emperador alemán, a la sazón en guerra, había hecho posible que Lenin regresara a la patria.

Krylenko contestó diciendo que no intentaba acusar en absoluto de difamación al periódico (¿de qué entonces?); que antes bien, se le juzga por intento de influir en los espíritus. (¿Quién podría tolerar tal propósito a un periódico?) La condena se basó únicamente en la presunta influencia sobre los lectores: el periódico, que existía desde 1804 y había resistido a todas las reacciones imaginables se ha de suprimir hoy para siempre. Y el director Yegorov ha de ser condenado a tres meses de celda.

Las horas más difíciles del día son las dos primeras: con el estruendo de la llave en la cerradura se sientan, tendiendo, hacemos la cama y vacíos y sin esperanza, nos sentamos sobre ella, aún a la luz de la bombilla. Esta forzada vela diurna, desde las seis, es absurda sobre todo para los que pasaron la noche en el interrogatorio y acababan de conciliar el sueño. Pero no intentes engañar! Si quieres dar una cabezada, recostándose un poquitin contra la pared, o apoyándose en la mesa, como sobre el svedez, o relájandote

**FOTOGRAFADOS**

**Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD: Llame a nuestro teléfono 2073 58 y le recogerán los originales en su domicilio**

**ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DÍA**

También puede hacer directamente sus encargos en

*Talleres Gráficos Diario de Burgos*

San Pedro Cardaña, 34

o en

*Papelaría Tagra* - Vitoria número 13

# De la secularización del matrimonio a la objeción de conciencia

(Viene de la pág. central)

primeros once meses y medio de la contienda y 332 al resto del tiempo que duró la guerra, en contra de las tesis defendidas numerosas veces en el ambiente vencedor.

EL DOCUMENTO MAS POLEMICO: CARTA COLECTIVA DE 1937

El 1 de Julio de 1937, cuando aún se desconocía una inmediata solución del conflicto, el Episcopado español hace un llamamiento a los obispos de todo el Mundo. Condenan las atrocidades de la guerra y salen al paso de todas las voces Internacionales que les acusan de favorecedores de la injusti-

cia social. Hay un párrafo de esta carta colectiva sumamente interesante y un tanto silenciado. Advierten los prelados a los posibles vencedores: «No podemos predecir lo que ocurrirá al final de la guerra. Si que afirmamos que la guerra no se ha emprendido para levantar un Estado autocrata sobre una nación humillada, sino para que resurja el espíritu nacional con la pujanza y la libertad cristiana de los viejos tiempos. Confiemos en la prudencia de los hombres de Gobierno, que no querrán adoptar moldes extranjeros para la configuración de nuestro Estado, sino que tendrán en cuenta las exigencias de la vida íntima nacional y la trayectoria marcada por los siglos pasa-

dos... Seríamos los primeros en lamentar que la autocracia terrible de una dictadura desahogada de la nación. Abrigamos la esperanza legítima de que no será así».

Primeros años de posguerra. Un nuevo silencio se cierne sobre los obispos a partir del polémico, y de sobra conocido y enjuiciado, documento del 37. Después de él, lo primero que escriben los prelados tras la guerra civil es, en 1944, una carta a Pío XII en la que hacen votos porque se respete la ciudad de Roma. Cuatro años después, los obispos se dirigen a los españoles por primera vez desde el final de la guerra. El tema de esta carta es advertir sobre el proselitismo protestante.

A partir de la década de los cincuenta, las comunicaciones colectivas episcopales irán dirigidas a todos los fieles. El binomio pastores - pueblo de Dios empieza a hacerse patente, aunque queda por medio un mensaje poco enraizado en la realidad nacional. La pastoral, sin embargo, comienza a incidir en aspectos culturales, sociales, y económicos.

## LA NUEVA FRONTERA DEL VATICANO II

En 1962 se inauguran las sesiones del Vaticano II con la asistencia de los 3.000 obispos de todo el Mundo. La colegialidad, nítida y luminosa en la Constitución sobre la Iglesia, se cuece en ese horno teológico-pastoral que es el aula de la basílica de San Pedro.

Con el título «Ha llegado la hora de la acción», se presenta a los cristianos españoles, en 1965, la primera declaración colectiva del Episcopado español en la etapa posconciliar. Un nuevo horizonte. En el que estamos. La figura de los obispos ha ido creciendo en importancia doctrinal y aún decisoria. Sus pronunciamientos, nunca tan conocidos, comentados, debatidos y hasta tergiversados, han adquirido un peso y una autoridad difícilmente comparables con las de otros tiempos. Ahora los obispos hablan —han hablado a lo largo de estos últimos años— sobre la Iglesia y el orden temporal, actitud ante el referéndum, libertad religiosa, ecos de la «Humanae Vitae», la Iglesia y los pobres, el Consejo de Guerra de Burgos, el secuestro del cónsul alemán, los obispos de San Sebastián y Bilbao, la conservación de la fe, el apostolado seglar hoy, la Iglesia y la comunidad política, la objeción de conciencia... Resulta alucinador volver, desde la actual panorámica de los documentos del Episcopado, hacia los años de la posguerra. Veremos a la Iglesia apostolando al hombre de hoy, que vive en un Mundo concreto con realidades tangibles que le circundan. Los cristianos experimentarán el gozo de comprobar la actitud decidida de quienes, en diversas ocasiones de la vida nacional, debieron estar presentes y se ausentaron, lo que les ha hecho cómplices de bastantes situaciones escasamente evangélicas.

El volumen, editado por la B.A.C., que recoge los documentos colectivos de los obispos españoles desde 1870 hasta ahora, tiene, entre otros méritos, el de la oportunidad del momento en que ha sido publicado. Y no menos valioso es haber conseguido reunir, en casi 600 páginas, escritos desperarramados por diversos lugares, principalmente en la archidiócesis primada.

Presenta el libro el presidente de la Conferencia Episcopal española, cardenal Enrique y Tarancón. El padre Jesús Eribarren, de sobra conocido en los ambientes culturales y periodísticos, es quien ha preparado la edición reuniendo documentos, ambientándolos históricamente, incluyendo unos interesantes índices temáticos en cada escrito y unas notas explicativas y bibliográficas. En resumen, una gran obra para uno de los temas clave de la realidad española. (Colaboración Logos)

# Después de casi 40 años regresa a España el novelista Ramón Sender

## Ahora permanecerá unos diez días en la Patria y quizá luego regrese para siempre

Barcelona (Logos y Cifra). — «Siento la emoción natural de un hombre que lleva cuarenta años fuera de España», ha manifestado a su llegada a Barcelona el escritor Ramón J. Sender, quien al bajar del avión se vio envuelto en una nube de informadores de Prensa y Radio que le acosaban a preguntas. El escritor aragonés, premio nacional de Literatura 1955, exilado de España desde la terminación de la guerra civil, llegó por vía aérea a las tres de esta tarde, acompañado por el también escritor José Luis Castillo Puche.

Afirmó que piensa estar ahora en España unos diez o doce días, en los que incluye una visita a la ciudad de Zaragoza.

—¿Ha regresado para quedarse? —le preguntó un redactor de «Cifra».

—Algo de esto hay. Este viaje ha sido improvisado. En cualquier caso en ese sentido pues, si desearia quedarme aquí. Debo regresar a América para recoger mis papeles, mis cosas, que todas quedaron allí por este viaje un tanto precipitado. Pero antes quiero visitar también mi tierra aragonesa.

—¿Dejó definitivamente la cátedra?

—Sí. Esa ya es una parte de mi vida pasada.

—¿Cree que le ha llegado el momento del descenso?

—¡Ah!, no, no. Seguiré trabajando, escribiendo, dando conferencias.

Diálogo corto, apretado, pero no daba para más el tramo de la puerta del aeropuerto al coche que le esperaba. Sólo a unos escasos metros, el famoso escritor, tras un merecido descanso, se propone recibir a última hora de la tarde a los medios informativos en el hotel que se aloja en Barcelona.

Sender pronunciará una conferencia en la Biblioteca Central de Barcelona.

Ramón J. Sender nació en 1902 en Chalamera de Cinca (Huesca), hizo el Servicio Militar en Marruecos en 1922, y al regreso entró en la redacción del diario madrileño «El Sol», donde permaneció hasta 1929, fecha en que empezó a publicar sus obras como «Imán», «Orden público», «Siete domingos rojos», «El verbo se hizo sexo», «Viaje a la aldea del crimen», «La noche de las cien cabezas», y «Mister Witt en el cantón». En 1935 fue galardonado con el Premio Nacional de Literatura.

Durante su estancia en Méjico

## El Gobierno entrega a las Cortes el proyecto de Ley de Bases de Régimen Local

Madrid (Cifra).—Esta mañana ha sido entregado en las Cortes un texto del proyecto de Ley de Bases de Régimen Local.

El proyecto fue entregado poco después de las doce, por el director general de Relaciones Institucionales, señor Jáudenes, al letrado mayor de las Cortes Españolas.

El Consejo de ministros del pasado día 17 acordó remitir a las Cortes este proyecto de Ley que, según el discurso del presidente del Gobierno, del 12 de Febrero, deberá estar en la Cámara legislativa antes del 31 de Mayo.

# «ARCHIPIELAGO GULAG»...

(Viene de la página central)

te preguntará: «¿De qué se queja?», porque hay demasiadas palabras; además es imposible pronunciar la frase sin ninguna expresión, sino que cortará: «¿Quejas?» Si eres muy explícito sobre tu enfermedad, te atajará. Está más que claro ¿La muela? Sacarla. Arsénico, se puede ¿Curarlo? Aquí no curamos. (Aumentaría el número de visitas y llegaría a crear una atmósfera de humanidad).

Se acabó el pase de lista y comienza la jornada. Ya empiezan a llegar los instructores. El banquero nos llama con mucho misterio: nombra la primera letra sólo y tú tienes que dar muestra de imaginación y proponerte como víctima. Esta forma tiende a evitar los errores del guardián, que si llama a uno que no es de tu celda, lograríamos enterarnos de quién más está aquí preso.

Pasa la racha de las llamadas al interrogatorio y para los que quedan en la celda comienza un día largo y agradable, no oscurecido por exceso de obligaciones. De las obligaciones nos puede tocar dos veces al mes pasar la lámpara de soldar por las camas. También nos puede tocar un derecho, aunque se asemeje demasiado a un deber: una vez a la semana nos llaman de uno en uno al pasillo y allí, con una máquina bastante embotada, nos rapan la barba. Asimismo nos puede tocar la obligación de dar cera al parqué en la celda.

Estas son, pues nuestras posibilidades: ¡Dar el paseo! ¡Leer libros! ¡Contarnos el pasado! ¡Discutir y educarnos! ¡Y, como premio, tendremos además una comida de dos platos ¡Increíble!

El paseo es malo en las tres primeras plantas de la Lubianka: los sueltan por el patio inferior húmedo, el fondo de un pozo estrecho entre los edificios de la cárcel. Pero a los arrestados de la cuarta y quinta plantas los sacan a un verdadero mirador de águilas, a la azotea del quinto. El suelo es de hormigón, de hormigón son las paredes de tres alturas, junto a nosotros está un guardián desarmado y en la torre un centinela con metralleta, pero el aire es legítimo es el cielo.

El paseo sólo dura veinte minutos, pero ¡cuánto jaleo en torno a él, cuántas cosas hay que hacer! En primer lugar es muy interesante, mientras te llevan y te traen, comprender la distribución de la cárcel y dónde están estas azoteas, para una vez ya en libertad, pasar por la plaza y reconocerlas.

El retorno del paseo a las celdas es cada vez un pequeño arresto. Después del paseo, hasta en nuestra regla celda el aire parece viciado. Después del paseo tampoco estaría mal comer algo, pero es mejor no pensar, ¡no pensar en eso!

La biblioteca de la Lubianka es su mejor ornato. Claro, la bibliotecaria es un asco: una moza rubia de complexión un tanto caballuna, empeñada en ser fea; tiene la cara tan empolvada, que parece la máscara inmóvil de una muñeca; los labios violáceos, y las cejas depladas, pintadas con lápiz negro ¡Pero lo asombroso es que, al ir a retirar los libros una vez cada diez días escuchaba nuestros encargos! Los escuchaba con la mecanicidad inhumana de la Lubianka y no podías comprender si había oído tales nombres, tales títulos, pero, ¿oía nuestras palabras?

Por fin los libros llegan y determinan los diez días siguientes: o nos dedicaremos más a la lectura o nos ha traído una porquería y, entonces, conversaremos más. Traen tantos libros como hombres somos en la celda; es un cálculo del cortador de pan y no de un bibliotecario: para uno, uno; para seis, seis. Las celdas con mucha gente salen ganando.

—oOo—

—El texto que antecede está constituido por fragmentos de la obra «Archipiélago Gulag», publicada por la Editorial Plaza y Janés, la cual tiene reservados todos los derechos en los países de habla española. World copyright 1973 by Alexander Solzénitsin. Exclusiva de publicación, de DIARIO DE BURGOS. Prohibida la reproducción, incluso parcial, aun citando la procedencia.

# EDIFICIOS BURGOS, S. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, que tendrá lugar el día 23 de Junio de 1974, en primera convocatoria y al siguiente, día 26, en segunda, ambas a las seis horas de la tarde, en el domicilio social, calle General Sanjurjo número 15 de Burgos, con arreglo al siguiente Orden del Día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la gestión social y de las cuentas, balance y memoria de la Sociedad, correspondiente al ejercicio económico de 1973.
- 2.º Designación de Censores de Cuentas para el ejercicio de 1974.
- 3.º Ruegos y Preguntas.
- 4.º Aprobación del Acta de la Junta o nombramiento de dos accionistas interventores al efecto.

En Madrid, a veintinueve de Mayo de mil novecientos setenta y cuatro.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

# TENGA SU PROPIO NEGOCIO

## GRANDES OPORTUNIDADES PARA PERSONAS CON TIEMPO LIBRE

LE OFRECEMOS:

- Instalarle un negocio que controlará usted mismo.
- Sin empleados ni dependientes usted lo podrá controlar sin dejar su actual trabajo.
- Nos escribe y le demostraremos los beneficios que mensualmente puede obtener.

SE REQUIERE:

- Un mínimo de 101.000 a 310.000 pesetas para la compra de stock de mercancías y montaje.

ESCRIBA A:

PATTON CAR PRODUCTS SPAIN, S. A.  
Gran Vía Carlos III n.º 50-60. Edificio E.—  
Barcelona (14). Indicando el número de teléfono.

(Miembro de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos).

# PEONES

A SESENTA PESETAS HORA

Presentarse en fábrica postes, Polígono Villimar Almacén Electra de Burgos

(R. O. C. 9.901)

# CHOFER REPARTO

CARNET DE 2.ª, PREFERIBLE CON EXPERIENCIA EN VENTAS Y

# MOZO DE ALMACEN

para media jornada, se precisan. Presentarse, horas de oficina en: AVDA. GNERALISIMO, 11, 1.º IZDA. SR. RAMOS

(R. O. C. 9.894)

## SE PRECISA ENCARGADO

## OFICIALES ALBAÑILES y PEONES

Dirigirse a:

COBURSA EMPRESA CONSTRUCTORA

Santa Cruz, 26, 1.º (R. O. C. 8.929)

# HUELGA GENERAL EN ITALIA Y MANIFESTACIONES COMO REACCION POR LA TRAGEDIA DE BRESCIA

## Declaración de principios del nuevo Gobierno francés

Brescia (Italia). — Un médico que presta sus servicios en el Hospital civil de Brescia, Walter Moretti, de 29 años, fué detenido hoy por la Policía, como eventual implicado en la responsabilidad del atentado que ayer causó en esta ciudad la muerte de seis personas y 94 heridos.

Entre tanto, Brescia se encuentra totalmente paralizada. La huelga general que en todo el país se desarrolló durante cuatro horas, alcanzará en esta ciudad las 24 horas de hoy. La población sigue afluyendo hacia la plaza della Loggia, lugar del atentado, que aparece cubierta de flores en el lugar donde explotó el artefacto mortal. Automóviles con altavoces recorren las calles, invitando a la población a mantener la calma, así como a condenar el renacimiento fascista.

Las autoridades han decidido que los féretros con los seis muertos sean depositados en una capilla ardiente instalada en el Ayuntamiento, desde donde saldrá, el viernes próximo, el entierro oficial. Al mismo tiempo, se han establecido tres días de luto local.

### HUELGA GENERAL EN ITALIA

Roma (Efe). — Seis muertos y 65 heridos hospitalizados, de los cuales dos se encuentran en condiciones desesperadas, han resultado en total en el atentado perpetrado en la plaza de la Loggia de Brescia, cuando dos mil personas participaban en una manifestación sindical anti-fascista.

Italia ha despertado hoy enlutada, con la mayor parte de las ciudades semiparalizadas y todas sus actividades bloqueadas por la huelga general de cuatro horas convocada por todos los Sindicatos del país (incluidos los de derecha), como protesta por el sangriento atentado de ayer.

Más de cien mil personas han participado en una manifestación de protesta contra los atentados. Treinta mil personas recorrieron el centro de la ciudad.

Se han registrado actos de violencia protagonizados por un centenar de jóvenes de la extrema izquierda que intentaron asaltar varias zonas de la ciudad las sedes del "M. S. I." (derecha nacional). Los manifestantes chocaron con la Fuerza pública e incendiaron varios locales de dicho movimiento político.

### PRIMER CONSEJO DE MINISTROS DEL NUEVO GOBIERNO FRANCÉS

París (Efe). — Equilibrar la balanza comercial francesa y luchar contra la inflación serán las dos acciones inmediatas que emprenderá el nuevo Gobierno francés, según declaró el presidente de la República, Valéry Giscard d'Estaing, en el primer Consejo de ministros de su mandato, reunido esta mañana en París. El Consejo duró poco más de media hora.

### DISTURBIOS EN FRANCFORT

Francofort (Efe). — Un manifestante gravemente herido al ser alcanzado por un camión-cisterna y numerosos lesionados y detenidos fueron hoy el balance de los disturbios callejeros en el centro de Francofort, en el curso

de la tercera jornada de manifestaciones violentas contra la subida de la tarifa de los transportes públicos urbanos.

La elevación de precios, en algunos recorridos del cien por cien, y en general en un promedio del setenta por ciento, ha movilizó a los grupos de extrema izquierda.

El ministro de Justicia del Gobierno federal, Vogel, en su calidad de director del partido socialdemócrata, ha condenado los excesos y abusos del derecho de manifestación. El ministro del Interior del Gobierno de Hessen, Bielefeld, anunció hoy que empleará camiones cisterna «aún más potentes». El burgomaestre socialdemócrata de Francofort, Arndt ha calificado de «criminales» las acciones callejeras de Francofort.

# UN ASTRONOMO DETENIDO EN PARIS COMO IMPLICADO EN EL RAPTO DE SUAREZ

## Este ha identificado la casa donde permaneció secuestrado

París (Efe). — La casa donde Angel Baltasar Suárez estuvo secuestrado, lleva el número 91 de la Rue Broca, en un barrio céntrico de París. Esta tarde se ha sabido que el director de la sucursal del Banco de Bilbao, que había ido a visitarla el lunes, acompañado por inspectores de Policía, la identificó claramente, sobre todo a causa «de la vieja escalera de madera».

El propietario del piso, que es un funcionario de 29 años, llamado Arnaud Chastel, que trabaja en los servicios del Observatorio astronómico de Meudon, dependientes del «Centro Nacional de Investigaciones Científicas», ha sido detenido en el nuevo domicilio parisiense que tenía desde finales de Abril. La Policía había orientado su búsqueda hacia él basándose en una pista encontrada en papeles rotos descubiertos en Avignon en casa del anarquista Octavio Alberola. Los policías encontra-

ron un número de teléfono y al localizarlo pudieron comprobar que la escalera de madera del piso coincidía con las características de la que recordaba haber subido y bajado el director del Banco de Bilbao.

### INTERROGATORIO

París (Efe). — El señor Chastel, de 29 años, astrónomo en el observatorio de Meudon (cerca de París), detenido por su puesta implicación en el secuestro de Baltasar Suárez, está siendo interrogado por la Policía, que piensa podría haber servido su domicilio parisiense, como lugar del secuestro. El señor Suárez sólo pudo precisar, después de su liberación, que se le guardó en una habitación de dos metros cuadrados, sin ventanas.

La semana pasada fueron detenidas siete personas en relación con el secuestro del señor Suárez.

### LOS SEÑORES DE SUAREZ ABANDONAN PARIS

París (Efe). — Angel Suárez, director del Banco de Bilbao en París, abandonó esta mañana la capital francesa acompañado de su esposa, con el propósito de descansar en un lugar no revelado, según pudo saber "Efe" de fuente fidedigna. Los cuatro hijos de Suárez permanecen en París y acuden con normalidad al colegio.

El matrimonio Suárez salió esta mañana de su casa de Neuilly con su coche. Tiene un permiso ilimitado del Banco y se reunirá con un matrimonio en Avilés, ciudad natal de Suárez en el punto elegido para descansar.

En relación con el secuestro un portavoz del Banco de Bilbao declaró a "Efe" que dos meses aproximadamente antes del secuestro la mujer de Suárez se dio cuenta de que los movimientos de su marido y ella misma eran seguidos. En algunas ocasiones frecuentemente en el trayecto entre el Banco en la avenida de la Opera y su domicilio de Neuilly les seguía un "Mercedes". El conduc-

# INESPERADO FIN DE LA HUELGA GENERAL EN IRLANDA DEL NORTE

## Convocatoria urgente de los Comunes

### Durante cuatro meses será el Gobierno de Londres el que rijá los destinos del Ulster

Belfast (Efe). — El Consejo de Trabajadores del Ulster decidió hoy acabar con la huelga que durante quince días llegó a paralizar la vida en esta provincia británica. 24 horas después de que con sus acciones, consiguiere hundir el acuerdo político que garantizaba la participación en el Gobierno de la minoría católica.

Fuentes políticas de Belfast y Londres acogieron la noticia del final de la huelga con sorpresa, ya que no se esperaba tal acción hasta que el Gobierno Wilson decidiera sobre el futuro del Ulster, volviendo probablemente a ceder al Parlamento inglés

el derecho a dirigir la política de esa región.

### REUNIONES EN LONDRES

Londres (Efe). — El ex-ministro de Asuntos Exteriores, sir Alec Douglas Home, el líder del partido liberal, Jeremy Thorpe y el secretario para el Ulster, Merlyn Reess, se han reunido esta tarde separadamente con el primer ministro Harold Wilson, en el número 10 de Downing Street.

La Reina Isabel II se reunió, asimismo, en el palacio de Buckingham, con lord Sheperd, lord del Sello privado; el ministro de Defensa, Reoy Mason, el secretario para el Ulster, Merlyn Reess y el fiscal general Samuel Silkin.

El motivo de estas reuniones es el comunicado que el Gobierno publicará en breve en torno al problema de Irlanda del Norte y las medidas a adoptar sobre el futuro de la provincia que se consideran de gran importancia.

En los medios políticos londinenses se especula con la posibilidad de que el primer ministro Wilson anuncie el miércoles por la noche, la retirada británica del Ulster. La medida tendría que ser ratificada en sesión de urgencia por el Parlamento, que se encuentra en periodo de vacaciones.

### LOS COMUNES CONVOCADOS

Londres (Efe). — El primer ministro británico, Harold Wilson, ordenó hoy la convocatoria con carácter extraordinario del Parlamento la próxima semana para tratar de la crisis de Irlanda del Norte.

El Parlamento se encuentra de vacaciones de primavera desde el pasado viernes y no estaba prevista la reanudación de sus sesiones hasta la segunda semana de Junio.

Al mismo tiempo, el Gobierno decidió prorrogar nominalmente la asamblea legislativa del Ulster, por cuatro meses, pero sin el ejercicio de sus funciones.

La orden de prórroga, que impide la celebración de elecciones como quieren los extremistas protestantes, fue firmada por la Reina Isabel.

Aunque en teoría la maquinaria constitucional creada para la provincia el pasado año, incluido el Gobierno de coalición, sigue vigente, en la práctica durante los próximos cuatro meses, será el Gobierno británico por medio de sus funcionarios civiles y el Parlamento de Westminster el que gobierne Irlanda del Norte.

El Consejo de trabajadores protestantes del Ulster suspendió hoy en Belfast la huelga que ha paralizado la provincia en los últimos quince días y cuyas pérdidas se calculan en cien millones de libras; los protestantes extremistas han puesto como condición la disolución del Gobierno de coalición y la celebración de elecciones para la asamblea antes del otoño.

El Gobierno de coalición, compuesto de 14 miembros y tres partidos fracasó ayer al dimitir el partido unionista (protestante moderado).

El ministro británico para Irlanda del Norte, Merlyn Reess, se convierte ahora en la práctica en la figura principal del Gobierno en el Ulster.

## Atentado contra las oficinas de "Iberia", en Milán

### Los daños son cuantiosos

Milán (Italia) (Efe). — Un grupo de jóvenes —treinta o cuarenta— atacó esta mañana las instalaciones de la compañía aérea española «Iberia» lanzando botellas incendiarias, sin que produjeran víctimas, pero produciendo en el interior un incendio que originó daños de gran envergadura en muebles, máquinas y otros objetos diversos, pese a que inmediatamente fue sofocado por los bomberos.

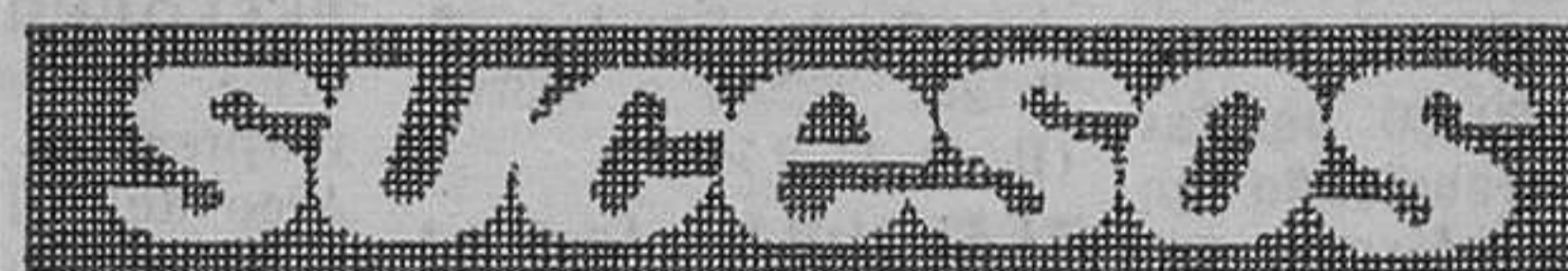
Este es el tercer atentado que sufre la representación de «Iberia» en Milán en el presente año, después de los registrados el 4 de Marzo y el 13 de Mayo último, así como el más importante, por los daños desde que la Compañía está presente en la capital lombarda.

## Burgos en el Boletín Oficial del Estado

Madrid (Logos). — El "Boletín Oficial del Estado", publicará mañana, jueves, entre otras, las siguientes disposiciones:

**Educación y Ciencia.** — Decretos por los que se declara conjunto histórico-artístico, la villa de Peñaranda de Duero (Burgos) y monumento histórico-artístico la Iglesia Colegiata de Castrojeriz (Burgos).

**Agricultura.** — Decreto por el que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de la zona de Riocerezo (Burgos).



Huesca (Logos). — Dos operarios de la compañía "Montreal, S. A.", han encontrado la muerte en el término de Camfranc, al pelear por descarga eléctrica cuando se hallaban tendiendo una línea telefónica en el punto conocido por "La Torrota". Las víctimas son Jaime Lora Núñez, de 19 años y Bernardo García Mereno, también de 19 años. Con heridas de carácter leve resultó un tercer productor, Pedro Gilbert Royo. Inmediatamente de producirse el suceso, las dos víctimas fueron trasladadas urgentemente al Hospital de Jaca, donde ingresaron ya cadáveres.

Nápoles de Barcelona, se declaró esta mañana un incendio que ocasionó un herido leve y daños materiales por valor de más de un millón de pesetas.

El fuego se inició al derretirse aceite de la freidora sobre un hornillo y que inmediatamente se propagó por todo el local. En la espera de la llegada de los bomberos, un cliente que intentaba apagar las llamas resultó herido al corerse con una botella rota.

Gracias a la rápida intervención de los bomberos, el fuego no se propagó a los pisos del edificio.

### Niño muerto en accidente

Palma de Mallorca. — En la localidad de Lluc Mayor, el niño de tres años, Miguel Blanch Más, resultó muerto al quedar sepultado bajo los cascotes de una chimenea que se derrumbó. El pequeño se encontraba con otros niños columpiándose con una maroma sujeta a la chimenea.

### OTRO MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO

Bilbao. — Resultó muerto el productor Manuel González Brunos, al caer desde gran altura cuando efectuaba unos trabajos de pintura en lo alto de una torre eléctrica en el barrio de Eskuere. Al parecer, debió sufrir una descarga que le hizo perder el equilibrio.

### INCENDIO EN UN BAR

Barcelona (Logos). — En el bar "Cadi", de la calle

### Nuestros teléfonos:

Redacción 201280  
Administración, 207148 4º

## SE NECESITAN PINTORES Y EMPAPELADORES

PARA MADRID, BARCELONA Y BURGOS  
FIJOS EN PLANTILLA INVIERNO Y VERANO  
Razón: "DECORACIONES DELIX"  
Moneda, 19. — Teléfono 206856  
(R. O. C. 9.644)

## OPOSICIONES AUXILIARES DE TELECOMUNICACION

(Funcionarios del Ministerio de la Gobernación)  
Ambos sexos, edad 18 a 30 años. Título Bachiller Elemental o equivalente. — B.O.E. del 10 de Mayo de 1974.  
PREPARACION EN BURGOS por Jefes del Cuerpo de TELEGRAFOS. — (Numerosos ingresados en oposiciones anteriores).  
Informes: tardes de 4 a 7.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más tres pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, calcular. «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 200520.

**OCASION.** Se arrienda bar restaurante acreditado. Carretera Madrid-Irún, teléfono 222451. Hora, de 8 a 11 mañana.

**ALQUILAMOS** piso amueblado, en zona residencial, calefacción y agua caliente centrales, teléfono. Informes de 2 a 4 y 6,30 a 10 noche. Teléfs 229310 y 206453.

**PISOS** en alquiler.—Viviendas Castilla, S. A. Vitoria, 247. Tel. 220523.

**ALQUILO** piso amueblado, nuevo, veraneantes, agua caliente central. Teléfono 223430. Mañanas.

**ARRIENDO** piso amueblado, agua caliente, baño, calefacción. Avenida del Cid, 37, 1.ª C. Razón, portería.

**MATRIMONIO** desea piso pequeño. Señores De Ortega. Francisco Sarmiento, 13, 5.ª. B. Teléfono 222899.

**ARRIENDO** granja avícola y porcina, cuatro naves. Razón, Prisciliano Moneo. Teléfono 6. Covarrubias.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas «Servio-Auto». Sanjurjo 9 Teléfono 222715.

**AUTOS BLANCO.**—Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Ilera, B 69 Teléfono 220638.

**COCHES ALQUILER** sin conductor. «Garaje Turismo». Vitoria, 29. Teléfono 208348.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor. FLEN Todas marcas Avenida General Vígón. Teléf. 223803

**AUTOMOVILES** «Ducara». Vendemos Seat 1490, 124, 850, 600-D y E varios; R-6, R-8, R-5, Minis 1000, 1275.—Calle Casa la Vega, número 15. (Detras Escuelas Gamonal).

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**Ciclomotores MOBILETTE**—sin carnet conducir—nuevas y de ocasión. Modelos desde 5.000 pesetas, con facilidades de pago. «Serventa», calle Merced, 18.

**AUTOMOVILES** Pedrosa.—Compra-venta de toda clase de automóviles. Grandes facilidades de pago. Preparados como nuevos. Calle Vitoria, 228. Teléfono 220047.

**VENDO** Seat 1490 inmejorable estado. Reyes Católicos, 12, 8.ª. Teléfono 224458. Preguntar portero.

**SE VENDE** 850 especial, como nuevo. Teléfono 220381.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende varios 600-D, 850 coupé, 124, 1430, 1500 gasoil y gasolina. 4-L, R-8, Simcas 1000 y 1200, MG, 1300, Mini, Citroen AK-400 y AK-S moderna. Todos los modelos nacionales. Grandes facilidades. Pedro Alfaro, núm. 2. Teléfono 223814.

**VENDO** de particular, Simca 1.000,—buen estado. Teléfono 220328.

**OCASION.** Vendo Simca 1000. Garaje Arnáiz. Lealtad, 1. Telf. 208768.

**OCASION.** Vendo culata Perkins y varias piezas, como nuevo. 200951.

## Colocaciones

**FERROFABRIL S. A.**, necesita peones para especializar en laminación. Camino Villalón, s/n. Barriada Yagüe (R. O. C. 8.754)

**AVON** ofrece garantía absoluta en sus productos a todas las distribuidoras. Por ello es mucho más fácil obtener con Avón buenas ganancias y premios. Ahora está a punto de ser distribuidora. Llame hoy mismo al teléfono 208163 o escriba al apartado 14875 Madrid.

**NECESITO** ayudante de mostrador y pinche de cocina. Bar Mayor. San Pablo, 16. (Registro O. C. 9.057).

**SERRERIA** Vargas, en Haro, precisa un asecrador, un tractorista y peones. Referencia. Oficina de Colocación de Haro Núm. 194.

**SE NECESITA** barman Bar La Solera (R. O. C. 8.429).

**CAMARERO** o camarera de comedor, se necesita Restaurante Puerta Real (R. O. C. 8.968)

**SE NECESITAN** camareros y dependientes de mostrador, para Restaurante Gaona y Piscinas municipales. Informes, Restaurante Gaona. (R. O. C. 9.573).

**GANEN** 20.000 pesetas o mas, trabajando en sus casas. Infórmese enviando cuatro pesetas en sellos: Sylvio Lin Center. Apartado 2421 Madrid—2.

**RESTAURANTE** Rincón de España, se precisa, pinche de cocina, botones, asistente (Registro O. C. 9.716)

**CHICA** fija, se necesita, o asistente. Mateos Paloma, 5.

**APRENDIZ** necesitamos. «Garden», Plaza Primo Rivera, 6. (Registro O. C. núm. 9.289)

**CAFETERIA** Thomas se necesitan dos aprendices de barra Razón, en la misma cafetería Avenida Reyes Católicos (R. O. C. 9.745).

**GANEN DINERO** hasta 25.000 pesetas mensuales. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba, Ref. 47. Calle Enamorados, 23. Barcelona—13.

**NECESITO** chica, buen sueldo. Llamar al teléfono 224130.

**AYUDANTE** barra se precisa. Bar Restaurante Villaluenga Lain Calvo, 20. (R. O. C. 9.818).

**PERSONAS** que deseen fabricar en su casa collares, fantasías, podrán ganar 20.000 mensuales. Proveo producción. Proveo material. Incluye sobre sellado con su dirección. Apartado 244. Madrid.

**PERSONAS** ambos sexos, cualquier edad. Pueden hacer en su casa 1.000 diarias, sencilla ocupación. Infórmese enviando cinco sellos de dos pesetas. Apartado 1.151 Madrid.

**800 DIARIAS** en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; proveo molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Apartado 50.184 Madrid.

**SE NECESITA** muchacha fija y asistente, con informes. Vitoria, 15, 2.ª

**SE NECESITA** cocinero. Cafetería restaurante Joma Teléf. 206194

**SE NECESITAN** soldados sepan cerrajería. Metálicas José Barriuro. Romancero, 6. (Registro O. C. 9.069).

**SE NECESITA** chica. Informes, en Mesón Burgos

**NECESITO** chica interna o externa. Presentarse por la mañana. Aparicio y Ruiz, número 5. 5.ª. Izqda.

**NECESITO** empleada de hogar Paloma, 35 Comercio

**SE NECESITA** pastor, para Burgos. Se facilita vivienda. Sueldo a convenir. Informes calle Sombriería, 8. Mesón Burgos (R. O. C. 9.768)

**SE NECESITA** limpiadora. Restaurante Arriaga Lain Calvo. 4. (R. O. C. 9.791)

**NECESITO** aprendiz de mostrador Bar Ambos Mundos Plaza de Vega (R. O. C. 8.701).

**SIRVIENTA** interna o externa necesita matrimonio. Hay asistente. Teléfono 203424 de once a cinco

**SE NECESITAN** oficiales pintores y pinche. Santa Dorotea, 5. Teléfs 202056 y 203266. (R. O. C. 9.721)

**TEJEDORAS.** Damos labor para tejer a mano y máquina, en su casa, bien retribuida. Epifanio. Segunda planta. (R. O. C. 9.795)

**SE NECESITA** chica fija o externa Vitoria. 73, 2.ª. A.

**SE NECESITAN** chicos para barra y mesas de bar restaurante. Teléfonos 450.358 y 450.147. San Sebastián.

**SE NECESITA** pastor a zurron. Informes, teléfono 207010. (R. O. C. 9.787).

**SE NECESITAN** tres peones. Chatarrería Lorenzo Calvo San Juan, número 23. (R. O. C. 9.832).

**SE NECESITA** chófer con carnet de primera. Informes, chatarrería Lorenzo Calvo San Juan, número 23. (Registro O. C. 9.832).

**SE NECESITA** chica interna, matrimonio y niña mayor, trato familiar. Teléfono 203527. Obispo Don Mauricio, número 3.

**SE NECESITA** chica limpieza. San Lesmes, 1, 1.ª.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Razón Vitoria, 56, 12.ª. A.

**SE NECESITAN** oficiales de ebanistería. Calle Sedano, 7. (R. O. C. 9.623)

**CHOFER** se necesita. línea viajeros Mateo Cerezo, 7. Teléf. 205888 (R. O. C. 9.845).

**SE NECESITA** oficial mecánico. Interesados, presentarse en Ferrofábrica Camino de Villalón, s/n. Barriada Yagüe. (R. O. C. 9.829).

**NECESITAMOS** rematadoras a mano, para punto lana Epifanio. Segunda Planta.

**NECESITAMOS** bordadoras trabajo crucequilla labor sencilla, buen rendimiento. Epifanio. Segunda planta.

**NECESITAMOS** para Burgos. caballeros con media jornada libre. Imprescindible aptitudes para realizar operaciones comerciales a todos los niveles sociales. Presencia agradable. Interesados, presentarse hoy de doce a una y de siete a ocho en Edificio Comercial Edinco. Calle Vitoria, 17, 5.ª. Dpto. 509.

**NECESITASE** asistente para cuidar niño. Teléfono 206261 Calle Madrid, 22, 9.ª. A.

**SE NECESITAN** empapeladores y aprendices. Razón. Decoraciones «Delix». Teléf. 206856. Moneda, 19. (Registro O. C. 9.644).

**SE NECESITA** chica para todo, matrimonio con un niño. Edad entre 16 y 30 años, vivir en Barcelona, sueldo 7.000 pesetas. Informes, Calvario, 8, 5.ª. Izqda.

**SE NECESITA** chica. Avenida Sanjurjo, 38, 6.ª. 2.ª. Teléfono 223617.

**SE NECESITAN** aprendices. Papeles pintados Decoypa. General Dávila, 21. (R. O. C. 9.841).

**PELUQUERIA** «Mary-Cris», necesita oficiala y aprendiz adelantada. Arco del Pilar, 10, 2.ª. derecha. Teléf. 209637. (R. O. C. 9.865).

**SE PRECISAN** aprendices y dependientes de mostrador. Informes, Cafetería HI-FI.

**NECESITO** aprendices de 14 años, para fábrica de muebles. Presentarse calle Madrid, 63. (R. O. C. 9.651).

**CHICO** catorce años, se precisa para mostrador. Interesados, presentarse en «Bar La Viña». Calle Santa Clara. (Registro O. C. núm. 9.794).

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Doctor Albiñana, 3, 1.ª, derecha. Teléfono 200454.

**NECESITO** estudiante sacar niños, horas convenir. Valladolid, 2, 5.ª. A.

**NECESITO** interna, buen sueldo. Valladolid, 2, 5.ª. A.

**SE NECESITA** chica externa. Calle Vitoria, 115, 9.ª. B.

**ASISTENTA** necesito, tres de familia. Avenida Generalísimo Franco, 13, 4.ª.

**ASISTENTA** se necesita. Lain Calvo, 12, 3.ª

**MATRIMONIO** con niño, necesita chica fija, sueldo y condiciones a convenir. Informes exclusivamente de 11 a 2 Carmen, 4, 3.ª. B.

**SE NECESITA** ayudante de mostrador, o aprendiz. Mesón José Luis. (R. O. C. 9.711).

**NECESITO** chica, posibilidad librar sábados-lunes. Alhóndiga, 1, 3.ª. Izquierda.

**APRENDIZAS**, dos, se necesitan. San Francisco, 29 bis, 1.ª. D. (Registro O. C. 9.876)

**PRECISA**, Bar «Miami», ayudantes y aprendices de mostrador. Interesados, dirigirse a calle Vitoria, 53, en el mismo establecimiento. (R. O. C. 9.822).

**PARA** farmacia, necesito señorita. Llamar, 11 a 1. Teléf. 224820. (R. O. C. 9.870).

**CHICAS** para restaurante, para festividad y una señora para sábados y domingos. Teléfono 220084.

**SE NECESITA** dependiente y chico para Hermanas Morrita. General Mola, 5. (R. O. C. 9.899).

**SE PRECISA** chica fija. Teléfono 226787

**DEPENDIENTE** se necesita, para carnicería, preferible conociendo el oficio. Llamar, de 1 a 2, teléfono 206360. (R. O. C. 9.879).

**NECESITO** camarero para temporada. Teléfono 209043. (R. O. C. 9.873).

**SE NECESITA** chica. Calle Trinidad, número 8, 6.ª. Izqda. Tel. 204621.

**SE NECESITA** chico de 14 a 18 años. Romancero, 14. (R. O. C. 9.885).

**SE NECESITA** chica fija. Concepción, 21, 3.ª. Izquierda.

**NECESITO** chica. Lain Calvo, 15, 1.ª. Izqda.

**SE NECESITA** muchacha, buen sueldo, tres de familia. Nuño Rasura, 5, 2.ª. Teléf. 203977.

**SE NECESITA** chico para recados. Confitería Tudanca. Plaza Mayor, 34. (R. O. C. 9.888).

**SE NECESITAN** dos camareros temporada verano y un muchacho 16 años, fijo. Círculo de la Unión. Espolón (Registro O. C. 9.833)

**EMPLEADAS** de hogar, fijas, sabiendo cocinar. Colegio. Calera, 8.

**PELUQUERIA** de caballeros, precisa señorita, para corte de pelo y manicura. Interesadas, llamar al teléfono 208309.

**SE NECESITA** vaquero para cuidar ganado estabulado, en pueblo importante provincia Burgos. Escribir a la Referencia Vaquero. Almirante Bonifaz, 3. Burgos.

**EMPLEADA** de hogar se necesita, de 9 a 7 tarde, buen sueldo. Francisco Sarmiento, 8, 7.ª. B.

**SEÑOR** media jornada, responsable, cualquier trabajo, se ofrece, carnet de conducir y vehículo si precisa. Teléfono 200951.

**SE NECESITAN** aprendices de 14 a 16 años. Razón, Tintorería Iris. Carretera Logroño, 5. (R. O. C. 9.819).

**NECESITAMOS** vendedor a comisión, con coche propio. Barriada Juan XXIII, bloque XII, número 1, 4.ª, 4.ª. Incorporación inmediata. (R. O. C. 8.405).

**MUCHO** dinero vendiendo cosmética Hamilton, amistades, domicilio. Apartado 50.037. Madrid.

**NECESITAMOS** chicas para trabajar en hotel en Laredo. Sueldo: Mayo, Junio y Septiembre, 7.000 pesetas; Julio y Agosto, 7.500 pesetas. También necesitamos cocinera o cocinero y fregadora. Sueldo a convenir. Dirigirse a Hotel Ramona. Laredo (Santander). Teléfono 605080.

**SE NECESITA** reparador; se exige carnet de conducir, conocimiento venta, libre servicio militar, sueldo a convenir. Presentarse lunes, 4,30, Papeles Pintados Abella. Plaza Cruzada, 8. (R. O. C. 9.738).

**SE NECESITA** pastor para ganado lanar, sabiendo sus obligaciones. Para tratar con Venancio García Ugarte. Valles de Palenzuela. (R. O. C. 9.910).

**ASISTENTA** se necesita. Informes, teléfono 225161.

**SE NECESITA** señora sabiendo algo de cocina y camarera. Teléfono 221021. (R. O. C. 9.643).

**DEPENDIENTES**, ayudante y aprendiz, se precisan en Cafetería Espolón. (R. O. C. núm. 8.142).

**SEÑORAS!** Damos buzos para hacer en casa. Interesadas, presentarse en calle Cordón, 6.

**COCINERO**, cocinera o ayudante adelantado, precisa importante restaurante de esta capital. Interesados, escribir a la referencia «Cocinero». Apartado 140. Burgos. (R. O. C. número 9.748).

**SE NECESITAN** conductores para basculante, trabajo estable. Razón, Talleres Zabala, Carretera Logroño. (Registro O. C. 9.889).

**SE NECESITA** chica de servicio. Reyes Católicos, 8, 6.ª. A. Edificio Para. Teléfono 224309.

**SE NECESITA** cocinero de 22 a 27 años y señora de 25 a 35, excelente sueldo, para la Costa Brava. Informes, Recauchutados Peláez. Plaza Francisco Sarmiento, 4. Teléf. 220620.

**CONFITERIA** «Viena», necesita aprendiz. Interesados, dirigirse calle Miranda, 12, 1.ª. (Oficinas).

**APRENDICES** de 14 años, se necesitan en Almacenes de Paquetaría Juan Sáenz Ariznavarreta. Calle Madrid, 10. (R. O. C. 9.906).

**MATRIMONIO** con niño, necesita chica muy buen sueldo, inútil sin informes. Vitoria, 46, 3.ª. C. (Sólo mañanas).

**SASTRERIA**, necesita chica para taller y aprendiz. Informes, Miranda, 6. Busto (Registro O. C. 9.916).

**SE NECESITA** señora o señorita para atender a una señora impedida, los domingos y festivos, de 6 a 10 de la noche, buenas condiciones. Teléfono 205672.

**ESPECIAS** El Cid, necesita empaquetadoras, 14, 15 años. Carretera Arcos, segundo bloque. (R. O. C. 9.904).

**SE NECESITA** barman. Mesón Goyarán. (Registro O. C. 9.899)

**SE NECESITAN** soldados y aprendices, taller mecánico. Fuentecillas, 19. (R. O. C. 9.820).

**SE NECESITA** chica. Vitoria, 15, 1.ª

**PERSONAS** que dispongan de tiempo libre y quieran integrarse en departamento comercial, pueden escribir al apartado 493 de Bilbao. (R. O. C. 9.907).

**NECESITAMOS** cubrir puestos en nuestro departamento comercial, caballeros con don de gentes. Interesados, presentarse de cinco a siete, en San Pablo, número 24, 2.ª. A. (Registro O. C. 9.907).

**SE NECESITA** empleada de hogar interna o externa. Sueldo, 7.000 pesetas. Sabiendo de doncella. Vitoria, 28. Informes, portería.

**SE NECESITA** empleada hogar interna o externa, sueldo 7.000 pesetas, sabiendo de doncella. Teléfono 17 de Ibeas de Juarros.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid Teléfono 223239

**VENDO** estanterías metálicas góndolas y expositoras Vitoria, 19. Teléfono 203837

**VESTIDO** de novia. Clunia, 13, 6.ª. D. Teléfono 226606.

**VENDO** alfalfa. Julio Barrios. Arcos de la Llana.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374

**OPORTUNIDAD.** Se vende material procedente de derribo Tejas, puertas, machones tarima, tres portones de hierro y vigas de roble, para decoración de mesones Calle Avila, número 7

**SE VENDEN** dos vestidos primera comunión niña Vitoria, 188, 5.ª. D.

**SE VENDE** maquinaria panadería mecánica y horno giratorio. Arturo Lafont Pampliega.

**AYUNTAMIENTO** Guadilla de Villamar, precisa báscula de 1.500 - 2.000 kilos. Interesados, dirigirse al Ayuntamiento.

**VENDO** alholvas en finca. Jesús Calzada. Santa María Rivarredonda. Burgos.

**VENDO** baterías semi-nuevas, gallinas ponedoras tipo A, furgoneta Citroen, Prisciliano Moneo. Teléfono 6. Covarrubias.

**SE VENDE** maquinaria panadería mecánica y horno giratorio. Arturo Lafont. Pampliega.

## Enseñanzas

**TITULO** graduado escolar, cursillo verano. Teléfs 207910 y 205268.

**PROFESORA** de inglés, diplomada, da clases a niños, en grupos. Teléfono 206026.

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA EL ALCALDE DE ARANDA, MEDALLA DE PLATA DE LA JUVENTUD

El ministro secretario general del Movimiento, a propuesta del delegado nacional de la Juventud, ha concedido la Medalla de la Juventud a don José Eugenio Romera Pascual, alcalde y presidente del Ayuntamiento de Aranda de Duero, por sus servicios prestados en la formación de la Juventud.

La concesión ha sido comunicada teóricamente por el delegado nacional de la Juventud, otorgándose esta distinción con motivo de la festividad de San Fernando, patrono de la Juventud.

Reciba nuestro distinguido amigo la más cordial felicitación por tan merecida distinción.

### GALA DE LA JUVENTUD

Dentro de la programación de las fiestas de la Juventud, que se están celebrando en nuestra población y organizada por la Delegación local, el pasado día 28 en el Teatro Cine Aranda y a las

nueve y media de la noche, se celebró la Gala de la Juventud.

Este espectáculo, que congregó a multitud de jóvenes que ocupaban casi todo el teatro, se desarrolló sin descanso alguno, en razón a la amenidad de la misma y el interés que despertaban las diferentes actuaciones.

Abrió el espectáculo el conjunto local «Brujos» con la interpretación de cuatro canciones que dieron origen a los primeros aplausos, encontrando muy mejorado a este prometedor conjunto que poco a poco se va consagrando.

La segunda actuación correspondió al conjunto de Burgos «Brumes» que también interpretó cuatro canciones, siendo fiel continuador del éxito del primero de los actuantes.

En tercer lugar actuó el conjunto arandino «Magia Negra» que al igual que los anteriores interpretó otras cuatro canciones como conjunto y después

otra acompañando al cantante local Massi, repitiéndose los aplausos del público enardecido.

Correspondió en el turno establecido la actuación de los payasos Miki y Toni que al par que variaron el ritmo del programa, deleitaron con sus chistes y ocurrencias.

Siguió la actuación de Angel Gena que interpretó cinco canciones que merecieron también los aplausos del respetable.

Cerró esta Gala de la Juventud, la Sección Femenina local con la interpretación de sus danzas.

Un espectáculo variado y divertido más que de competición, de exhibición en lo tocante a los conjuntos que cumplió el objetivo propuesto por los organizadores.

### MULTIPLE ACCIDENTE CON UNA FABULOSA «TORTILLA»

Sobre las cuatro treinta de la tarde del pasado día 28, en la calle de Burgo de Osma, denominación que

recibe la Carretera Zaragoza a Portugal por Zamora, en su travesía por nuestra población y a la altura del número 15 de dicha calle, se encontraba aparcado un camión cargado de huevos.

Como quiera que por ese lugar la carretera es muy estrecha, otro camión, con carga de tubos de hierro que circulaba en la misma dirección, es decir, hacia nuestra población y con dirección a Valladolid, para evitar la colisión con un turismo que circulaba en dirección contraria, colisionó con el primer camión, que al recibir el golpe volcó, cayendo sobre un «R-12» que se encontraba aparcado en la acera y éste a su vez colisionó con un furgón de «Muebles Duero», que también se encontraba aparcado.

Las consecuencias de este múltiple accidente de circulación, no fueron fatales en cuanto se refiere a víctimas, ya que nadie sufrió el menor rasguño, pero los daños materiales en los ve-

hículos fueron de consideración y sobre todo dio origen a una gran tortilla con los huevos que se rompieron con la colisión, el vuelco sobre el turismo y la repercusión en el furgón de muebles.

### PROCLAMACION DE LOS MEJORES DEPORTISTAS JUVENILES

Las Delegaciones locales de la Juventud y de Educación Física y Deportes, con la colaboración de las Asociaciones y Clubs Juveniles, han designado a los mejores deportistas juveniles, cuya elección ha recaído en los siguientes jóvenes:

Atletismo. — José Miguel Alamo Matesanz.

Baloncesto. — Ramón Abajo Alcalde.

Balonmano. — José Félix Barbero Vicario.

Natación. — José María Díez Arranz.

Voleibol. — José Carlos Arranz Cabestrero.

Fútbol. — Jesús Tobes Castilla.

Pelota. — José Manuel Serrano Peñas.

Ciclismo. — Pedro del Burgo Cancho.

Moto cross. — Román Peñalva Velasco.

Boxeo. — Pedro María Alvaro Vicario.

Asimismo van a ser proclamadas en la edición de la gala del deporte de este año, dos deportistas femeninas.

Rosario López Castillo. — En baloncesto.

Lucía Gutiérrez Sanz. — En atletismo.

La proclamación de estos mejores deportistas juveniles de Aranda se efectuará en el curso de una cena que ha sido organizada para el día primero de junio, a las diez de la noche, en el Mesón de la Villa, donde serán entregados los títulos y trofeos de mejores deportistas, acto al que pueden asistir cuantas personas lo deseen.

Junto a los deportistas juveniles se otorgarán distinciones especiales de los atletas: Santiago Manguán Pascual y Enrique Martín Criado, así como el médico escolar, don Manuel Alba Quintana.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

### Fincas

VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serreno.

**CONSTRUCCIONES «BU-BI».** — Venta pisos ocupar inmediatamente, 15 años facilidades, resto a convenir. Parquet, cocina gas-carbón, ascensor. Gastos comunidad reducidos. Calle Vitoria, 187, 1.º, H.

**MASEGOSA.** — Venta de pisos, calefacción central, gastos mínimos, últimas novedades. Facilidades doce años. Vitoria, 142. Teléfono 224133.

**SE VENDEN** locales exentos, desde 100 metros cuadrados a 1.000 metros cuadrados. Razón, teléfono 205803.

**SE VENDEN** dos séptimos pisos, muy soleados, zona Alhóndiga. Informes, Avenida del Cid, 39, 6.º, A.

**CHALET** con parcela se vende. Razón, teléfonos 201045 y 201046.

**VENDO** piso. Calle Lección Española, número 4. Informes, portería.

**VENTA** de pisos subvencionados, desde 270.000 pesetas. Precios especiales; hasta quince años facilidades. Cuatro habitaciones, cocina, baño terraza; parquet. Vea piso piloto. Avenida Eladio Perla, 17-19, portería. Tratar, San Pablo, 23, 1.º. Teléfono 209540.

**VENDO** piso céntrico sin gastos. Teléf. 224463.

**SE VENDE** o traspasa Ultramarinos Burgo. Alhóndiga, 7.

**VENDO** local céntrico, económico. Calle San Juan, número 35, 1.º, D.

**SE VENDE** piso tres habitaciones, baño, calefacción. Informes, calle San Bruno, 1, 3.º, R. Paulino Puertas.

**VENDO** piso nuevo, exento, calefacción. Melchor Prieto, 7, 1.º, derecha.

**SE VENDE** finca término municipal de Valdorros, dos hectáreas, para edificar. Tratar con Teófilo Villalmanzo. Valdorros.

**VIVIENDAS** llave en mano, final S. P. y San Felices (Edificio Pardo). Mucho sol, muchas facilidades. Véalos mismo edificio, 1.º, A.

**¡CASA!** Planta baja, vacía, más dos pisos, calle Emperador, lindando a Bar Sevilla. ¡Ideal! comercio, pescaderías, ultramarinos, camiserías, etc. 575.000 pesetas. Prigo. Moneda, 13.

**¡TIENDA!** Completa instalación, exenta, 300 metros cuadrados, magníficos escaparates, frente Restaurante «La Pedraja». ¡Ocasión! Prigo. Moneda, 13.

**OCASION.** Se vende, por no poder atender, supermercado en marcha, en una de las zonas más céntricas de Burgos. Razón, Plaza Alonso Martínez, 7, A, 3.º, izquierda. Horas de visita, de seis a ocho.

**OPORTUNIDAD.** Vendo piso calle Vitoria (Edificio cines), cuatro habitaciones, calefacción individual petróleo, leo. Mucho sol. Gastos comunidad reducidos. Informes, teléfono 224738, Burgos.

**SE VENDE** o traspasa alimentación, zona mejorable. Teléf. 226630.

**PISOS** nuevos a precios antiguos, buena orientación, soleados. «Viviendas Castilla S. A.» Vitoria, 247 Tel 220523.

**VENDO** piso nuevo, coquetón, por traslado. Avenida del Cid, 59, H. Teléfonos 228843, 207942.

**SE VENDE** piso. Avenida del Cid, 75, 1.º. Informes en el número 83, 9.º, A, Sr. Juan.

**¡VIVIENDAS EXENTAS!** Magníficas, Paseo Fuenteillas, tres, cuatro, cinco habitaciones, calefacción central. Prigo.

**¡FINCA!** 600 hectáreas, río Nela, 6 kilómetros, fachada carretera Santander-Logroño. — Prigo. Moneda, 13.

**¡COMPRO!** Para mi representado piso lujo, exterior, 7 a 9 habitaciones, zona céntrica. — Prigo. Mañanas.

**¡FINCA!** Llana 510.000 metros cuadrados, liras, carretera Burgos-Madrid, tres kilómetros Burgos. Monte de la Abadesa. ¡Ideal! granja agrícola modelo, inversión única. — Prigo. Moneda, 13.

**¡CONSTRUCTORES!** Disponemos solares distintas zonas, algunos con estructura, desde 300 metros a 8.000. Consultenos. — Prigo. Moneda, 13.

**¡ATENCIÓN!** Locales negocios, céntricos, dispongo varias zonas. — Prigo. Moneda, 13.

**¡UNICO!** Solar, esquina Calera, calle Valladolid. Prigo.

**¡PROSPERIDAD!** Comprando moderno mesón 300 metros, modernísima instalación, lindando Catedral. Prigo. Moneda, 13.

**¡ATENCIÓN!** Solar 30.000 metros, 200 fachada, rectangular, carretera Madrid-Irún, cerca Biowterm Española. — Prigo. Moneda, 13.

### Ganados y aperos

**VENDO** vaca holandesa, recién parida. Villamayor de los Montes. Juan Porres.

**VENDO** 17 tetones, muy selectos. Bernardo Gutiérrez Carretera Valladolid, kilómetro 5.

**SE VENDEN** catorce ovejas emparejadas, de señal. Cilleruelo de Abajo. Santiago Abajo.

**SE VENDEN** vacas ratinas con crías, y novilla. Informes, Blas Alonso. Rabé de las Calzadas. Burgos.

**SE VENDE** empacadora «New Holland», con picador «Lagarto», tres campañas. Celestino Villar. Redecilla del Camino.

**SELECCIONADORAS,** limpiadoras - clasificadoras «Jubus», vendo usadas. (Tomamos a cambio usadas). Avenida Manuel Rivera Palencia.

**OCASION.** Equipo de riego aspersión usando bomba de tractor 50 tubos 10 mm. diámetro, aspersores y demás accesorios. Suministros Saiz. Avenida Cid, 85.

**VENDO** vacas recién paridas. Carretera Quintanadueñas, junto al paso a nivel. Jesús Fuente.

**SE VENDE** máquina segar marca «Tigre», una campaña. Tratar, Victorino Isear. Iglesias.

**VENDO** cerdo 25, 30 kilos. Huelgas, 29. Antón.

### Muebles

**VENDO** mesas y sillas terraza, acondicionadores aire, seminuevos. Cafetería Osaka. Espolón.

### Huéspedes

**MATRIMONIO** da habitación con dos camas, pensión completa o sólo dormir, a dos personas. Melchor Prieto, 5, 4.º, B.

**PENSION** completa o dormir. Martín Antolínez, núm. 12, 3.º, A.

**ALQUILO** habitación céntrica. Teléf. 222753.

**ALQUILO** habitación con o sin derecho cocina. Teléfono 208708.

**DESEO** hospedaje, único huésped, en casa sencilla trato, poca familia, preferible matrimonio sin hijos o similar, residir en Burgos ocho días seguidos todos los meses. Pagaré bien. Preferible Calvario, Salas, San Julián y próximas. Escribir, señor Marcos. Panaderos, 61, 3.º, B. Valladolid.

**DOY HABITACION** caballero, derecho cocina. Avenida Cid, 44. Razón portero.

**DARIA PENSION** dos señoritas. Informes, esta Administración.

### Pérdidas

**EXTRAVIO** perro setter, cruzado con perdiguero, capa marrón, muy grande, el día 18, trayecto de Villacienco al Hospital del Rey. Informes, teléfono 209005.

### Televisores

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. Electrónica Industrial. Teléfono 209452.

**VANGUARD.** Servicio oficial. Reparaciones televisión, radio, tocadiscos. Teléfono 220712. Virgen de Fátima, 1. Gamonal.

**RADIO** Caracas. Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales. Servicio técnico Marconi Calzadas, 18. Teléfono 221529.

**TELEFUNKEN.** Servicio oficial. Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541, 208304.

«ELBE». Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléfs. 201986 - 204657.

**ELBE.** Servicio oficial Reparaciones todas marcas. Santa Agueda, 36. Teléfs. 201541 - 208304.

**REPARACION** inmediata. Rica. Lain Calvo, 17, 1.º, teléfono 202010.

### Traspasos

**AUTOSERVICIO** alimentación traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado con clientela selecta. Buen negocio para una familia. Informes teléfono 222375.

**SE TRASPASA** local, céntrico, con instalación propio comercio. Teléfono 202439.

**SE TRASPASA** bodega-bar, con vivienda o sin ella, por no poderlo atender. Informes, San Francisco, 50. «Vinos Lázaro».

**TRASPASO** bar-restaurant segunda categoría, muchas facilidades. Sr. Arranz. Tel. 207861.

**TRASPASO** pescadería en zona comercial. Informes, 223745.

**¡LOCAL!** 300 metros, 200 patio, plaza Vega, propio comercio, caza, pesca, deportes, restaurantes, etc. 800.000. Prigo. Moneda, 13.

**¡OCASION!** Local, instalación teléfono, lindando a restaurante «Los Chapiteles». Ideal cafetería, pastelería, Baja renta. Privilegiado piso. Facilidades. Prigo.

### Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 88. Teléfono 209452.

**Offset** y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc., TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**FOTOGABADOS** Confección rápida, TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13, teléfono 202852.



# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ↔ ACTUALIDAD

### HOY COMIENZAN LAS FIESTAS DE SAN JUAN DEL MONTE

Hoy, jueves, a las siete y media de la tarde, se levanta el telón para dar comienzo al primer acto, cuyos prolegómenos tendrán lugar a dicha hora en la Plaza de España, con el Pregón de las fiestas. Y a continuación, entrarán en acción los gigantes y cabezudos, que recorrerán las calles de la ciudad, acompañados de los sempiternos dulzaineros de La Guardia.

A las ocho y media será la banda de música la que iniciará sus actuaciones festivas, con los pasacalles de rigor, precedida por la Junta directiva de la Cofradía de San Juan del Monte y jefes de las "peñas" sanjuaneñas y la banda nacional.

A las nueve, comenzarán los actos de salón, con la presentación oficial de la "Reina" y damas de honor de las fiestas, autoridades, jerarquías del Movimiento, Prensa, Radio, presidentes de las sociedades y jefes de las "peñas" sanjuaneñas, que tendrá lugar en los salones de la S. R. Danubio.

A las once de la noche, primera verbena, dedicada a los socios, que tendrá lugar en la Sala Imperio, teniendo entrada gratuita

previa presentación del carnet del año actual.

#### MANANA, FESTIVAL DEL BLUSA

Ya dimos a conocer en su día, el programa que ha de desarrollarse en el Cine Mecisa, mañana, a las once de la noche, dentro del VI Festival de la Canción del Blusa. Hoy nos limitaremos a decir que el historial de la Canción del Blusa, en sus tres primeros premios, es el siguiente:

I Concurso. Ganador, "Ochote del Escándalo"; segundo, "Ochote de los Veteranos"; tercero, "Los Chachis".

II Concurso. Ganador, "Ochote del Escándalo"; segundo, "Ochote de los Barbis"; tercero, "Los Chachis".

III Concurso. Ganador, "Ochote del Escándalo"; segundo, "Los Veteranos"; tercero, "Los Rondas".

IV Concurso. Ganador, "Ochote de las Rebeldes"; segundo, "Los Barbis"; tercero, "Los Veteranos".

V Concurso. Ganador, "Ochote del Escándalo"; segundo, "Los Veteranos"; tercero, "Los Barbis".

Mañana se disputarán los premios los ochotes siguientes: "Los Rondas", "Los Veteranos", "Los Chachis",

"La Jarana" y "Los Barbis", que concursarán con dos canciones cada uno.

Los premios establecidos son los siguientes: Primero, de 10.000 pesetas y trofeo Excelentísimo Ayuntamiento de Miranda de Ebro; segundo, 8.000 pesetas y trofeo Cofradía de San Juan del Monte; cuarto, 6.500 pesetas y trofeo Caja de Ahorros del Círculo Católico (patrocinadora del Concurso); quinto, 5.000 pesetas y trofeo Cafetería Lido.

#### SANCHEZ LINARES SUSTITUIVA A ELADIO PERALVO EN LA NOVILLADA DEL DOMINGO

Cuando todo hacía suponer que el sustituto sería Marcos Ortega, a causa de la cogida que tuvo en Vitoria, resulta que será Eladio Peralvo el sustituto, también por cogida reciente. Y en su lugar toreará el novillero Vicente Sánchez Linares, con lo que el cartel queda compuesto por el citado Sánchez Linares, Irene Baz "El Charro" y Marcos Ortega.

#### FUNERAL POR LOS COFRADES FALLECIDOS DURANTE EL AÑO

Mañana viernes, a las

once de la mañana, en la parroquia de Santa María, se celebrará (D. m.), un funeral por el eterno descanso de las almas de los cofrades de San Juan del Monte, fallecidos durante el año y que han sido: Don Anastasio Ulecla, don Fermín Carabias del Campo, don Angel Ortiz de Zárate, don Enrique Rica Benito, don Eliseo San Juan Isasi y don Raúl Dueñas García.

#### TREINTA Y SEIS MIL PESETAS DIO LA SUBASTA DE PUESTOS DE LA LAGUNA

El domingo se subastaron los puestos de La Laguna para el día de la romería. Mucha puja entre licitadores, con lo que el promedio alcanzó las 3.600 pesetas, siendo el puesto más caro de 5.800 pesetas y el más barato, 2.600. Treinta y seis mil pesetas que pasan a engrosar las siempre tan necesitadas arcas de la Cofradía de San Juan del Monte.

#### VELADA

El sábado, y en el Teatro Cinema, se celebrará, a las 11.15 de la noche, una selecta velada, con imposición de la insignia de plata a la peña mirandesa de Madrid y Reparto de Premios a los Ochotes.

He aquí el programa:

Primera parte. — Rondalla Aires de España:

Muñeira de Cangas (Galicia), Estampas Asturianas, Bolero de Bunyola (Mallorca), Aires Naavarros, Bellas Lucenses (Galicia), Canciones de Vasconia, Noche de embrujo (Habanera) y Lejos de Aragón (Jota Aragonesa).  
Juan Navarro (jotas):

De los labios de mi madre, Pueden convertirse en sangre y Alta va aquella estrella.

Ana Torres y María del Carmen Zubiri. — (Jotas). — Que en el pico llevas flores, Porque eres moza navarra y No debe escucharle nadie.

Hermanas Flamarique. — Peralta y Ochagavía, Los Labradores, La que en Navarra se canta.

Segunda parte. — Rondalla Aires de España.

Entrega de premios a los Ochotes:

Coro de San Juan del Monte:

Canciones que interpretarán:

Más serena sale el agua (montañesa).

Fiesta en la aldea (popular).

¡Ay qué vivas!

¡A bajar! (Habanera)

Menudo menú.

Componentes:

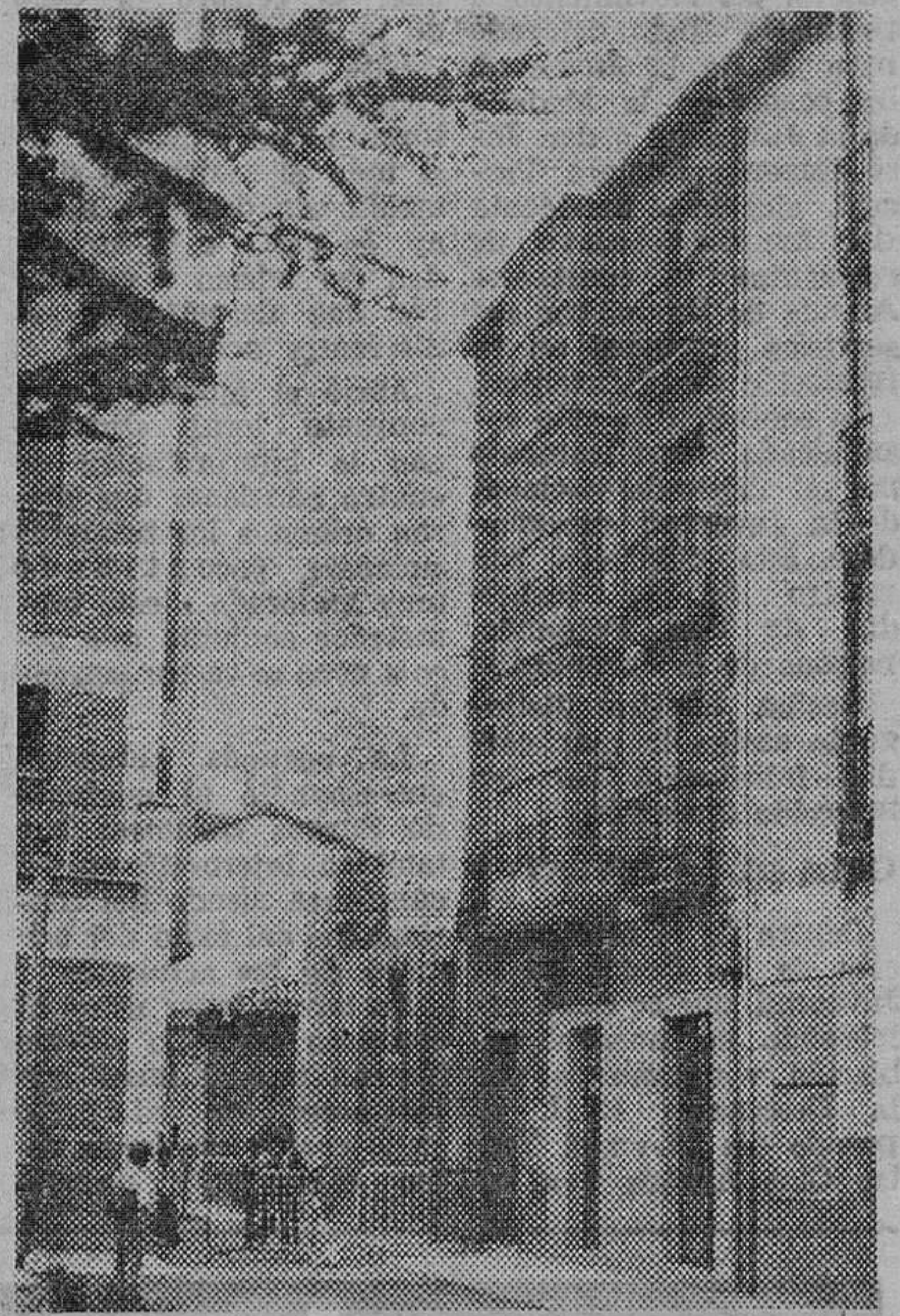
Pedro González, Alejo Modrego, Ignacio Santamaría, Jesús Rasines, Mariano Martínez, R. P. Hierro, Jesús Mata R. P. Aguado, Salvador Moneo, Francisco Sáenz, Manuel Puga, Bonifacio Martínez, Fermín Cortijo, José Alzola, Carlos Ventosa, Jesús Huidobro.

Director: R. P. Leopoldo Eras.

Imposición de insignias a la Peña Mirandesa de Madrid, en las personas de Luis Alonso Agüera y Pablo Mercedes Vicente.

Actuación del P. Leopoldo y Trío Jesús, Pedro y Antonio, de Pamplona.

### ¿CUANDO VA A SER DERRIBADA ESTA CASA?



Sí, ahí sigue la casa, enfrente mismo del Colegio Nacional de Cervantes y que hace cierto tiempo fue declarada en ruinas y desalojada para proceder a su derribo. Derribo que, como se puede apreciar, en la «foto» de Muro, aún no se ha llevado a efecto. Nos referimos, claro está, a la casa de los miradores, porque la siguiente fue hace tiempo semiderruida y así lleva ya no sé cuanto tiempo. Bueno, pues, de momento, se han colocado unas vallas de madera para evitar que el público pase por la calle, pero a nosotros nos parece que, lo que hay que hacer —y cuanto antes, no vaya a ser que se caiga sola— es derribarla, según acordó el Ayuntamiento. En parecidas circunstancias, pero con riesgo para las personas, hay otra casa en la calle de San Nicolás, cuya parte trasera cae —o se caerá, vamos— sobre la playa artificial, en la que si bien todavía no ha habido nada más que algún bañista, pronto será lugar de gran afluencia. Esperamos que para cuando esto suceda, la citada casita también habrá pasado a pertenecer al pretérito.

## BALONCESTO

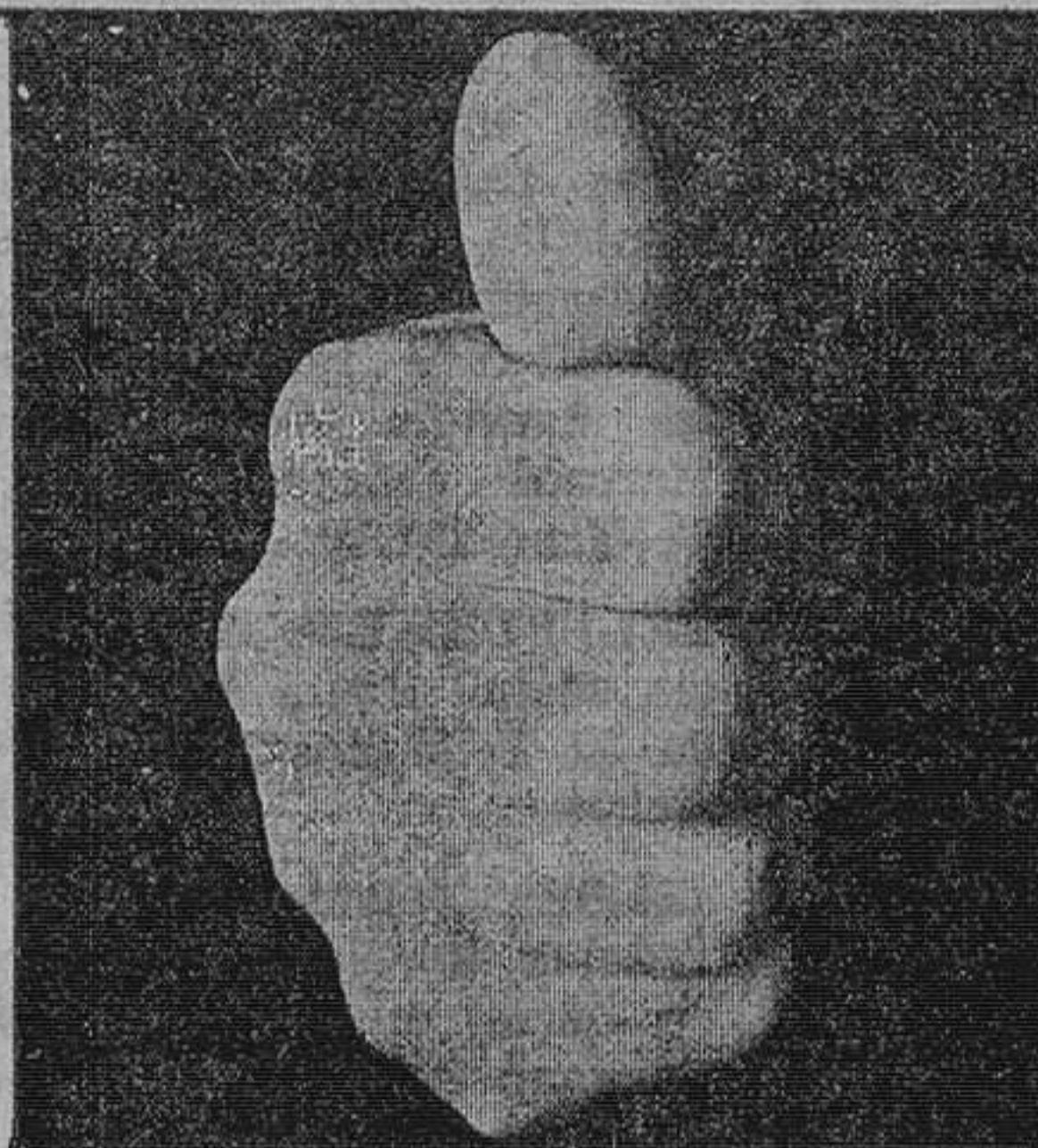
Los partidos aplazados XXIII, por causa de la lluvia y en definitiva, la II vuelta y Torneo de la Juventud. - SS. CC.; a las 8.00 horas, quedan como sigue: Deóbriga - OJE. Viernes 31: A las 7 de la tarde. SS. CC. - OJE; a las 8 Deóbriga - Juan XXIII - OJE; a las

## AGENDA DE UTILIDAD

**FARMACIA DE GUARDIA** Paradas de taxis, 311333 y 310304.  
Hoy, jueves, corresponde de guardia a la farmacia del licenciado señor Losa, de Ramón y Cajal 17.  
**DELEGACIÓN DE DIARIO DE BURGOS**, 311761.  
**CARTELERA DE ESPECTACULOS**  
Cine Astoria. — "El torbado de La Morgue". Mayores 18 años.  
Cine Mecisa. — "Para que nunca me olvides". Mayores 18 años.  
Teatro Cinema. — "El especialista". Mayores 18 años.  
Cine Novedades. — "¿Quién ha visto morir?". Mayores 18.  
Teatro Salón Apolo. — (Ver cartelera).  
**TELEFONOS DE URGENCIA**  
Hospital de Santiago, 312015.  
Ambulatorio «18 de Julio», 310961.  
Parque de bomberos, 310000.  
Guardia Civil, 310039.  
Policia Municipal, 310489.

## CHOFER

SE NECESITA PARA PEGASO COMET FURGON FABRICA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS DE VILLALVILLA. SE FACILITA VIVIENDA. Informes: de 9 a 13 y 16 a 19. Teléfono 205356 (R. O. C. 9.886)



Miles de coches ruedan seguros con

**SPRINT-JET**

CALIBRAD

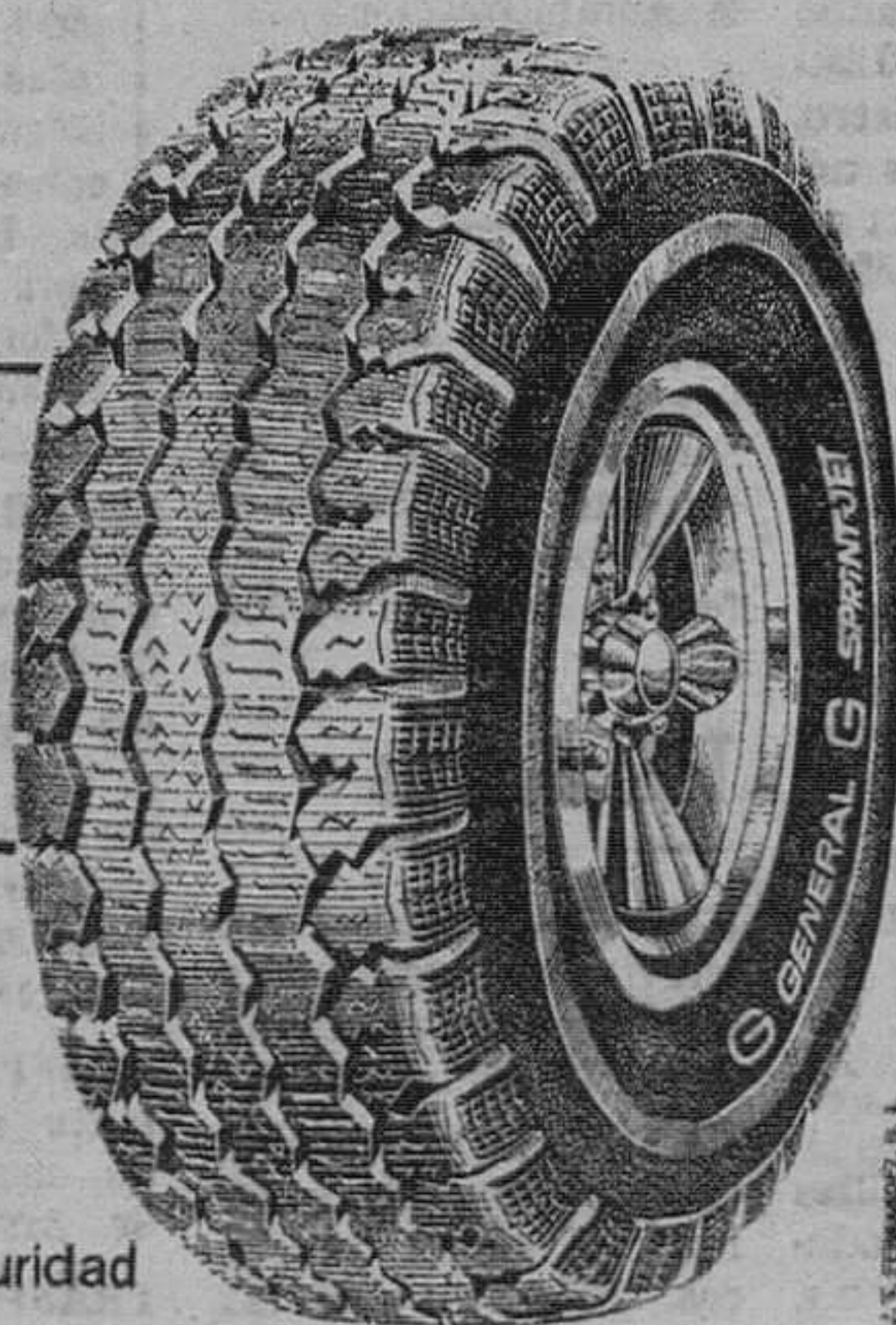
¿y el suyo?

**SPRINT-JET**

CALIBRAD el radial sin rival



En todo el mundo... Símbolo de Seguridad



## EL DOMINGO PROXIMO JUEGA EL BURGOS EN LOGROÑO

### No habrá vacaciones para la plantilla hasta que pase la promoción, nos dice el entrenador

El Burgos ha concertado ya un partido para el domingo próximo. Se disputará con el Deportivo Logroñés, en Las Gaunas y una vez que sea conocido el sorteo de la promoción, que se celebrará el lunes próximo, se tratará de organizar otro para el día 9 de Junio, siempre y cuando esta fecha quede también en blanco, tal como se espera.

Este segundo encuentro se tratará de adecuar a las características del rival que corresponda en la promoción; es decir, si sale un equipo del Sur, se procurará jugar y concertar el amistoso del día 9, con uno de esa región o de Madrid, siempre que ello sea posible.

De momento y con relación a la promoción, lo único que se conoce es que el sorteo se efectuará el lunes próximo; pero nada ha sido precisado acerca de las fechas de celebración, aunque todo parece apuntar hacia el 16 y 23 del mes de Junio. Si esto se produce así, está claro que habrá dos fechas en blanco, la primera de las cuales está ya cubierta con ese encuentro concertado con el Deportivo Logroñés y la segunda, se tratará de llenar con otro partido en la forma que anteriormente hemos indicado.

Estas son las noticias que ayer nos facilitó la secretaria del Club.

### NO HABRA VACACIONES (Negrillo)

Ayer charlamos con el entrenador del Burgos, señor Negrillo, a quien preguntamos acerca de si iban a concederse vacaciones a los jugadores, a lo que nos contestó:

—No habrá vacaciones hasta que pase la promoción. No nos podemos dormir en este caso, ni fiar nada al azar. Los entrenamientos diarios se producen e incluso, si hay dos domingos en blanco se disputarán dos partidos.

—Hemos de enfrentarnos —agregó Negrillo— a una especie de reválida, de lo que no ha sido hecho esta temporada. Y esta asignatura hemos de aprobarla.

Hecha esta precisión y tras insistir en la consciente

actitud que mantienen todos los componentes de la plantilla, como profesionales que son, pasamos a hablar de los lesionados.

La respuesta del preparador fue la siguiente:

—Burguete ha comenzado a entrenar y Fuertes no ha acabado su total recuperación. Manzanedo, que sigue

con una mano vendada, no se halla en plenitud; pero ya está entrenando con cierta intensidad.

Esas son las novedades que acusa la plantilla, en la que se prosiguen a diario las jornadas preparatorias, a la espera de las dos citas decisivas que la promoción ha de llevar consigo.

## AMENAZAN CON SECUESTRAR A CRUYFF EN LOS PROXIMOS MUNDIALES DE FUTBOL

### Pleno acuerdo entre las directivas del Valencia y Pontevedra para el traspaso del guardameta Pereira

Barcelona (Logos). — El presidente del C. F. Barcelona, D. Agustín Montal ha declarado que ayer recibió una llamada telefónica desde Madrid, en la que se le anunciaba que el jugador de la plantilla de su club, Johan Cruyff sería secuestrado en los próximos mundiales.

### FICHAJE DEL MURCIA

Murcia (Alfil). — Ha fichado por el Real Murcia, por tres temporadas, el jugador Godoy, máximo goleador esta temporada del tercer grupo de la Tercera División, con 27 goles, procedente del Atlético de Ciudadela.

Se ignoran las condiciones económicas de dicho fichaje, aunque al parecer son ventajosas para el club y jugador.

También el interior y medio del Gerona, Jové, ha sido traspasado al Valencia por dos temporadas.

### EL HERCULES SE ENFRENTARA AL SAN LORENZO DE ALMAGRO

Alicante (Alfil). — El equipo del San Lorenzo de Almagro, que actualmente se encuentra efectuando una gira por Italia, jugará el próximo sábado, por la noche, un partido amistoso contra el Hércules.

Este partido se juega en sus-

titución del proyectado para hoy, contra el Liverpool, que no se podrá jugar por dificultades surgidas a última hora en el equipo Inglés.

### ARZA SERA BAJA EN EL CELTA

Vigo (Alfil). — Juan Arza no entrenará al Real Club Celta de Vigo la próxima temporada.

La directiva y el técnico no llegaron a un acuerdo para la renovación del contrato.

### SELECCIONADOS PARA EL EQUIPO NACIONAL UNIVERSITARIO

Murcia (Logos). — Los jugadores del Real Murcia, Canito y Ruiz Abellán, han sido seleccionados para figurar en el equipo nacional universitario que

### LA COPA

## AYER, TRES PARTIDOS

- ◆ El Español ganó en el campo del San Andrés (2-1)
- ◆ Triunfo del Atlético de Madrid sobre el Sabadell (3-1)
- ◆ Victoria del Valencia a costa del Rayo Vallecano (3-1)

Barcelona. —El Español ha vencido por dos goles a uno (2-1) al San Andrés en partido de ida correspondiente a los octavos de final de la Copa del Generalísimo, jugado en el estadio municipal de San Andrés.

A los dos minutos de juego De Diego, desde fuera del área, lanzó un potente disparo por alto que cogió adelantado al guardameta local penetrando el balón junto a la escuadra. Dos minutos después una internada de José Manuel es cortada dentro del área española por Ramos, incurriendo en falta, que el árbitro sanciona con penalty. El propio José Manuel lo lanzó estableciendo el empate a uno. En el minuto 32, una falta de Rodri a Roberto Martínez es lanzada por Solsona con mucha potencia. No sujeta el balón el portero y Amiano, desde el suelo, marca.

El partido ha sido de clara superioridad del Español, que se puso de manifiesto desde los primeros momentos. El San Andrés, poco a poco, fue a menos, imponiéndose claramente la mayor capacidad física española.

Dirigió el encuentro el colegiado navarro, señor Juan-go, discreto.

### VICTORIA DEL ATLETICO DE MADRID

Madrid (Alfil). — Por tres goles a uno ha vencido el Atlético de Madrid al Centro de Deportes Sabadell, en partido de ida de los octavos de final de la Copa del Generalísimo, jugado esta noche en el estadio Vicente Calderón.

Todos los goles se marcaron en la segunda parte. Arbitró el colegiado vizcaíno Sáiz Elizondo, que mostró tarjetas a González del Sabadell, por un acto antirreglamentario a Salcedo. Debió expulsar a Luis, por su actitud antidportiva ante una entrada de Herrera, máxime, siendo capitán del Atlético el jugador madrileño.

Atlético de Madrid: Reina; Capón, Ovejero, Díaz, Leal, Eusebio; Ufarte, Luis, Gárate, Irureta y Salcedo. En la segunda mitad, Ufarte dejó su puesto a Becerra, jugando éste de extremo izquierdo, pasando Salcedo a la derecha.

Sabadell: Martínez; Franch, Santi, González; Herrera, Montesinos; Paláu, Zaldúa, Velasco, Fernández y Estéfano.

Se adelantó el Sabadell en el marcador a los 11 minutos de la segunda mitad, merced a un tiro desde 40 metros de Estéfano que entró por la escuadra. Pese al esfuerzo de Reina que llegó a tocar la pelota.

A los 19 minutos, empujó Gárate al rematar de cabeza un mal despeje de González, que descolgó a Martínez. Los dos últimos goles del Atlético los consiguió Salcedo a los 23 y 39 minutos respectivamente.

Mal partido y corto resultado el de esta noche en el estadio Vicente Calderón. Los madrileños pudieron golear al conjunto catalán, después de que éste se adelantase en el marcador. Pero la mala suerte, la precipitación en los remates y la buena actuación del meta Martínez que hizo tres o cuatro varadas antológicas a remates a bocalarro, evitaron la goleada.

Fue a partir del gol del empate, cuando comenzó a jugar el Atlético al subir mucho Capón, sin que nadie le cerrase el paso en sus avances. Creó mucho peligro y bastantes situaciones de gol porque por su lado, se desarrolló todo el juego ofensivo del Atlético, que hasta entonces había caído en la red en que le envolvió el Sabadell, con 4 hombres en el centro del campo, bajo la batuta de Estéfano, el mejor hombre sobre el terreno.

También los catalanes tuvieron ocasiones de lograr algún gol, sobre todo una de Paláu, a los 15 minutos de la segunda parte, que hubiera podido hundir a los madrileños. Pero después el Atlético sacó un gran fútbol ofensivo y se vio la diferencia —aunque no la reflejara el marcador— que hay entre uno y otro equipo. VALENCIA, 3; RAYO VALLECANO, 1.

Valencia (Alfil). — El Valencia ha vencido al Rayo Vallecano por tres goles a uno, en partido de ida de los octavos de final de la Copa del Generalísimo, disputado esta noche en el estadio Luis Casanova, al que acudió bastante público, pese a la lluvia caída durante el primer tiempo y final del segundo.

Arbitró el navarro Orrantía, que estuvo muy mal, ignoró dos claros penaltys en el área rayista y sin embargo, perjudicó sensiblemente a los madrileños, equivocándose en los fueros de juego.

Valencia. — Abelardo; Sol, Barrachina, Martínez (Anibal); Cerveró, Antón; Quino, Lico, Víctor (Claramunt segundo), Planelles y Valdez.

Rayo. — Tirapú; Galán, Chufi, Hernández; Bordone, José María; Illán, Felinas, Reig, Nieto (Guzmán) y Juanito (Benito).

Al descanso se llegó con ventaja valencianista de dos a cero. Inauguró el marcador Víctor a los 19 minutos de juego, al chutar cruzado y desviar la pelota un defensor contrario al fondo de la red. A los 33 minutos, Quino fue derribado dentro del área y el árbitro sancionó penalty. Se encargó de lanzarlo el propio Quino y consiguió el segundo gol de su equipo.

En la continuación, a los ocho minutos se produjo un magnífico avance de Quino, que se fue directamente a puerta, salvó la salida del portero y marcó el tercer gol. El tanto rayista materializado por Illán llegó a los 37 minutos, en un avance de su delantera.

El partido, aunque no ha sido bien jugado por el Valencia, ha tenido casi siempre color local. Sin esforzarse mucho, el Valencia consiguió la ventaja de tres goles y, ya en los últimos minutos del segundo tiempo, especialmente tras los cambios de Guzmán y Benito por Nieto y Juanito, el dominio pasó a ser por completo de los visitantes que cerraron en su área al Valencia. Así llegó el gol rayista y con él las protestas de los aficionados, con lanzamiento de almohadillas y gritos contra el palco presidencial.

## TROFEO DE CAMPEONES DE TERCERA DIVISION

### Participarán los cuatro equipos ascendidos a Segunda

Huelva (Alfil). — Han culminado con éxito las gestiones que venía realizando el Recreativo de Huelva para la organización en esta ciudad de un torneo denominado «Trofeo de Campeones» en el que intervendrán los campeones de los cuatro grupos de Tercera División, recién ascendidos a Segunda; Cultural Leonesa, Deportivo Alavés, Barcelona Atlético y Recreativo de Huelva.

Tanto el Deportivo Alavés como el Barcelona Atlético habían dado su conformidad y la Cultural Leonesa, que tenía otros compromisos, ha contesta-

do esta misma tarde afirmativamente, por lo que puede anunciarse ya oficialmente la celebración de este breve torneo que proclamará, aunque de forma oficiosa, al campeón de campeones de la Tercera División.

El torneo se disputará los días 8 y 9 del próximo mes de Junio por el sistema de eliminatorias previo sorteo: dos partidos el sábado día 8 para proclamar los finalistas, al igual que suele hacerse en los torneos veraniegos y el domingo día 9, la final, precedida de otro encuentro para los Dues-tos tercero y cuarto

## SOCIEDAD COOPERATIVA DEL CAMPO «SANTO CRISTO DE REVECHE» GUMIEL DE HIZAN (Burgos) CONVOCATORIA

La Junta Rectora que preside, de la Cooperativa de Explotación y Trabajo Comunitario de la Tierra «SANTO CRISTO DE REVECHE» de esta villa de Gumiel de Hizán (Burgos), en sesión de 21 de los corrientes acordó convocar Asamblea General Ordinaria para celebrar el día 9 del próximo mes de Junio a las 12.30 horas en primera convocatoria y si no hubiese número suficiente de asistentes, se celebrará una más tarde, es decir a las trece treinta 13.30 horas con arreglo al siguiente Orden del día:

1.º—Lectura y aprobación del acta de la Junta General anterior.

2.º—Examen, censura y aprobación, si procede, de la Memoria y Balance de Situación, correspondientes al ejercicio 1973 a 1974.

Seguidamente se celebrará otra extraordinaria con arreglo al siguiente orden del día:

1.º—Fondo de Obras Sociales.

2.º—Cooperativa Azucarera de Olmedo (Valladolid).

Lo que se hace público a fin de que los señores asociados, asistan a esta Junta, el día y hora señalados.

Gumiel de Hizán, 22 de Mayo de 1974  
EL PRESIDENTE,  
JESUS ONTOSO MARTINEZ



## AJEDREZ

### PRIMER TORNEO DE PRIMAVERA PATROCINADO POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Hoy y mañana, últimas partidas de la primera fase

#### Competiciones provinciales y regionales programadas para Ferias

Faltando por jugarse once partidas de la primera fase del «Primer Torneo de Primavera», que está patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico, dichas once partidas se jugarán entre hoy jueves y mañana, viernes, según el siguiente calendario, para que se señalen en cada Grupo los que pasan a categoría «A», los de «B», y los de «C».

Las partidas y días que se jugarán son los siguientes:

**Grupo A:**

Día 30, jueves:

Ormaechea-Guardiola.  
Vieña-Viezma  
Día 31, viernes:  
Bañez-Guardiola.

**Grupo B:**

Día 30, jueves:

Avendaño-Iturriaga.  
Iparraguirre-Mariscal.  
Trascasa-Otero.  
Día 31, viernes:  
De Simón-Iparraguirre.  
Día 1.º, sábado:  
Iturriaga-De Simón.

**Grupo C:**

Día 30, jueves:

Azofra-Ayala.  
Del Río-Azofra II.  
Día 31, viernes:  
Azofra I-Alonso.

Todos aquellos jugadores que no se presenten el día señalado perderán la partida. La hora de comienzo será de ocho y media a nueve de la noche.

A falta solamente de estas once partidas, algunas deci-

sivas para clasificarse, las clasificaciones para las distintas categorías es la siguiente:

**Grupo A:**

Clasificados en categoría A: Amo, Lucas y Ormaechea, el cuarto puesto a dilucidar entre Viezma y Guardiola.

Clasificados en Categoría B: Uno de los dos últimos señalados y Báñez, Ibáñez y Delgado.

El resto pasa a categoría «C».

**Grupo B:**

Clasificado en Categoría A: Villa, y los tres puestos restantes, Trascasa, De Simón, Iturriaga y Alberto.

Clasificados en categoría B: uno de estos cuatro citados, Otero, Mariscal e Iparraguirre.

Resto, categoría C.

**Grupo C:**

Clasificados en categoría A: Bou-Farré, Azofra I y Azofra II, y el cuarto entre Alonso, Del Río y Enrique.

Clasificados en categoría B: Dos de estos últimos, Ayala y Casillas.

Los premios establecidos son los siguientes:

Ganador de la Categoría A: Trofeo Primavera.

Segundo clasificado: Subcampeón.

Tercero clasificado: Trofeo.

En las demás categorías, B y C, también habrá trofeos para los tres primeros clasificados. Todos estos trofeos son donados por la Caja de Ahorros del Círculo Católico, patrocinadora del torneo.

A partir del martes, día 4 de Junio, empezará la fase final de esta primera Copa Primavera, y se jugará a calendario fijo todos los martes, jueves, sábados y domingos.

Con el fin de solemnizar las fiestas de San Pedro y San Pablo, el Club Burgos de Ajedrez, ha confeccionado el siguiente programa de actos que estarán incluidos en el programa de Ferias de nuestra ciudad.

Domingo, 16 de Junio. — Disputa de la «Copa de Ferias 1974» entre el equipo de la «peña» mirandesa de Ajedrez y el Club Burgos de Ajedrez, a diez jugadores por equipo, jugándose en el domicilio del primer equipo citado, es decir, en Miranda de Ebro.

Domingo, día 23 de Junio. — Segunda jornada de la «Copa Ferias 1974», entre los mismos equipos, jugándose en Burgos, en lugar a determinar, probablemente en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo del Paseo del Espolón.

Esta «Copa Ferias 1974» es donada por el Excmo. Ayuntamiento de nuestra ciudad y el patrocinio de la misma correrá a cargo de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Jueves, día 27 de Junio. — En el Paseo de don Marceliano Santamaría, del Espolón, cincuenta partidas de simultáneas de don Valentín Azofra contra jugadores alevines, infantiles y juveniles.

(Pueden inscribirse los jugadores de esta categoría que lo deseen, en el domicilio del Club Burgos de Ajedrez, Plaza de José Antonio, 3, tercero, todos los días, de 8 a 10 de la noche).

Sábado día 30 de Junio. — Partidas clasificatorias para el tercero y cuarto puesto entre los equipos perdedores del día anterior y disputa del Trofeo del «Primer Torneo de Ajedrez de Castilla la Vieja», entre los dos equipos ganadores del día anterior. Este torneo también está donado por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos, con ocasión de las fiestas de San Pedro y patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo.

En ambos torneos «Copa Ferias 1974» y «Primer torneo de Ajedrez de Castilla la Vieja» actuarán representando a Burgos, los equipos, designados entre sus socios, del Club Burgos de Ajedrez.

Recordemos a este respecto que la inscripción de socios del C. B. A. está abierta todos los días, de 8 a 10 de la noche, en la Plaza de José Antonio, 3, tercero.

## CICLOTURISMO

### «LA RUTA DE LOS PANTANOS» O LA ALEGRIA DE UNA MAÑANA DEPORTIVA

Ya mucho antes de que surja la presa que vayan remansando las generosas aguas del río Arlanzón en su segundo pantano, los de la Unión Cicloturista Burgalesa tienen bautizada su undécima salida con el pomposo y plural nombre de «Los Pantanos».

Y al mismo tiempo que da satisfacción bordear las orillas del pantano existente, contemplando los bellos paisajes que forma y gozando del frescor matinal que despiden sus tranquilas aguas, mientras se pedalea rítmicamente, produce cierta amargura nostalgia, al recorrer las carreteras y las tierras que cubren el nuevo embalse, al ver los pueblos, las tierras, los prados que van a desaparecer. Alguien dijo, al descubrir obras de la nueva carretera, que avanza buscando las alturas como quien busca libertad: «Tal vez no hagamos más veces esta ruta por esta carretera». Y se notaba pena en su voz, porque la salida del domingo pasado es una de las más apreciadas por los cicloturistas de la U. C. B., que ese día no fueron tan numerosos como de costumbre, ya que la parte joven de sus componentes combatían en otro frente, en la carrera para juveniles que se corría en nuestra ciudad, con notable éxito, quedando uno de ellos proclamado campeón provin-

cial de la categoría juvenil para este año.

Como la mayoría de los días hubo dos partes bien diferentes en el modo de andar: una, tranquila antes del control y otra más rápida después de recuperar fuerzas. Cubrieron el recorrido de 96 kilómetros que nos marcaba la ruta en su avanzar camino de Pineda de la Sierra y regreso hasta Burgos. Los núcleos de población de Castañares, Ibeas de Juarros, Arlanzón, Villaur de Herreros y los nostálgicos de Uzquiza y Villorobe llamados a desaparecer, son puntos de color en nuestro caminar hasta el control que se realizó en Pineda.

Por otra parte, el pasado día 23, festividad de la Asunción del Señor, los de la U. C. B. cumplieron con su calendario en el recorrido Burgos, Lerma, Burgos, en la llamada «Prueba de regularidad», que resultó dura por el fuerte viento de cara que sopló a la hora del regreso a nuestra ciudad.

Para el domingo próximo, día 2 de Junio, se llega ya a las salidas de los cien kilómetros y con este kilómetro está programada la salida que denominamos «Circuito de la Iglesia», por Villagonzalo, Arcos, Presencio, Santa María del Campo, Villahoz, Lerma (control), Cogollos, Burgos, con salida a las 8,30 de la mañana.

PERDIGUERO

## BOXEO

### El 28 de Junio en la Deportiva Molledo-García

El combate se celebrará a las doce de la noche

Si no hay variaciones de última hora, el próximo día 28 de Junio, en el frontón de la Ciudad Deportiva Militar, Mariano García pondrá en juego su título de campeón de España de los moscas ante el aspirante, Pedro Molledo.

El combate se celebrará a las doce de la noche y anteriormente habrá varias peleas entre boxeadores aficionados y al parecer un combate amistoso entre dos púgiles profesionales, pero hasta la fecha no conocemos sus nombres.

El burgalés Molledo continúa entrenándose y a la espera de ver hecha realidad su oportunidad de entorcharse con el título de campeón.

## SE VENDE WAUHAXALL

semi-nuevo, de particular a particular. Interesados, llamar teléfono 310039 de Bilbao. (Horas de oficina)

## CICLISMO

### PRESUPUESTO ANUAL DEL EQUIPO KAS: MAS DE VEINTE MILLONES DE PESETAS

Fuente, con dos millones, el corredor más caro

Madrid (De nuestra Redacción). — El ciclismo español se encuentra actualmente en uno de sus mejores momentos. En otro tiempo le representaban figuras destacadas e individuales como Bahamontes, Loroño, Antonio Suárez, Poblet, Botella, Ferrero, Trueba... Ahora es todo un equipo, el KAS con Fuente a la cabeza, quien está revalorizando internacionalmente nuestro ciclismo. La actuación de Fuente en el actual Giro de Italia, la labor de su equipo, el KAS, ha supuesto para los críticos internacionales el que consideren al equipo español como el mejor del Mundo y de todos los tiempos. El ciclismo por otra parte, y con raras excepciones, ha dejado de ser individual para convertirse en conjunto en labor de equipo.

El equipo KAS fue fundado el 25 de Febrero de 1959 en Bilbao por los propietarios de la casa comercial de la que lleva el nombre. Los señores Knorr - Elorza. El primer hombre que colaboró en la dirección técnica del equipo fue Mariano Galzarza. Entre los primeros corredores que formaron el equipo habrá que recordar los nombres de Aizpuru Jiménez Quiles, Antonio Ferraz y alguno más.

Al poco tiempo de la creación del equipo su sede se trasladó a Vitoria. Luis Goicoechea, más conocido por «Goico», se hace entonces cargo de la dirección técnica del equipo hasta el año 1961. Este año le sustituye en el cargo, Dalmacio Langarica, que ha desempeñado la labor de director técnico del equipo hasta la pasada temporada. El binomio Eusebio Vélez - Antón Barrutia, conjuntamente, dirigen actualmente al equipo de Vitoria.

Los fundadores pueden mostrarse satisfechos por la labor realizada en favor del ciclismo español y por la superación que han demostrado al conseguir el equipo ciclista más potente del Mundo. Poco a poco año a año, se ha ido elaborando su potencialidad. El KAS, como nos ha manifestado su director de relaciones públicas, don Juan José Urraca, además de un equipo ciclista, es una gran familia. Se ha formado un equipo deportivo y también humano.

En su formación, esporádicamente, han destacado las individualidades de Julio Jiménez, Valentín Urtiaga, Carlos Echevarría, Juan Campillo, Jiménez Quiles, Carmelo Morales, Anceto Utsé, Francisco Gabcagoasca, Eusebio Vélez... Pero en el

campo internacional nunca habían llegado a la altura que están alcanzando estos días por tierras italianas. El campeónísimo Eddy Merckx no puede con Fuente ni con su equipo. El belga ha reconocido públicamente que es muy difícil vencerlos y los ha considerado como sus rivales más poderosos.

El equipo cuenta en la actualidad con una plantilla de veintidós corredores, que son: Aja, Allastruy, Basualdo, Elorriaga, Fuente, Galdeano, Galdós, González Linares, Grande, Huélamo, Nemesio Jiménez, Lasa, Lazcano, López Carril, Martos, Melero, Mendes, Nemesio, Perurena, Pesarredona, Santisteban, Tena, Urbezubia y Zubero. En sus filas, por tanto, sólo un extranjero, el portugués Mendes.

El Kas suele participar en las tres pruebas clásicas: Vuelta a España, Giro de Italia y el Tour de Francia. Para ellas cuenta con una base de 17 corredores. La intención de sus técnicos es que cada uno de estos corredores no participe en más de dos de esas tres pruebas. De los otros cinco corredores restantes, cuatro suelen figurar como reservas (Allastruy, Huélamo, Nemesio Jiménez y Tena) y, por último, Basualdo es especialista en la modalidad de ciclo-cross.

El equipo español cuenta este año con sólo dos altas, las de Santisteban y el portugués Mendes. La única baja que se produjo fue la de Bengoa, que se ha retirado del ciclismo profesional. El presupuesto de este año, aunque todavía se desconoce, superará los veinte millones de pesetas. Fuente es el corredor con el contrato más elevado, cerca de dos millones de pesetas.

A pesar de que sólo cuenta con un corredor extranjero, el Kas ha intentado fichar a otros como Zoetemelk, Pelman, Karstens, pero éstos no aceptaron ofertas, principalmente por motivos ajenos a los económicos. También intentaron el concurso de Ocaña, pero el español residente en Francia, entonces, renovó su contrato con el Bic. Se comentó que el Kas estaba interesado en Merckx. El señor Urraca nos ha manifestado que nunca existió contacto alguno con el corredor belga para que viniese al Kas.

El Kas ha llegado a tal categoría que no hay prueba clásica, por etapas o de un solo día, que no les hayan invitado a participar en ellas. El Kas, en el campo del ciclismo internacional, es toda una atracción. De todos modos, en ocasiones se exige la presencia de algunas de sus figuras, como Fuente, Lasa, Perurena, González Linares...

J. J. PARADINAS



**Precisa EMPLEADOS MOSTRADOR CAMAREROS y SEÑORAS DE LIMPIEZA**  
Presentarse en Llana de Afuera. (Plaza Catedral) (R. O. C. 9.919)

## LOS TOMILLARES

**PRECISA CAMAREROS y CAMARERAS** para comedor y barra.

**AYUDANTES y APRENDICES** de 14 y 16 años.

**SEÑORAS DE LIMPIEZA**

**JARDINERO** o señor entendido de jardín, media jornada o entera.  
Teléfono 17  
**IBEAS DE JUARROS** (R. O. C. 9.723)

## EL DOMINGO, SE JUGARAN LAS FINALES DEL TORNEO PRIMAVERA "ALFONSO DE BORBON"

En los partidos de vuelta de las semifinales vencieron los mejores

El torneo de baloncesto «S.A. R. Alfonso de Borbón» camina a su fin. Se han jugado los partidos de vuelta de las semifinales y como era de esperar vencieron los favoritos y demostrando ser los mejores.

En esta categoría senior femenina-patrocinada por la Caja de Ahorros del Círculo Católico— el equipo de Educación y Descanso, venció con toda claridad y un buen «basket» al flojo y poco compenetrado «cinco» del O.J.E., por 59 - 8. El Magisterio Humanas, no tuvo el detalle ni siquiera de presentarse y el triunfo fue para el Medina que ya tenía asegurada jugar la final. Por lo tanto, el domingo, a las once y media en el Instituto femenino, Medina-Educación y Descanso. El mejor equipo lo tiene el Medina pero enfrente tendrá a un adversario que puede dar la sorpresa. Pero no adelantemos acontecimientos.

En categoría juvenil, la final

## EMPLEADA DE HOGAR

SE NECESITA PARA BILBAO Edad comprendida de 30 a 45 años. Sueldo a convenir, con informes. Teléfono: 242078 o 530732 Bilbao

## BALONMANO

## CON LA PARTICIPACION DE CINCO EQUIPOS, EL SABADO COMIENZA EL TROFEO "PRESIDENTE"

La selección burgalesa de aficionados jugará en Logroño ante el Estrella Norte

En la Casa del Deporte se ha celebrado una reunión con los delegados de los equipos burgaleses que participarán en el trofeo «Presidente» Del 1 al 7 de Junio durará este torneo de balonmano en el que participarán los mejores equipos de balonmano de nuestra capital. He aquí el calendario de la competición: sábado a las cinco, en el Liceo Castilla, Ademar - Atlético Burgalés. Día 2, a las diez, Arlanza Atlético Burgalés y a las doce, La Salle - Sefa. Estos dos partidos se jugarán en el Instituto Día 4, a las ocho de la tarde, La Salle - Ademar, en la cancha de La Salle. Día 5, Sefa-Ademar, a las ocho, en el Instituto y La Salle Arlanza a las siete en La Salle. Día 6, Arlanza Sefa, a las ocho, en el Instituto y Atlético Burgalés La Salle, a las ocho en La Salle. El día 7 finalizará el torneo y se jugarán los siguientes partidos: a las cinco de la tarde, en La Salle, Ademar - Arlanza y a las seis en La Salle, Atlético Burgalés Sefa. El campeonato se jugará por el sistema de Liga a una sola vuelta y la final la jugarán aquellos equipos que a lo largo del torneo hayan sumado más punto. Es de esperar que en este torneo, que ha levantado verdadero interés entre los

aficionados, se desarrolle con buen balonmano y que los dos mejores equipos disputen la gran final.

### LA SELECCION BURGALESA JUGARA EN LOGROÑO

El próximo día 9, la selección burgalesa de balonmano, jugará un partido amistoso en Logroño ante el Estrella Norte, con motivo de las fiestas de San Bartolomé. Ayer en la secretaría de la Federación Burgalesa nos facilitaron la lista de seleccionados. Es como sigue: Remírez, Obregón, Querejeta, Hernando, Román, Ausín, Iglesias y Muriel del Ademar. Damián, Vilda, Fonturbe, Infante y Saúl del Arlanza De Vila y Recio del Michelín de Aranda de Duero y Lucas del Sefa.

### ENTREGA DE TROFEOS

Una vez concluido el torneo que anteriormente hemos mencionado, tendrá lugar la entrega de trofeos correspondientes a la temporada 1973-74. Al parecer, la entrega se efectuará en un acto que tendrá lugar en la Casa del Deporte. Una temporada más muchos serán los equipos y jugadores que recibirán sus trofeos como justo premio a su esfuerzo.

## ANTE EL MUNDIAL DE BALONCESTO DE PUERTO RICO

La selección española concentrada en Madrid

Madrid (De nuestra Redacción). — Se halla concentrada en Madrid la selección española de baloncesto que el próximo mes de Julio, intervendrá en los Campeonatos del Mundo que se han de disputar en Puerto Rico. La selección española, dirigida por Antonio Díaz Miguel, está formada por los siguientes jugadores: Brabender, Ramos, Cristóbal, Rullán, Cabrera, Corbalán y Luyk, por parte del Real Madrid; Enrique Margall Santillana y Estrada, del Juventud; José Luis Sagi Vela del Kas y Flores, del Barcelona. Figuran como suplentes Iradier, del Barcelona y Vicente Gil, del Ymca. Como ayudante del seleccionador nacional, está el entrenador del Juventud, Lluís; el doctor Guillén, como médico; Torrado como preparador físico y Padilla como delegado de la Federación.

Los jugadores seleccionados fueron recibidos a su llegada al lugar de la concentración, por los señores Segura de Luna y Saporta, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Federación Española de Baloncesto.

La concentración en Madrid finalizará el próximo día 15 de Junio, fecha en que la expedición española saldrá para América. Mientras tanto se entrenarán diariamente en el pabellón deportivo del Real Madrid, excepto del 6 al 9 de Junio, fechas en que disputarán dos encuentros Internacionales frente al equipo de Argentina, en Cuenca y Cáceres, respectivamente. La gira por América se iniciará con el partido en que han de enfrentarse al equipo nacional de El Salvador, el día 18 de Junio. Al día siguiente se trasladarán a Panamá, donde permanecerán hasta el 23 para Inter-

venir en un torneo. Después viajarán a Cuba. La selección española disputará otro torneo, esta vez con la participación de los equipos nacionales de Cuba y Estados Unidos. Finalmente, el día 28 de Junio se trasladarán a Puerto Rico, donde el 3 de Julio se han de iniciar los Campeonatos Mundiales.

El equipo nacional, como ha manifestado su seleccionador, el señor Díaz Miguel, se encontrará en estos mundiales con equipos muy potentes. A nadie se le ha ocurrido que España pueda estar entre los cuatro primeros clasificados. El quinto puesto sería un éxito para el baloncesto español, como lo fue el subcampeonato de Europa, conseguido en Barcelona el pasado año.

J. J. PARADINAS

## Mañana, entrega de trofeos del Campeonato de Mus de la Amistad

Mañana se procederá a la entrega de trofeos correspondientes al IV campeonato de mus de «La Amistad», disputado con la participación de Peñas, Sociedades y Casas Regionales.

El acto tendrá lugar, según es habitual, en la factoría «Cervezas San Miguel», tradicional y generoso patrocinador de este popular torneo de mus, que anualmente se disputa en nuestra ciudad.

## EXTRAORDINARIA ANIMACION PARA LA PRUEBA DE VELOCIDAD QUE ORGANIZA EL REAL MOTO CLUB BURGALÉS, EL DOMINGO

Normas que deben respetar los espectadores

Como venimos informando la Prueba Nacional que se celebrará el domingo próximo en el circuito de «El Plantío», ha despertado un enorme interés popular. Nos informan que de nuestra provincia se desplazarán numerosos aficionados para presenciar esta importante carrera. También de las poblaciones cercanas a Burgos llegará un importante contingente de aficionados y son varios los Motos Clubs de provincias que estarán observando el desarrollo de la competición.

Una difícil papeleta para el Real Moto Club Burgalés, que éste afronta valientemente, poniendo a prueba, una vez más, esas dotes de organización con que en muchas ocasiones nos ha asombrado por su capacidad de iniciativa y entrega en su trabajo.

Los corredores locales están muy animados y esperan que llegue el momento de la competición para relajar los nervios y competir valientemente con ese plantel de ases que llega de toda España.

A pocas fechas de tan importante acontecimiento deportivo, es conveniente que el aficionado que acuda al circuito tenga presente las observaciones de la organización. El circuito estará

convenientemente preparado y protegido, pero el espectador ha de guardar unas normas que, en ningún caso, ha de infringir. No deberá ponerse delante de las separaciones que delimitan el espacio a ocupar por él y el que la organización destina a su seguridad y calzada parera. También de las poblaciones cercanas a Burgos llegará un importante contingente de aficionados y son varios los Motos Clubs de provincias que estarán observando el desarrollo de la competición. El buen aficionado debe tener muy presente, que nadie piense que, en un momento determinado, viendo la calzada libre se puede cruzar ésta con tranquilidad. Tengan presente los que así les pueda parecer, que las máquinas pasarán en muchas ocasiones a una velocidad superior a los 150 kilómetros-hora.

Confiamos en que el aficionado burgalés sabrá ser consciente de sus actos.

Se espera la llegada de nuevos trofeos, que se añadirán a los ya concedidos por «Cervezas San Miguel» y «Guantes Santana» que, como ustedes saben, colaboran eficazmente con el Real Moto Club Burgalés en la preparación de esta gran prueba.

## BUENA ACTUACION DE LAS JUDOKAS BURGALESAS

En la fase de sector del Campeonato de España

Se ha celebrado en Valladolid, la fase de sector del Campeonato de España para la categoría femenina donde participaron judokas de las siguientes regiones: Castilla, Baleares, Valladolid, Extremadura y Burgos. Los encuentros duraron cuatro minutos y se celebraron por el sistema de Liga. Al final se registraron estos resultados: Primera categoría: campeona, María Jesús Pedregal (Madrid), subcampeona, Ana González Garzo (Valladolid) y en tercer lugar se clasificó la judoka burgalesa María Pilar de Pedro.

En la segunda categoría: campeona, Sacramento Moyano (Madrid), subcampeona, María Esther Bravo de Burgos y en tercer lugar Pilar Garmendia de Valladolid.

Para la final se han clasificado las judokas de la capital de España que en sus respectivas categorías se proclamaron vencedoras. El próximo 22 de Junio se disputará la final en Pamplona.

## SANSPOR®

### EL PARAGUAS PARA SUS PATATAS

**Impide que la lluvia de esporas de "Mildiu" llegue a sus tubérculos**



PRODUCTO EXCLUSIVO DE:

**zeltia agraria, s. a.**

Registrado en la D. G. de A. con el n.º 8828/76 Categoría "B"

**PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE**

BURGOS: Hnos. Rodrigo. - General Vigón, 10 • MIRANDA DE EBRO: Eladio López.-Sta. Teresa, 23 • BRIVIESCA: Felipe del Campo • MEDINA DE POMAR: Hijos de Patricio Salazar.-M. Pacheco, 2 • ARANDA DE DUERO: Zeltia Agraria, S. A. - Hospicio, 35 • BERLANGAS DE ROA: Miguel de Diego • NAVA DE ROA: Pedro García Francisco

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### PREPARATIVOS

La preocupación futbolística burgalesa tiene un nombre: promoción. Ante ella quedan relegados a término secundario otros problemas que indudablemente existen y que aparecen comprendidos dentro de las próximas asambleas de compromisarios y el posible cambio de directiva.

Ciertamente, la verdadera importancia del momento radica en la promoción, mejor dicho, en su resultado. Si se supera triunfalmente, todas las demás cuestiones podrán arreglarse por añadidura. En definitiva, lo vital y necesario es sacar adelante este difícil trance en el que el Burgos se ve involucrado una vez más, dentro de su historia.

En consecuencia, no es sorprendente —y si deseable— que a esa cita se la venga concediendo toda la atención que reclama y precisa. El desarrollo de la promoción se ha demorado una semana. Se había hablado de que comenzaría a jugarse el día 9 de Junio; pero la presencia de dos equipos de «segunda» en los octavos de final de Copa y que, a su vez, tendrán que jugar la promoción, puede haber sido la causa determinante de este retraso, el cual nos sitúa ante dos jornadas en blanco.

El paréntesis es largo y sería muy peligroso dejarle transcurrir en la inactividad, aunque los entrenamientos se vayan realizando puntualmente. Por esta razón, se habla del propósito de celebrar dos partidos en los dos primeros domingos de Junio que aparecen libres. La intención incluso, a fin de lograr una mejor aclimatación, es llevar uno de estos encuentros a campos madrileños, en previsión de que el sorteo empareje en la promoción con algún rival del Sur o del Levante; es decir, el Almería o el Mestalla.

Nada hay que fiar a la improvisación en este caso. Y todo cuanto apunte a prever todos los riesgos y procurar evitarlos, constituye norma de conducta saludable. Y como tal hay que recibirla.

### DESMADRE

El desmadre de los precios y las cotizaciones nos invade por todas partes. Es una situación constante o un signo de estos tiempos que nos ha correspondido vivir. Y el fútbol, no constituye excepción.

Se barajan cifras un tanto impresionantes, a pesar de que en materia de costes estamos curados de todos los espantos. La última «bomba» en este sentido la ha hecho estallar, equipo tan ponderado y circunspecto en todos sus actos, como es el Real Madrid. Este equipo para volver a ser aquel «Real» que asombró al mundo futbolístico —o al menos, para intentar serlo— precisa recomponerse y reforzarse. Ya intentó hacerlo el pasado año acudiendo a la importación; pero con poco éxito en la práctica, a pesar de acudir a la contratación de valores ampliamente contrastados y que no admitían ninguna duda, al menos en pura teoría. Trajo a Netzer, el «cerebro» de la selección alemana y a Pinino Mas, el habilidoso y espectacular exterior del River Plate. Sin embargo los resultados no han respondido a los propósitos.

El Madrid va a introducir un cambio sustancial en la línea seguida hasta ahora. Esto es lo que va a suponer la incorporación del técnico yugoslavo Miljanic, sucediendo a Miguel Muñoz. Se ha llegado a la conclusión de que el equipo necesita renovarse y reforzarse. ¿Pero dónde y cómo hallar esos refuerzos? ¿He ahí el gran problema hasta para un equipo de la capacidad del Madrid!

Según parece, no se piensa acudir a «importaciones», sino que se va a gestionar la incorporación de valores nacionales. Difícil papeleta porque el mercado no ofrece muchos productos aptos para las aspiraciones del Madrid y a que los equipos que tienen alguno, lo conservan... o piden la Luna. De ahí que Antonio Calderón haya lanzado la cifra de quinientos millones! como presupuesto para procurarse los necesarios refuerzos.

¡La locura señorial! Y puede que todavía los contratados luego no respondan o no se adapten al juego que el Madrid precisa.

### RESPUESTA

Como producto de esas discusiones que suelen producirse en las peñas, entre amigos y en torno al mostrador de algún bar, ayer nos llegó una consulta, en el sentido de si el Alavés había militado en Primera División una sola vez o en más ocasiones.

El Alavés ha pasado por la División de Honor en dos oportunidades, tal como va contestamos a nuestro consultante; pero a fin de que tengan un detalle más exacto, reproducimos la información publicada por «Norte Express» con las temporadas que ha permanecido en Primera y Segunda División.

Las que no aparecen reflejadas, las ha consumi-

Adiós Liga: cayó el telón en Segunda

## El constante cambio de entrenadores -dieciocho cesados- factor destacado en la Liga de Segunda División

- ★ Un extremo (Baena) máximo goleador.- Caszely, o todo o nada diez goles en tres partidos; en el resto, sólo cinco
- ★ Acosta, «rey del penalty»: lanzó los ocho favorables al Sevilla.- 77 máximos castigos señalados, 57 de ellos transformados en gol
- ★ 40 expulsiones: cinco jugadores del Burgos y ninguno del Valladolid, Salamanca, Sabadell y Tarragona

♦ ★ ♦ Por Eugenio Carmena Martínez

Con quince días de retraso sobre su «hermana mayor» ha terminado la Liga en Segunda División. Gran interés en sus últimas jornadas, puesto que de los once puestos que se decidían —tres de ascenso, cuatro de promoción y cuatro de descenso—, a dos semanas del final sólo se conocían los adjudicatarios de tres de ellos: el Betis como nuevo Primera y Deportivo de la Coruña y Linares como descendidos. Hubo que esperar a la penúltima jornada para poder señalar a otros dos de los ascendidos, a los otros dos nuevos Terceras y a tres promocionistas. Y se necesitó saber el desarrollo del último «round» para que todo quedase decidido. La emoción, pues, ha perdurado hasta el último momento.

Gran decepción para dos aficiones: la sevillana «del Sevilla» y la coruñesa. Ambos conjuntos abandonaron el pasado año la División de Honor con el lógico propósito de reintegrarse a ella enseguida. Ninguno de ellos lo ha conseguido. Es más, el Deportivo se ve por primera vez en su historia en Tercera y el Sevilla, con una de las mejores plantillas del grupo, ha estado a punto de jugar la promoción de permanencia.

Como contrapunto, citemos al Salamanca. Rememorando la hazaña del Murcia en la temporada anterior, ha ascendido de Tercera a Primera, salvando de un solo salto el difícil escollo de la Segunda División. Desde los inicios se proclamó como revelación del torneo. Después fue confirmando, con su extraordinario recorrido, que no había sido fruto de un día su buen comienzo. Por primera vez en su historia figurará en la División de Honor.

#### EL BAILE DE ENTRENADORES, TEMA DIARIO

Fernando Riera, Carlos Torres, Orizaola, Irulegui, todo un récord batido por el Coruña, que ha cambiado cuatro veces de entrenador durante los nueve meses de competición. Ya se sabe un equipo va mal y el remedio es pedir la cabeza del entrenador. Y como a lo largo del torneo fueron muchos los equipos que no caminaron como se esperaba, fueron también muchos los preparadores que tuvieron que hacer las maletas saliendo del equipo que, en muchos casos, les había acogido en su seno como fichaje sensacional.

No fue sólo el Coruña el que se destacó por la prodigalidad en el cambio de entrenadores. Tres técnicos pasaron por Levante, Sabadell, Osasuna y Sevilla. En el cuadro valenciano fueron Juncosa, Hector Núñez y Juanito Navarro en los «laneros», Juarrieta, Otto Bumbel y el binomio Arnaiz-Martínez en los navarros Fernández Mora, Barrios y Clárriz y en los andaluces, tras el austriaco Ernest Happel, Santos Bedoya y, ahora, Buqué. Un cambio realizaron Burgos, Córdoba, Orense, Valladolid, Mallorca y San Andrés, que dieron el cese, respectivamente, a Ignacio Eizaguirre, García Verdugo, Lasa, Biosca, Manolín y Daucik.

Los equipos que se mantuvieron con el mismo entrenador toda la Liga fueron: Betis (Szazsa); Cádiz (Balmayá); Baracaldo (Ríos); Hércules (Arsenio); Rayo (Olmedo); Tenerife (Moll); Tarragona (Dauder); Salamanca (García Traid y Linares (Carlos Galvia). Entre ellos, como es lógico, los tres que consiguieron el ascenso para su equipo. Pero también, como hecho a destacar, uno de los descendidos (Linares) y un promocionista (Rayo), equipos que supieron ver las cosas con más calma, sin cargar las culpas en quien, en la mayoría de los casos, no las tiene.

#### LA SEGUNDA, UN CALCO DEL GRUPO DE HONOR

Como ocurrió en Primera División, en esta Segunda tampoco se ha notado mucho el masivo refuerzo de jugadores. Si en la División de Honor fue muy escasa la subida en la ci-

fra de goles con respecto al año anterior, en Segunda tampoco ha variado gran cosa, ya que frente a los 854 goles de 1972-73 tenemos en este último torneo 909. La media por encuentro en Primera fue de 2,32 goles por partido. En Segunda ha sido de 2,39.

También aquí el campo propio tuvo su normal influencia. De los 380 partidos, sólo 42 victorias visitantes. 90 partidos, casi una cuarta parte del total, fueron empates. El resto, es decir, 248, victorias caseras.

En 12 de las 38 jornadas disputadas no se produjo ningún triunfo a domicilio; en cambio, en todas ellas se dio alguna igualdad, destacando las jornadas 12ª y 13ª, en las que la mitad de los diez encuentros disputados terminaron en empate.

La Liga se ha cerrado con un récord. Los 36 goles de la última jornada ha sido, con mucho la cifra más alta del torneo, superando los 31 de los números 15 y 22. La mínima cifra de goles entre los veinte equipos, en las jornadas 27ª y 29ª, con sólo 16, en las que ocho equipos se quedaron sin marcar. Aunque la jornada en que más equipos quedaron con el cero inicial en el marcador fuese la número 12, en la que nada menos que once equipos fueron incapaces de conseguir un sólo gol.

#### EN BUSCA DEL «PICHICHI»

Ha sido un extremo, demarcación no muy frecuente para un máximo goleador, el que se ha llevado el trofeo «Pichichi», aena, del Cádiz, que rompió en la penúltima jornada el «codo a codo» mantenido con Lizarraide (Valladolid) y Acosta (Sevilla). Sus tres goles al Osasuna le sirvieron para destacarse definitivamente. Traspasado el vallisoletano Lorenzo al Granada, cuando llevaba camino de erigirse como indiscutible líder en la clasificación de goleadores, la lucha ha estado siempre centrada en los tres citados anteriormente. Pero han tenido una amenaza que no ha llegado a cuajar por la irregularidad de un jugador, el levantinista Caszely, hombre que ha quedado en cuarta posición. Lo más destacado del chileno han sido sus «rachas». Cuando ha salido su nombre a la papeleta ha sido a bombo y platillo. Así, diez de sus quince dianas las consiguió en sólo tres encuentros: cuatro en el Rayo - Levante; tres en el Levante - Baracaldo; tres en el Levante - Coruña. No fue él sólo el que se destacó en este aspecto. Hubo otra serie de jugadores que tuvieron también sus días inspirados ante el marco contrario: Cantudo (Tenerife) le hizo el solito cuatro goles al Coruña; otros cuatro Martínez (Córdoba) al Valladolid. Con tres goles en un encuentro figuran, además de los ya citados Baena y Caszely, Lorenzo (Valladolid), Rivero (San Andrés, en dos ocasiones), Juan Carlos (Coruña), Lizarraide (Valladolid), Leandro (Tarragona) Martínez (Córdoba) y Biri Biri (Sevilla).

#### ABUNDARON LOS PENALTYS Y LAS TARJETAS ROJAS

¡Piiii! ¡Piiii!... el punto fatídico del penalty fue señalado por los árbitros con cierta prodigalidad. Concretamente en 77 ocasiones. Y los encargados del lanzamiento atinaron 57 de ellas; el chut salió fallido 12 veces, y fue detenido en seis ocasiones por los porteros contrarios. Pseudo (Tarragona) Llacer (Valladolid), Bilbao (Baracaldo), Humberto (Hércules), Luna (Cádiz) y Del Castillo (Tenerife) fueron los guardametas que tuvieron la agilidad suficiente para atajar el difícil lanzamiento.

Todos los equipos disfrutaron de ocasiones para aumentar el marcador a costa de estas faltas y todos a la vez sufrieron los rigores arbitrales con algún penalty en contra. El que más lanzó fue el Sevilla, con ocho a favor, equipo que a la vez, junto con el Rayo, fue el menos castigado, pues sólo les fue señalado uno en contra. Al Valladolid le fueron señalados seis, el más sancionado junto con Córdoba y Sabadell. El Osasuna el menos favorecido, con uno sólo a favor. El jugador que más se prodigó en el lanzamiento fue el sevillista Acosta, que lanzó los ocho penaltys a favor de su equipo, marcando en seis ocasiones y fallando en dos.

Veamos las expulsiones. Abundantes, como en Primera. 39 en el Grupo de Honor, 40 en esta Segunda categoría. Cuatro equipos no sufrieron ninguna: Valladolid, Sabadell, Salamanca y Tarragona. El Burgos, con cinco jugadores a los que se les mostró la tarjeta roja, el más castigado. Tenerife y San Andrés, con cuatro expulsados. Levante, Coruña, Betis y Orense, con 3. Linares, Mallorca, Córdoba, Baracaldo, Hércules y Sevilla, con 2; y un jugador cada uno, Rayo, Osasuna y Cádiz. Reincidentes, Juanito (Burgos) y Loureda (Coruña), que fueron expulsados en dos ocasiones, cada uno.

La Liga ha terminado. Un campeonato movido, en el que sólo dos equipos, Baracaldo y Burgos, no han logrado el triunfo en ninguna de sus 19 salidas. Los vascos, al mismo tiempo, junto a Betis, Tarragona y Valladolid, han sido los que tampoco perdieron nunca en casa. La gran marca de goles obtenida por el Betis —69— tiene su polo opuesto en los 29 marcados por el Linares y los 30 del Coruña, equipo éste que fue el que menos veces marcó en los desplazamientos, con sólo 5 dianas a su favor en los diecinueve viajes que realizó.

(Reportaje LOGOS)

do en Tercera e incluso en primera regional, donde llegó a caer una campaña de evidente crisis:

Temporada	División	Puesto
1928—1929	2.ª	3.º
1929—1930	2.ª	1.º
1930—1931	1.ª	9.º
1931—1932	1.ª	9.º
1932—1933	1.ª	10.º
1933—1934	2.ª	10.º
1951—1952	2.ª	9.º
1952—1953	2.ª	4.º
1953—1954	2.ª	1.º
1954—1955	1.ª	10.º
1955—1956	1.ª	14.º
1956—1957	2.ª	5.º
1957—1958	2.ª	7.º
1958—1959	2.ª	13.º
1959—1960	2.ª	13.º
1961—1962	2.ª	4.º
1962—1963	2.ª	8.º
1963—1964	2.ª	16.º
1968—1969	2.ª	14.º

## Y VA DE CUENTO...

### EN LA CAFETERIA

Estas dos señoras toman el té de las cinco a las siete de la tarde en una cafetería. Una de ellas confía a la otra:

—Mi marido tiene una nueva manía. Ha comprado un loro y permanece todo el tiempo que tiene libre delante de la jaula enseñándole a silbar los mejores pasodobles taurinos.

—¿Y el loro los silba realmente? —pregunta curiosa la otra dama.

—Si te he de decir la verdad, no. Pero el caso es muy curioso. Solamente repite las palabrotas que largan los vecinos cansados de tanta machaconería y no ciertamente al compás de la música.

### EN LA CONSULTA

—Usted afirma, señora —dice el psiquiatra en la consulta—, que su marido se considera un avión de línea. ¿Es así?

—Así es, doctor. El contaba venir conmigo esta mañana para decirle todo esto, pero a causa de la niebla que se extiende por todo el aeropuerto no podrá hacerlo hasta el atardecer.

### EN LA TABERNA

Estamos en las horas del atardecer, momento preciso y culminante para el chiquiteo. Una trunca de conspicuos cumple, como todos los días, el recorrido habitual visitando las tasca donde se despacha el más consecuente vino de Rioja. Los chiquiteros hablan ante el mostrador de la tasca, vaso en mano, de que ahora casi todo el Mundo tiene automóvil. Y uno del grupo opina:

—Yo puedo decirlo por mi parte que hubo un tiempo en que rodaba en mi propio coche.

Otro de la cuadrilla le interrumpe:

—Sí, hombre, ya sé, y tu mamá lo empujaba.

### EN EL PARQUE

Un paseante en el parque arroja un trozo de madera al estanque y su perro se precipita, avanzando sobre el agua para recogerlo y entregárselo a su dueño. Otro paseante, interesado en las maniobras del perro, se dirige al dueño del animal, diciéndole:

—¡Este perro es verdaderamente extraordinario! ¡Qué instinto y qué obediente!

—¿Así que no lo considera tan extraordinario? Pues sepa usted, querido señor, que no

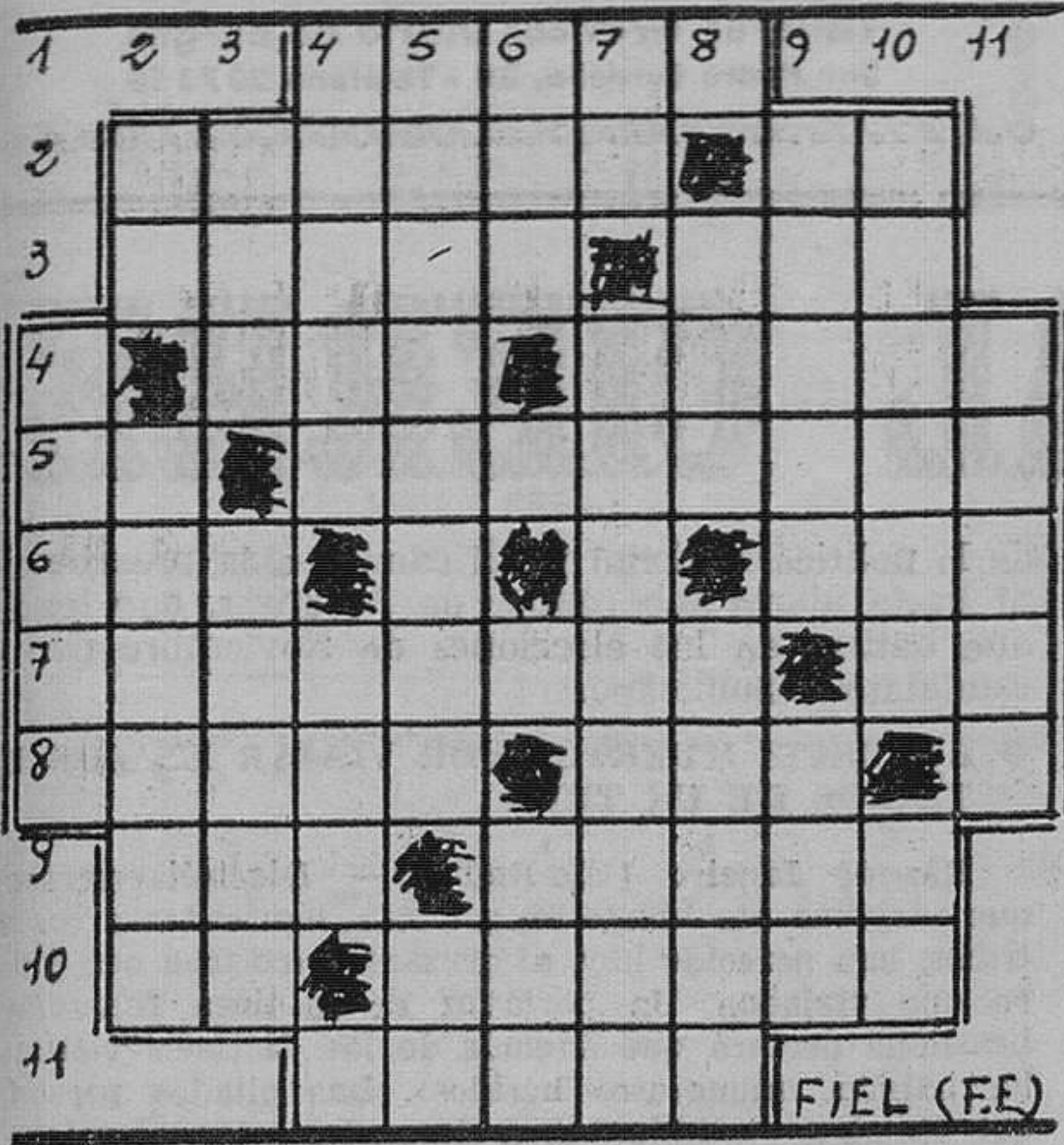
hay perro más idiota que él. ¡Ni siquiera sabe nadar!

### EN EL HOGAR

La nueva empleada de hogar está más que asustada cuando se presenta ante la dueña de la casa que se halla en el comedor-salón.

—Señora —le dice—, acaba de llegar una persona que no conozco. Le he pedido que me dé su nombre y no ha respondido, poniéndose a fisgonear en todos los rincones. Ha dicho después que hay polvo sobre la chimenea y mal olor en el vestíbulo. En estos momentos se dedica a abrir todos los cajones.

—¡Dios mío! —exclama la señora—. ¡Yo creía que la madre de mi marido no llegaría antes de una quincena de días



**HORIZONTALES.** — 1: Cristales de los espejos. 2: Zumo del aloé. Voz para llamar al perro. — 3: Salubrizo. Humor virulento de las llagas infectadas. — 4: Religiosa. Recipientes de tela. — 5: Símbolo químico de la plata. Se manoseara. — 6: Igualdad en una superficie. Impar. — 7: Fruta agrídulce de cierto árbol rosáceo (pl.). Afirmación. — 8: Cercados o vallados. Corriente de agua. — 9: Semejante. Igual o muy parecido. — 10: Campeón. Canal estrecha a lo largo de una tabla, piedra, etc. — 11: Vigilan.

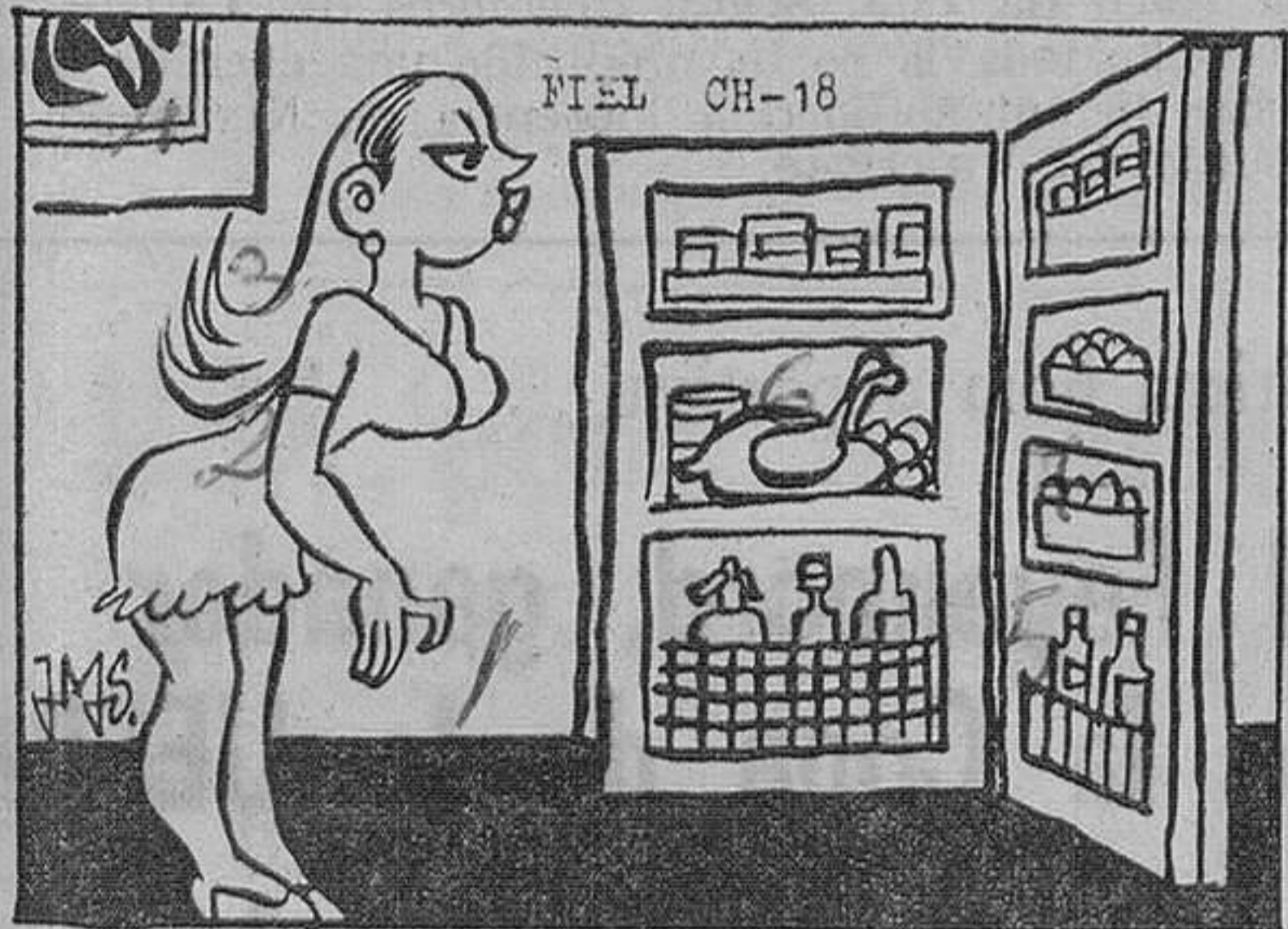
**VERTICALES.** — 1: Defectos. — 2: Naípe. Diario oficial del Gobierno. — 3: Plural de consonante. Hongos. — 4: Planta textil (pl.). Lista de tripulantes de un barco. — 5: Fértiles abundantes. Nota musical. — 6: Embarcación. Gracia o donaire. — 7: Terminación verbal. Substancia blanca y pulverulenta muy dulce. — 8: Múltiplo de dos. Viento abrasador del desierto. — 9: Ave trepadora de pico muy grueso y largo. Escuchar. — 10: Relativo al hueso (pl). Artículo. — 11: Relativo a la vejez.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES** — 1: Jaleo. — 2: Agapes. Va. 3: Lamas. ¡Zas! — 4: Sor. Calor. — 5: Et. Nacarina. — 6: Tul. Aar. — 7: Enamorar. Ra. — 8: Sigas. Mus. — 9: Cos. Tisis. — 10: As. Petaca. — 11: Miras.

**VERTICALES** — 1: Retes. — 2: Al. Túnica. 3: Gas. Lagos. — 4: Jamón. Más. — 5: Aparatos. Pi. 6: Les. Ter. — 7: Es. Calamita. — 8: Zar. Rusas. 9: Valía. Sic. — 10: Asonar. Sa. — 11: Raras

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



### Solución al anterior:

1: Humo. — 2: Puro. — 3: Ladrillo. — 4: Ladrillo. — 5: Pelo. — 6: Botón. — 7: Corbata.

## SE NECESITA CHOFER

CON CARNET DE PRIMERA  
PARA CAMIÓN BASCULANTE  
CONSTRUCCIONES SERRANO

C/. Legión Española núm. 10. Telf. 201543.  
BURGOS

## PROXIMO CONGRESO INTERNACIONAL DE CIUDADES ANTIGUAS

Tendrá lugar en Graz (Austria) con asistencia de poblaciones tanto del Este como del Oeste

Viena (Crónica DERI-FIEL. Servicios Especiales EFE, por J.P. Muger, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Bajo el signo de la ecología y de la lucha para la protección del ambiente, se celebrará en la ciudad austriaca de Graz, del 20 al 22 de Septiembre próximo, el primer Congreso Internacional de Ciudades Antiguas, con la participación de muchas poblaciones cuyos viejos barrios están amenazados tanto por la contaminación como por la fiebre inmobiliaria. Salzburgo, Bonn, Munich, Colonia, Trieste, Praga, Berna, Zagreb, Varsovia y Bolzano han confirmado ya su participación y se cuenta asimismo con ciudades francesas, escandinavas, belgas, holandesas y británicas, etc.

### RECUERDOS HISTORICOS

Este Congreso tendrá lugar al margen del Año de los Documentos y Vestigios Históricos organizado por la UNESCO. La ciudad de Graz ha sido elegida, a causa precisamente de la lucha que una parte de su población libra desde hace varios años para salvar su casco antiguo, lleno de obras de arte y de recuerdos históricos. La arquitectura renacentista, debida a Domenico dell'Allio está acompañada de una catedral gótica, de un magnífico castillo y un mausoleo construido en 1614 por el Emperador Fernando II en un estilo prebarroco muy interesante.

Ahora bien, en Graz como en tantos otros lugares, la contaminación, la trepidación provocada por los camiones pesados y la especulación del terreno, amenazan con estropearlo todo si las autoridades bajo las presiones de la opinión pública, no intervienen con gran rapidez. El problema es semajenado en



todas las ciudades que tienen un pasado histórico: conciliar lo antiguo con los imperativos del presente, sin impedir por ello la evolución sino protegiendo lo que debe salvaguardarse.

### DOS TENDENCIAS

Es posible que se enfrenten dos tendencias en el congreso de Septiembre: los pesimistas que afirman que se trata de un simple combate de retaguardia y que el presente y el porvenir acabarán triunfando sobre el pasado; y los optimistas para quienes la mejor garantía del presente y el porvenir es precisamente ese entorno artístico de los siglos pasados, que debe conservarse y salvaguardarse a toda costa.

Hay que salvar no sólo las piedras sino todo el ambiente, las perspectivas, los panoramas que pueden quedar estropeados por los rascacielos, las autopistas y las fábricas. El hecho de que numerosas ciudades de países comunistas hayan prometido su participación demuestra que el problema se

plantea con la misma gravedad tanto en el Este como en el Oeste.

### JEROGLIFICO



¿A qué hora vendrás a comer?

### Solución al anterior:

...La enfadó.

## ADMINISTRATIVOS

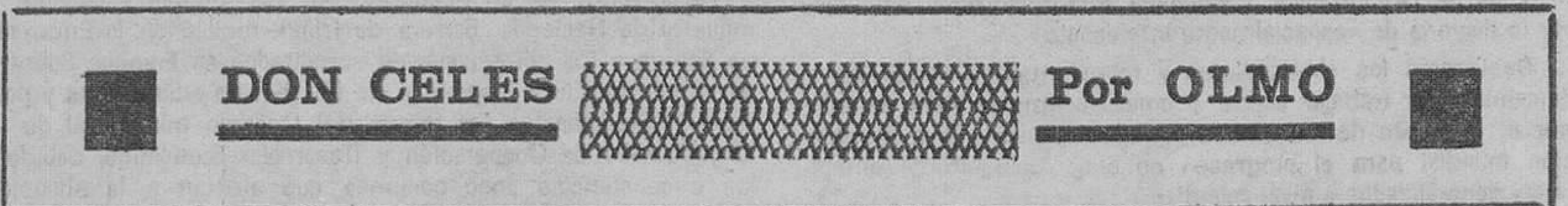
SE PRECISAN

AMBOS SEXOS

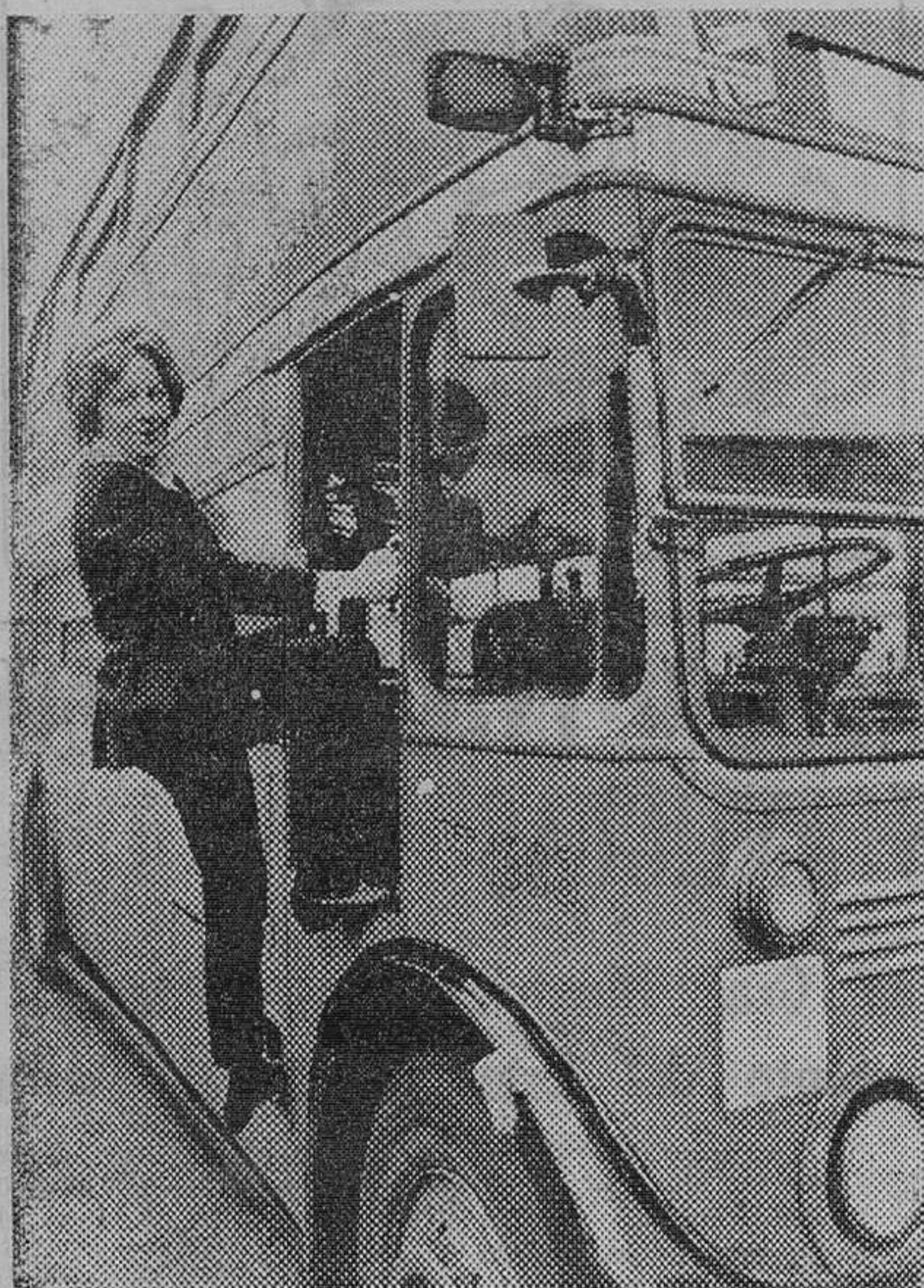
CON CONOCIMIENTOS DE

CONTABILIDAD Y MECANOGRAFIA

Interesados escribir a la Referencia Administrativos, Almirante Bonifaz, 3. — BURGOS



## Conductora de autobuses



La señora Rosamund Viner, de 22 años, ex-revisora en la línea 65 de los autobuses urbanos de Londres, se ha convertido ahora en la primera conductora de los mismos. Le ha sido asignado un autobús de dos pisos en la misma ruta. En esta foto la vemos tras pasar con éxito los correspondientes exámenes.

(Foto FIEL)

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado», publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Asuntos Exteriores. — Decretos por los que se designa embajadores de España en Noruega y en Islandia, con residencia en Oslo, a don Juan de Tornos Espeltus; en Suiza, a don Juan de las Bárcenas y de la Huerta, y en Japón a don José Aragonés Vila. Hacienda. — Decreto por el que se dispone el cese en el cargo de director general de lo Contencioso del Estado a don Alfonso Carrillo de Mendoza y Morales. Orden por la que se dispone el nombramiento de consejeros nacionales de Educación en representación del Ministerio de Planificación del Desarrollo.

### «REBAJAN» EL RESCATE

Acapulco (Méjico) (Efe). — Los secuestradores del joven Filiberto Viguera Turbe, hijo del dirigente de la Confederación de Trabajadores de Méjico, por cuyo rescate exigieron inicialmente cuatro millones de pesos, han enviado al padre del secuestrado un comunicado en el que reducen a la mitad la suma del rescate pedido aunque advierten que si la nueva suma no se paga antes del viernes próximo, el secuestrado morirá.

### DERROTA ELECTORAL DEL SENADOR FULBRIGHT

Washington (Efe). — El senador J. W. Fulbright, que como presidente del Comité senatorial de Relaciones Exteriores, ha sido una de las figuras más poderosas del Congreso norteamericano en política exterior, durante los últimos 30 años, tendrá que abandonar la Cámara legislativa el próximo Noviembre. Fulbright, reelegido más de media docena de veces por los electores de Arkansas, su estado natal, fue derrotado anoche por una gran mayoría, por el candidato a su puesto, el gobernador del estado, Dale Bumpers, un populista que alcanzó dicho cargo en 1970, tras una elección sorpresa después de pasar del más completo anonimato a la fama de una campaña electoral relámpago. La victoria de Bumpers sobre Fulbright abre las puertas

de la política nacional y del camino a la presidencia, al hasta ahora gobernador de Arkansas, que tendrá que batirse en las elecciones de Noviembre con el candidato republicano.

### Dieciséis muertos por viajar en los estribos de un tren

Río de Janeiro (Efe-Reuter). — Dieciséis personas que viajaban sin billete en un tren, agarradas a los estribos, han perecido hoy, al cruzarse otro tren con aquel en que viajaban. Un portavoz de la línea ferroviaria brasileña declaró que además de las dieciséis víctimas, ha habido «numerosos heridos». Las citadas personas que viajaban sin billete iban agarradas a los laterales de los vagones de un tren de mercancías que se cruzó con otro del mismo tipo, entre las estaciones suburbanas norteafricanas de Quintino y Piedade. El rebufo levantado por el paso de los dos trenes desprendió a los viajeros de sus asideros, ha añadido un empleado de la línea ferroviaria. Diariamente son miles de brasileños pobres los que viajan utilizando este procedimiento, agarrándose a los costados de los vagones de los trenes de mercancías.

### SATELITE RUSO, EN ORBITA

Moscú (Efe-Reuter). — La Unión Soviética ha procedido hoy al lanzamiento de un satélite sin tripulación humana el «Luna 22». El satélite llevará a cabo estudios científicos en órbita en torno a la Luna, ha informado la Agencia soviética de Noticias «Tass».

### PRORROGA

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York) (Efe). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se pronunció hoy a favor de prorrogar por otros seis meses el mandato de la Fuerza pacificadora de la ONU en Chipre. Por 14 votos a favor, ninguno en contra —China no participó en la votación—, el alto organismo internacional aprobó un informe presentado por el secretario general de la ONU recomendando la presencia de los «casco azul» en la isla por un período de seis meses, hasta el 14 de Diciembre de 1974, «en la esperanza de que para entonces se consiga una solución final que haga posible la retirada sustancial de las tropas».

### ESCUCHANDO DOS CINTAS DE NIXON

Washington (Efe). — El Comité judicial de la Cámara de Representantes, continuó hoy su investigación sobre el posible «impeachment» de Nixon, con la audición de nuevas grabaciones magnetofónicas. El Comité escuchó dos cintas con las conversaciones presidenciales con su ayudante John Dean, en Abril de 1973. Según miembros del Comité, la audición todavía no ha producido una decisión final sobre la culpabilidad o inocencia de Nixon en el asunto del Watergate.

## REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS DE LA «OCDE», CON REPRESENTACIONES DE LOS 24 PAISES MIEMBROS, EN PARIS

### Importante intervención de Barrera de Irímo

París (Efe). — El Consejo de ministros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos, se reunió esta mañana, en el «Chateau de la Muette», en París, bajo la presidencia del italiano Antonio Giolitti, ministro del Presupuesto y de Programación Económica. Participan los representantes de los 24 países miembros. España está representada por el vicepresidente del Gobierno y ministro de Hacienda, Antonio Barrera de Irímo.

La situación económica de los países miembros de la OCDE, dominada por el reforzamiento de las presiones inflacionistas y por las consecuencias del aumento de los precios del petróleo y de las materias primas es el principal tema de los debates.

En esta reunión ministerial se examinarán los medios apropiados para hallar una solución coherente a los problemas más importantes y urgentes que se plantean actualmente en los terrenos de la política económica y monetaria.

#### INTERVENCION DE BARRERA DE IRIMO

París (Efe). — Continuaron esta tarde los debates del Consejo ministerial de la OCDE con intervención de los representantes de Estados Unidos, España y del nuevo titular francés de Economía: Finanzas Jean Pierre Fourcade.

El vicepresidente del Gobierno español y ministro de Hacienda, Antonio Barrera de Irímo, pronunció un documentado discurso, aplaudido por sus colegas de los otros 23 países miembros de la Organización Económica Internacional y calificado por la mayoría de «especialmente interesante».

Destacaron los observadores y representantes asistentes al llamamiento a trabajar activa y concertadamente para establecer el horizonte de «un nuevo equilibrio y una nueva cooperación mundial para el progreso» en este momento de dificultades generalizadas a nivel mundial.

También fue subrayado por la mayoría de los representantes de los países miembros la alusión a las medidas adoptadas recientemente por algunos países y que no se han ajustado a los principios postulados en el compromiso y en elaboración por la OCDE en el terreno comercial.

El ministro español y el representante cerca de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos, embajador Vallaurie asistieron esta noche a la cena ofrecida por el secretario general de la OCDE, Emile Van Lenner, en honor de los participantes.

«En España vienen realizándose durante los últimos meses grandes esfuerzos en la política económica para mantener el movimiento de los precios de consumo en límites semejantes a los de la media de los países de esta organización», dijo hoy el ministro español de Hacienda, don Antonio Barrera de Irímo, ante la reunión de ministros de la OCDE, que tiene lugar en esta capital.

En los meses próximos debemos esperar de esta Organización, con más interés que nunca, su habitual información puntual y responsable, que nos permita situar nuestras respecti-

vas economías dentro de las tendencias generales. Creo que es nuestro deber urgir por todos los medios el estímulo de esta Organización a la solidaridad de los comportamientos nacionales, en la seguridad de que en esta situación colectiva no caben éxitos aislados de cada país que sean suficientemente duraderos. Y me parece importante, señor presidente, pedir la intensificación al máximo de los trabajos de estudio y previsión que habitualmente llevamos a cabo para ofrecer guías de acción a la comunidad de nuestros países sobre las que pueda ordenarse una evolución firme y positiva de los meses próximos».

«Ningún país es inmune al comportamiento de los demás en una decidida actitud anti-inflacionista. De ahí que el constatar el vigor de nuestras políticas respectivas en la lucha contra la inflación sea un problema de profunda trascendencia para la cooperación a nivel internacional».

«Somos conscientes de las limitaciones que, como muy bien expresa el documento del secretario general, condicionan el ejercicio de una política de estabilidad de precios. No obstante ello en España vienen realizándose durante los últimos meses grandes esfuerzos en la política económica para mantener el movimiento de los precios de consumo en límites semejantes a los de la media de los países de esta Organización».

#### CONVERSACION CON LOS PERIODISTAS

París (Efe). — El vicepresidente del Gobierno español y ministro de Hacienda, Barrera de Irímo, recibió en la Embajada de España a los corresponsales acreditados en Francia. Subrayó el interés que han despertado en los medios económicos y políticos internacionales las tareas del Consejo ministerial de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, debido a las circunstancias poco comunes que afectan a la situación económica internacional y a la de todos los países miembros.

Respondió el vicepresidente del Gobierno a las preguntas que le fueron formuladas sobre la reunión de París: destacó la importancia de la decisión que adoptará la OCDE para establecer un compás de espera de 12 meses, durante el cual los países miembros no adoptarán medidas restrictivas de carácter económico y comercial en materia de intercambios (como lo han hecho Dinamarca, Italia, Gran Bretaña y otros países últimamente).

Indicó que el problema de la energía petrolífera está al orden del día y aún no se han hallado soluciones internacionales para subsanar la crisis, y recordó que, por ahora, el número de turistas extranjeros en España no ha disminuido en relación con años anteriores. Monetariamente, los ingresos en divisas por concepto de turismo son incluso ligeramente superiores (en un tres por ciento aproximadamente) a los de la misma época del 73.

Precisó, asimismo, que el nivel de empleo es superior en España en Abril de 1974 al de Abril del año pasado, habiendo disminuido la salida de emigrantes.

### Ultima hora deportiva

## El Feyenoord, ganador de la Copa de la UEFA

### Perturbadora actitud de «hinchas» ingleses

Rotterdam (Alfil). — En un partido accidentado, en lo que cabe la culpabilidad a los exaltados partidarios del equipo visitante, el Feyenoord, de Holanda, venció al Tottenham Hotspur, de Inglaterra, por dos goles a cero, con lo que el conjunto local se adjudicó el trofeo de la Copa de la UEFA en la presente temporada.

En el partido de ida jugado el martes de la semana última, el resultado fue de empate a dos goles.

La Policía holandesa tuvo que desalojar del campo a unos quinientos partidarios del Tottenham al finalizar la primera parte, después de que armaran camorra con los aficionados holandeses que se hallaban próximos, empleando para ello, botellas y palos, cuando el conjunto local se adelantaba en el marcador.

En la segunda parte, se interrumpió el juego por espacio de siete minutos, mientras el presidente del Tottenham, Sidney Wale y el manager, Bill Nicholson apelaban por los altavoces para que sus seguidores no perdieran la calma. Wale, en su llamamiento, dijo entre otras cosas: «Con su actitud, deshonran su país y su club». Como las llamadas a la calma no parecieron tener efecto, tuvo que intervenir en varias oportunidades la Policía, que estuvo muy activa y eficaz durante el partido.

Wim Rijsbergen marcó el primer tanto del Feyenoord, a los 43 minutos de juego. El meta inglés Pat Jennings falló, la única vez durante todo el partido, y no alcanzó un libre que pasó por encima de su portería, llegando el balón a Rijsbergen, que remató hasta la red.

Peter Ressel estableció el definitivo dos a cero a los 79 minutos, al aprovechar una indecisión de la defensa inglesa.

El colegiado siciliano Conetto Lo Bello concluyó su carrera internacional con otra actuación que ha originado controversias en ambos equipos y los 65.000 aficionados que presenciaron el partido.